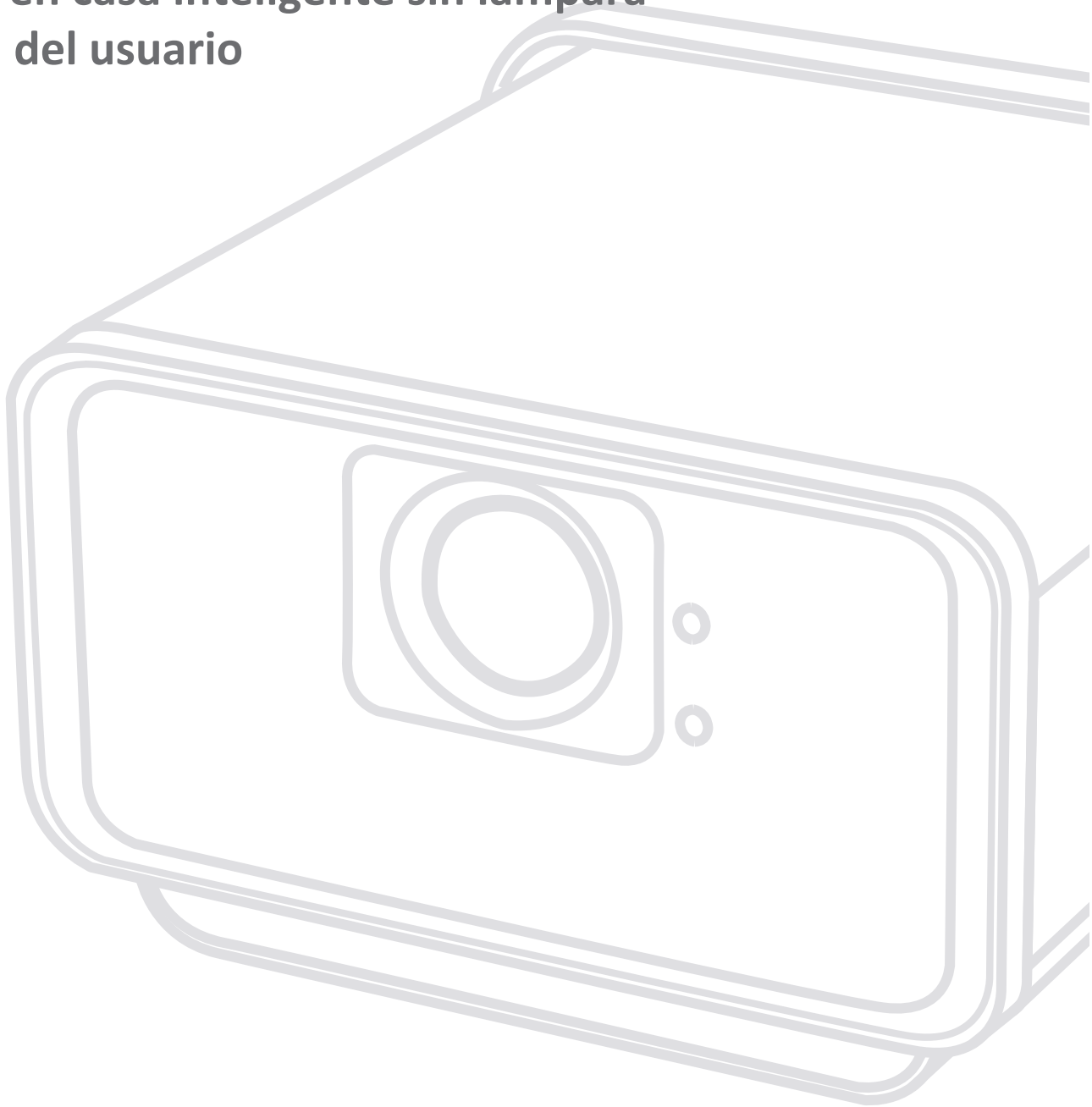


## **> X10-4K**

**Cine en casa inteligente sin lámpara**  
**Guía del usuario**



IMPORTANTE: Lea esta Guía de usuario para obtener información importante sobre la instalación y utilización del producto de una forma segura, así como para registrar dicho producto para obtener servicio técnico en caso de que sea necesario. La información de garantía contenida en esta guía del usuario describirá su cobertura limitada proporcionada por ViewSonic® Corporation, que también podrá encontrar en el sitio web en <http://www.viewsonic.com> en inglés, o en los idiomas específicos utilizando el cuadro de selección Regional (Configuración regional) situado en la esquina superior derecha de dicho sitio. "Antes de utilizar el equipo lea atentamente las instrucciones de este manual"

Nº de modelo: VS17612  
N/P: X10-4K

## **Gracias por elegir ViewSonic®**

Como proveedor líder mundial de soluciones visuales, ViewSonic® se dedica a superar las expectativas del mundo en lo que a evolución, innovación y simplicidad tecnológicas se refiere. En ViewSonic®, creemos que nuestros productos tienen el potencial necesario para impactar positivamente en el mundo y confiamos en que el producto de ViewSonic® que ha elegido le proporcione un buen servicio.

Una vez más, ¡gracias por elegir ViewSonic®!

# > Precauciones de seguridad

Lea las siguientes **precauciones de seguridad** antes de usar el proyector.

- Mantenga esta guía del usuario en un lugar seguro para utilizarla como referencia en el futuro.
- Lea todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
- Deje al menos 50 cm (20") de distancia de seguridad alrededor del proyector para garantizar una ventilación adecuada.
- Coloque el proyector en un área perfectamente ventilada. No coloque nada sobre el proyector que impida la disipación del calor.
- No coloque el proyector sobre una superficie irregular o inestable. El proyector puede caerse y provocar lesiones personales o un mal funcionamiento en el propio proyector.
- No lo utilice el proyector si está inclinado un ángulo de más de 10° grados hacia la izquierda o hacia la derecha, o un ángulo de más de 15° grados hacia adelante o hacia atrás.
- No mire directamente a la lente del proyector durante el uso. La intensidad del rayo de luz puede dañar sus ojos.
- Cuando la lámpara del proyector esté encendida, abra siempre el obturador de la lente o retire la cubierta de la lente.
- No bloquee la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté funcionando, ya que esto puede provocar que los objetos se calienten y deformen o incluso que se produzca un incendio.
- La lámpara se calienta mucho durante el funcionamiento. Deje que el proyector se enfríe durante aproximadamente 45 minutos antes de retirar el ensamblaje de la lámpara para su sustitución.
- No utilice lámparas más allá de sus vidas útiles nominales. El uso excesivo de las lámparas más allá de su vida útil nominal podría provocar su rotura, aunque esto es muy extraño.
- Nunca reemplace el ensamblaje de la lámpara ni ningún componente electrónico a menos que el proyector esté desenchufado.
- No intente desmontar el proyector. En el interior hay voltajes peligrosos altos que pueden causar la muerte si entra en contacto con partes con corriente.
- Cuando traslade el proyector, tenga cuidado de no dejar caerlo o golpearlo con nada.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el proyector o los cables de conexión.
- No coloque el proyector en posición vertical. Si lo hace, el proyector puede caerse y provocar lesiones personales o un mal funcionamiento del propio proyector.

- Evite que el proyector quede expuesto a la luz directa del sol o a otras fuentes de calor sostenidas. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, acumuladores de calor, estufas, u otros aparatos (amplificadores incluidos) que puedan aumentar la temperatura del proyector a niveles peligrosos.
- No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca de este. Los líquidos derramados en el proyector pueden provocar errores en este. Si el proyector se moja, desconéctelo de la fuente de alimentación y llame a su centro de servicio local para que lo revisen.
- Cuando el proyector esté en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olores procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un funcionamiento normal y no debe entenderse como un defecto.
- No obvie las provisiones de seguridad del enchufe con toma de tierra o polarizado. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra disponen de dos clavijas, y una tercera con conexión a tierra. El cable y la tercera clavija están pensados para su seguridad. Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, obtenga un adaptador y no intente forzar el enchufe en dicha toma.
- Cuando realice la conexión con a una toma de corriente, NO quite la clavija de conexión a tierra. Asegúrese de que las clavijas de conexión a tierra NUNCA SE QUITEN.
- Proteja el cable de alimentación para evitar que se pise y se perfore, especialmente en los enchufes y en aquellos puntos donde sale del proyector.
- En algunos países, el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 voltios de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o al producirse subidas o bajadas de tensión de  $\pm 10$  voltios. En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI).
- Si detecta humo, un ruido anómalo o un olor extraño, apague inmediatamente el dispositivo y llame a su distribuidor o a ViewSonic®. Es peligroso seguir utilizando el proyector.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de CA si no va a usar el proyector durante un período prolongado de tiempo.
- La reparación del producto deberá ser realizada el personal de servicio técnico calificado.



## > Precauciones de seguridad: instalación en el techo

Lea las siguientes **precauciones de seguridad** antes de empezar a usar el proyector.

Si va a instalar el proyector en el techo, le recomendamos encarecidamente que utilice un kit de instalación en techo para proyectores adecuado y que garantice una instalación segura de dicho kit.

Si utiliza un kit de instalación en techo para proyector inadecuado, existe el riesgo de que el proyector se pueda caer del techo debido a un acoplamiento incorrecto provocado por el uso de un calibre o tornillos de longitud incorrectos.

Puede adquirir un kit de instalación en techo para proyectores en el lugar donde compró el proyector.

# > Contenido

<b>Precauciones de seguridad .....</b>	<b>3</b>
<b>Introducción .....</b>	<b>9</b>
Características .....	9
Contenido del paquete .....	10
Descripción del producto .....	11
Proyector: controles y funciones .....	11
Puertos de conexión.....	13
Mando a distancia: controles en funciones .....	14
Mando a distancia: alcance efectivo .....	15
Mando a distancia: cambiar las pilas .....	15
<b>Configuración inicial .....</b>	<b>16</b>
Elegir una ubicación: orientación de la proyección .....	16
Dimensiones de proyección .....	17
Montaje del proyector.....	18
<b>Realizar las conexiones.....</b>	<b>19</b>
Conectar la alimentación.....	19
Aplicación vRemote .....	20
Conectar dispositivos externos.....	21
Conexión HDMI .....	21
Conexión USB-C.....	21
Reflejo de pantalla inalámbrico.....	22
Conectarse a audio .....	23
Altavoz Bluetooth.....	23
Control de voz .....	24
Alexa Voice Control (Control de voz de Alexa).....	24
Comandos de Alexa Voice Control (Control de voz de Alexa).....	25
Control de voz del Asistente de Google.....	27
Comandos de control de voz del Asistente de Google .....	28
Conectarse a redes .....	29
Conexión Wi-Fi .....	29
SSID personalizado .....	31
Conexión LAN cableada.....	33

## **Usar el proyector..... 34**

Iniciar el proyector .....	34
Primera activación .....	34
Idioma preferido .....	34
Orientación de la proyección .....	35
Configuración de red .....	35
Entrada de fuente .....	36
Seleccionar una fuente de entrada .....	38
Ajustar la imagen proyectada.....	39
Ajustar la altura el ángulo de proyección del proyector .....	39
Apagar el proyector .....	40
Fuente de entrada seleccionada: árbol de menús en pantalla (OSD) .....	41
Menú Image Setting (Configuración de imagen) .....	44
Menú de configuración Advanced (Avanzada) .....	49

## **Utilizar el proyector..... 54**

<b>Pantalla de inicio .....</b>	<b>54</b>
Pantalla de inicio: árbol de menús en pantalla (OSD) .....	55
Operaciones de los menús .....	60
Aptoide.....	60
Apps Center (Centro de aplicaciones) .....	61
Para desinstalar aplicaciones.....	62
File Management (Administración de archivos) .....	63
Como editar un archivo .....	64
Cómo utilizar los botones de la barra de control .....	65
Sugerencias para utilizar la conexión USB .....	65
Formatos de archivo admitidos.....	66
Setting (Configuración).....	67
Network Settings (Configuración de red) .....	67
Basic Settings (Configuración básica) .....	69
Date & Time (Fecha y hora).....	73
Firmware Upgrade (Actualización de firmware).....	75
Firmware Update Online (Actualización de firmware en línea) .....	75
Firmware Update by USB (Actualización del firmware mediante USB).....	77
Advanced Settings (Configuración avanzada).....	78
Information (Información).....	83
Agregar aplicaciones .....	84
Eliminar aplicaciones de la pantalla de inicio .....	85

<b>Apéndice .....</b>	<b>86</b>
Especificaciones.....	86
Dimensiones de del proyector .....	88
Tabla de frecuencias.....	88
Frecuencias de vídeo HDMI/USB-C .....	88
Tabla de control IR.....	90
Glosario .....	91
Solucionar problemas.....	93
Indicadores LED.....	94
Mantenimiento.....	95
Precauciones generales.....	95
Limpiar la lente.....	95
Limpiar la carcasa .....	95
Almacenar el proyector .....	95
<b>Información reglamentaria y de servicio.....</b>	<b>96</b>
Información de conformidad.....	96
Declaración de cumplimiento de las normas FCC .....	96
Declaración de Industry Canada.....	96
Conformidad CE para países europeos .....	97
Declaración de cumplimiento de la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS2).....	98
Restricción de sustancias peligrosas en la India .....	99
Desecho del producto al final de su período de vida .....	99
Información sobre los derechos de autor .....	100
Servicio de atención al cliente.....	101
Garantía limitada.....	102
Garantía limitada en México .....	105

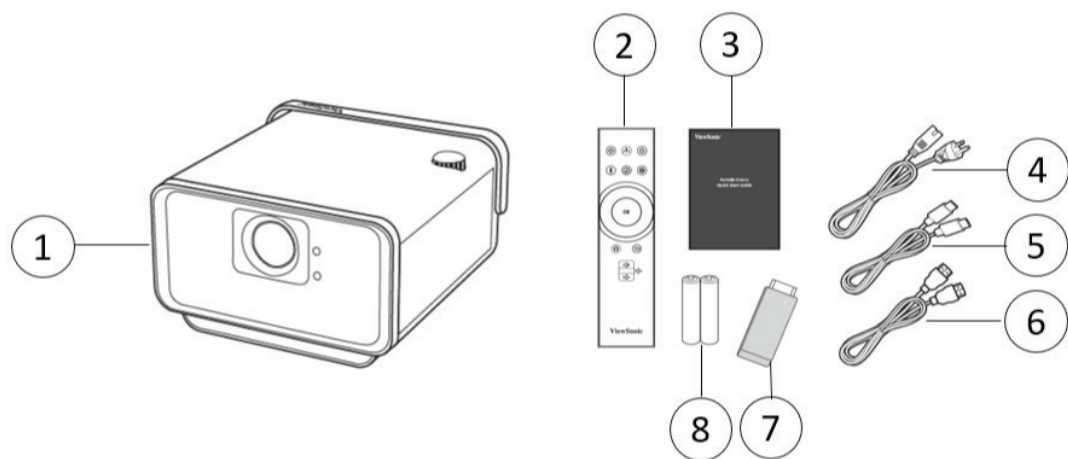
# > Introducción

Combinando la sorprendente resolución 4K con la funcionalidad de streaming inteligente y un diseño portátil, el proyector ViewSonic® X10-4K proporciona una experiencia similar al cine en cualquier habitación. Con un diseño ligero, un asa para facilitar el transporte y una lente de corto alcance, el proyector X10-4K se puede trasladar cómodamente de una habitación a otra y de una zona interior a exteriores. Cuenta con 2400 lúmenes de luminosidad LED y, gracias a la conectividad Wi-Fi, permite a los usuarios transmitir contenido de sus proveedores favoritos.

## Características

- El diseño de la lente de corto alcance permite un tamaño de pantalla proyectada de 100" desde una distancia de tan solo 1,77.
- Distorsión trapezoidal vertical automática para corregir las imágenes distorsionadas automáticamente.
- Funciones de altavoz Bluetooth, enfoque automático y reflejo de pantalla.
- Conexión USB-C para transmitir vídeo y suministrar alimentación.
- Función de protección ocular en el caso de que los objetos se acerquen demasiado a la fuente de luz (50 cm o 100 cm).
- Almacenamiento interno de 16 GB (12 GB máximo disponible para el almacenamiento del usuario).
- Varios modos de color para diferentes finalidades de proyección.
- Menús de visualización en pantalla (OSD) en varios idiomas.

# Contenido del paquete

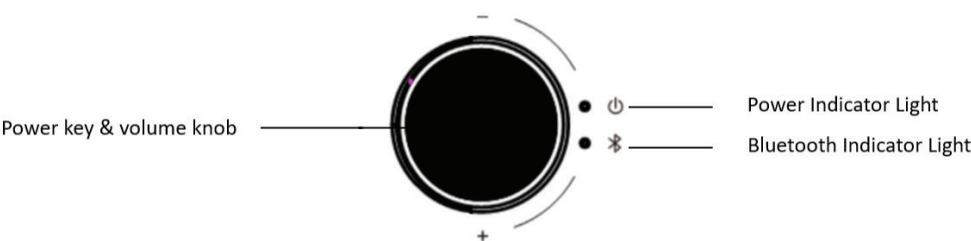
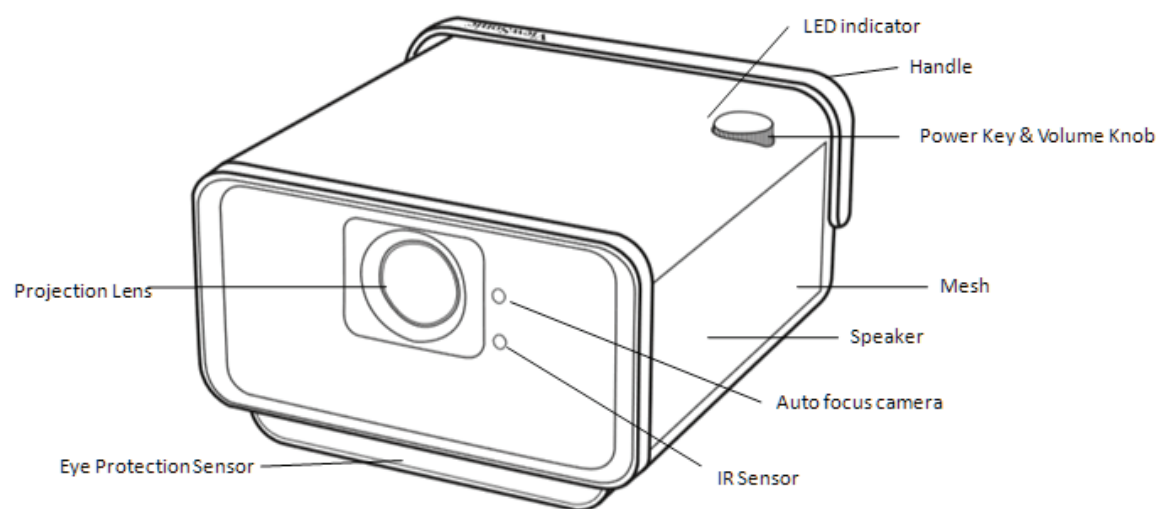


Elemento	Descripción
[1]	Proyector X10-4K
[2]	Mando a distancia
[3]	Guía rápida de inicio
[4]	Cable de alimentación
[5]	Cable USB-C
[6]	Cable HDMI
[7]	Llave Wi-Fi
[8]	Pilas

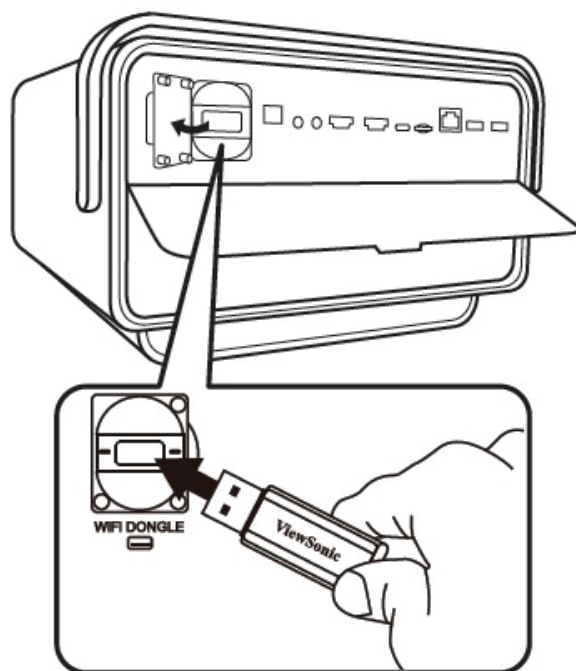
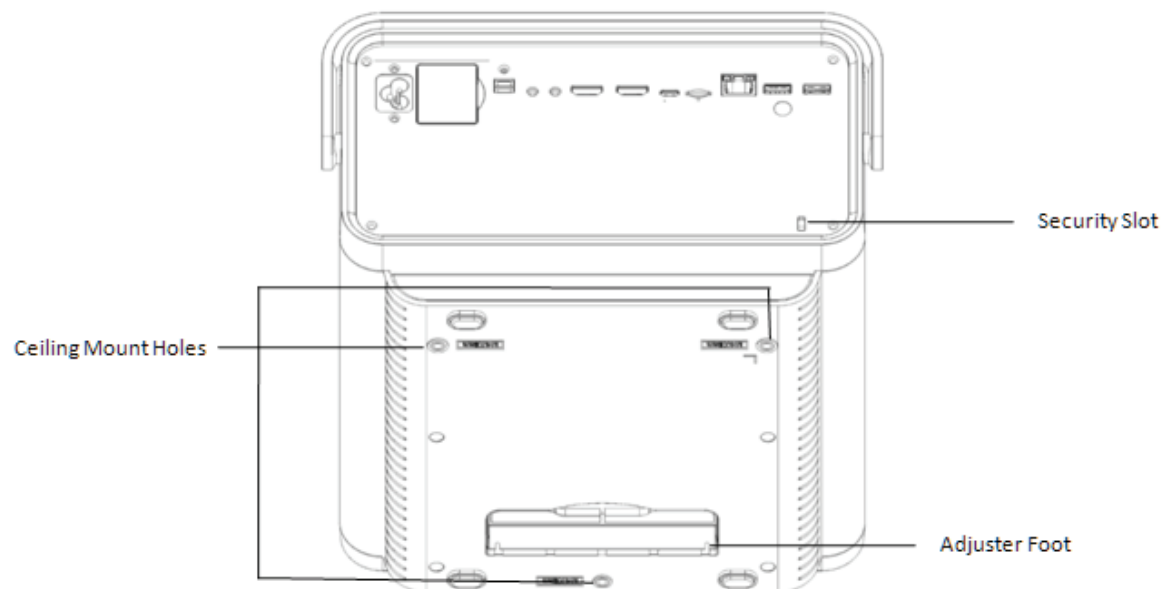
**NOTA:** El cable de alimentación y los cables de vídeo incluidos en el paquete un pueden variar en función del país. Póngase en contacto con su revendedor local para obtener más información.

# Descripción del producto

## Proyector: controles y funciones

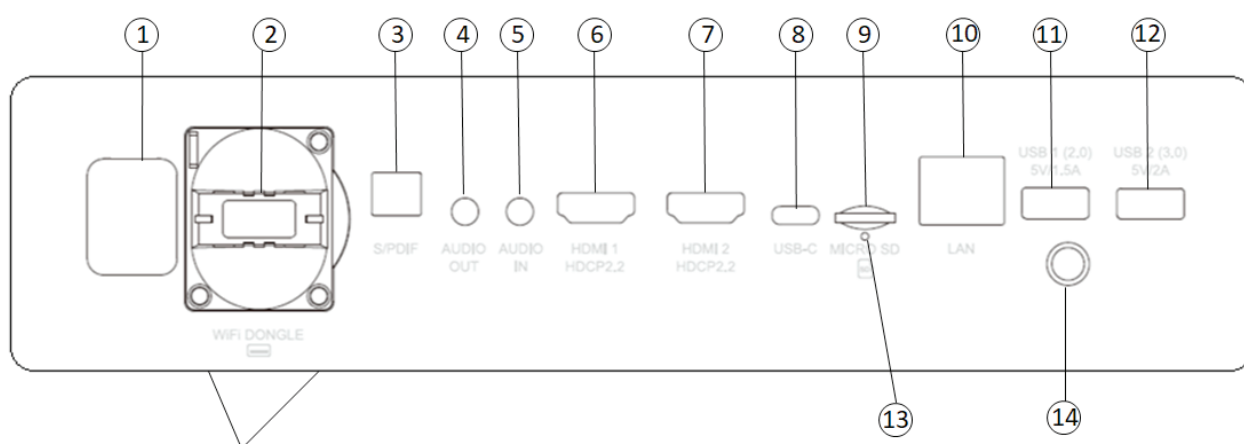


Botón	Descripción
Alimentación	Alterna entre el modo de espera y encendido.
Volumen	Aumenta o reduce el nivel de volumen.





## Puertos de conexión



Puerto	Descripción
[1] Entrada del cable de alimentación de CA	Entrada del cable de alimentación de CA
[2] Llave Wi-Fi	Toma para la llave Wi-Fi
[3] S/PDIF	Toma de salida de la señal S/PDIF
[4] SALIDA DE AUDIO (conector de 3,5 mm)	Toma de salida de la señal de audio
[5] ENTRADA DE AUDIO (conector de 3,5 mm)	Toma de entrada de la señal de audio para el modo Bluetooth
[6] HDMI 1¹	Puerto HDMI³
[7] HDMI 2¹	Puerto HDMI³
[8] USB-C²	Puerto USB-C
[9] MICRO-SD	Toma para tarjetas Micro-SD (SDXC de hasta 64 GB, FAT32 y NTFS)
[10] LAN	Puerto LAN RJ45
[11] USB 1 (salida de 5 V/1,5 A)	Puerto USB 2.0 Tipo A (lector USB, FAT32 y NTFS)
[12] USB 2 (salida de 5 V/2 A)	Puerto USB 3.0 Tipo A (lector USB, FAT32 y NTFS)
[13] Botón Restablecer	Botón Restablecer para reiniciar el proyector⁴
[14] Sensor de infrarrojos	Sensor de infrarrojos para el mando a distancia

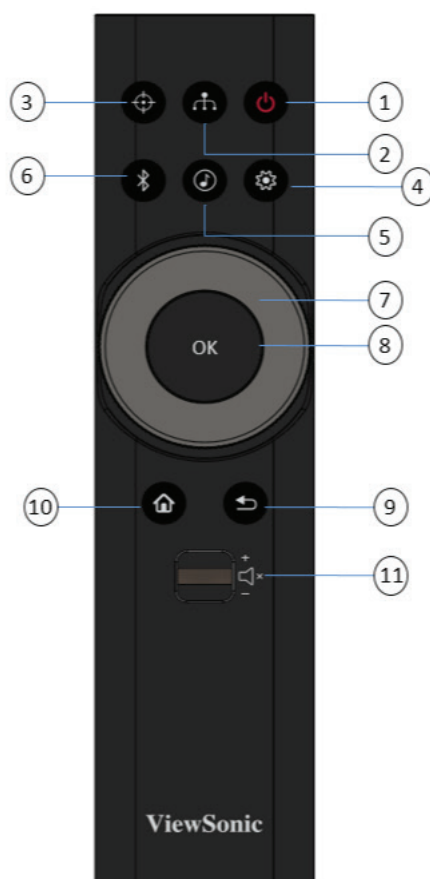
<sup>1</sup> Admite HDCP 2.0/HDMI 2.2.

<sup>2</sup> Utilice el cable USB-C suministrado y asegúrese de que el dispositivo USB-C puede admitir la transmisión de vídeo.

<sup>3</sup> Los usuarios de iPhone/iPad necesitan comprar un adaptador adicional. Para evitar problemas de compatibilidad, utilice accesorios autorizados por Apple.

<sup>4</sup> Inserte un clip de papel en el botón **Restablecer** para reiniciar el proyector si el sistema se congela.

## Mando a distancia: controles en funciones



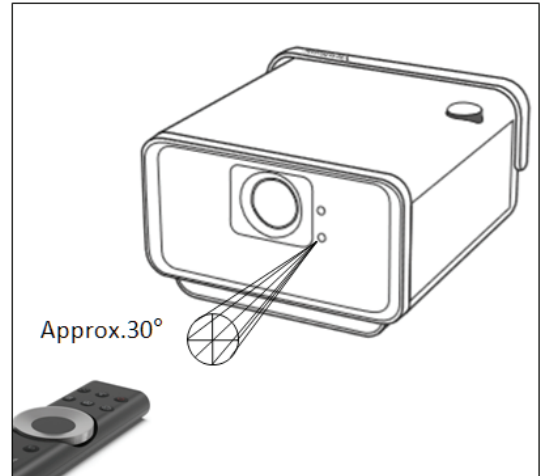
Botón		Descripción
[1] Alimentación		Permite encender y apagar el proyector.
[2] Fuente		Permite mostrar la barra de selección de fuente de entrada.
[3] Enfoque		Permite enfocar automáticamente la imagen. Para realizar el ajuste manualmente, presione sin soltar el botón <b>Enfoque</b> del mando a distancia durante tres (3) segundos.
[4] Configuración		Muestra el menú <b>Configuración</b> .
[5] Modo Audio		Muestra configuración del altavoz.
[6] Bluetooth		Permite ver opciones Bluetooth.
[7] Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha		Permite navegar por los elementos de menú deseados, seleccionarlos y realizar ajustes.
[7] Roda desplazamiento hacia la izquierda y hacia la derecha		
[8] Aceptar		Permite confirmar la selección.
[9] Volver		Permite volver a la pantalla anterior.
[10] Inicio		Permite acceder al menú <b>Home (Inicio)</b> .
[11] Control de volumen		Permite subir o bajar el nivel de volumen, así como silenciarlo o anular el silencio.

## Mando a distancia: alcance efectivo

Para garantizar un funcionamiento adecuado del mando a distancia, siga estos pasos:

1. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo inferior a  $30^\circ$  perpendicular a los sensores del mando a distancia de infrarrojos del proyector.
2. La distancia entre el mando a distancia y el sensor debe ser inferior a 8 metros (26 pies).

**NOTA:** Consulte la ilustración para ver la ubicación de los sensores de infrarrojos (IR) del mando a distancia.

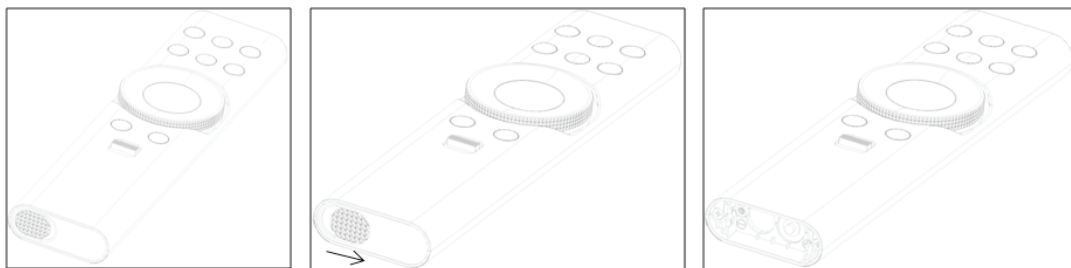


## Mando a distancia: cambiar las pilas

1. Quite la cubierta de las pilas de la parte inferior del mando a distancia presionando el agarre para el dedo y deslizándolo.
2. Extraiga las pilas existentes (si es necesario) e instale dos pilas de tipo AAA.

**NOTA:** Observe las polaridades de las pilas como se indica.

3. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas alineándola con la base y presionándola hacia atrás hasta que encaje en su posición.



### NOTA:

- Evite dejar el mando a distancia y las pilas en condiciones de calor excesivo o en un entorno húmedo.
- Sustituya las pilas únicamente por otras similares o de tipo equivalente recomendado por el fabricante.
- Si las pilas están agotadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo, retire las pilas para evitar posibles daños en el mando a distancia.
- Deseche las pilas agotadas de conformidad con las instrucciones del fabricante y con las normativas medioambientales de su región.

## > Configuración inicial

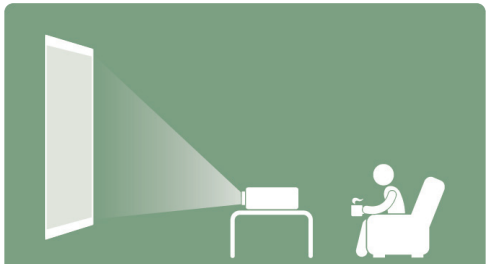
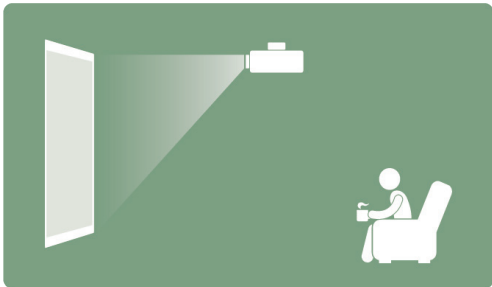
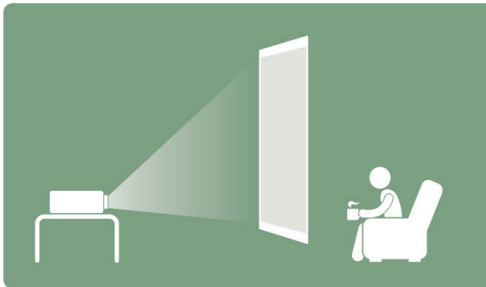
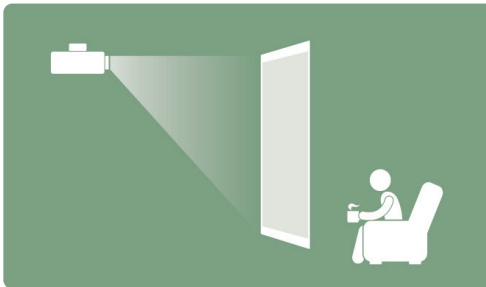
En esta sección se proporcionan instrucciones detalladas para la configuración inicial del proyector.

### Elegir una ubicación: orientación de la proyección

Las preferencias personales y el diseño de la habitación afectarán a la ubicación de la instalación. Tenga en cuenta lo siguiente:

- Tamaño y posición de la pantalla.
- Ubicación de una toma de corriente adecuada.
- Ubicación y distancia entre el proyector y otros equipos.

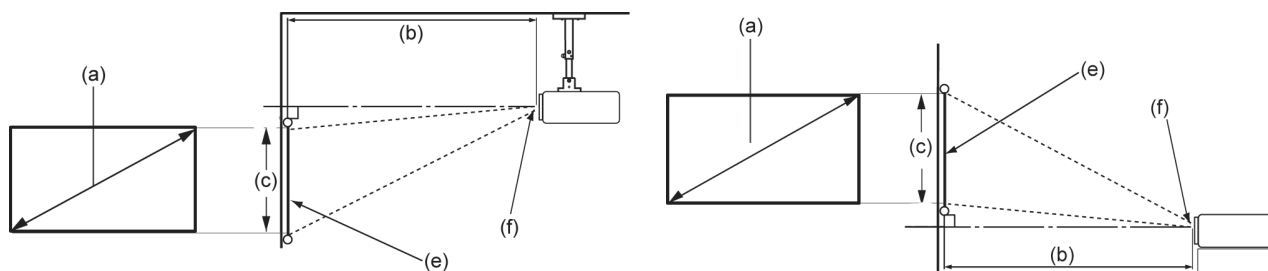
El proyector está diseñado para instalarse en una de las siguientes ubicaciones:

Ubicación	
<b>Frontal mesa</b> El proyector se coloca cerca del suelo enfrente de la pantalla.	
<b>Frontal techo</b> El proyector se suspende del techo en posición invertida y enfrente de la pantalla.	
<b>Posterior mesa<sup>1</sup></b> El proyector se coloca cerca del suelo detrás de la pantalla.	
<b>Posterior techo<sup>1</sup></b> El proyector se suspende del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.	

<sup>1</sup> Se necesita una pantalla de proyección trasera.

## Dimensiones de proyección

- Imagen de 16:9 en una pantalla de 16:9



**NOTA:** (e) = Pantalla / (f) = Centro de la lente

### Imagen de 16:9 en una pantalla de 16:9

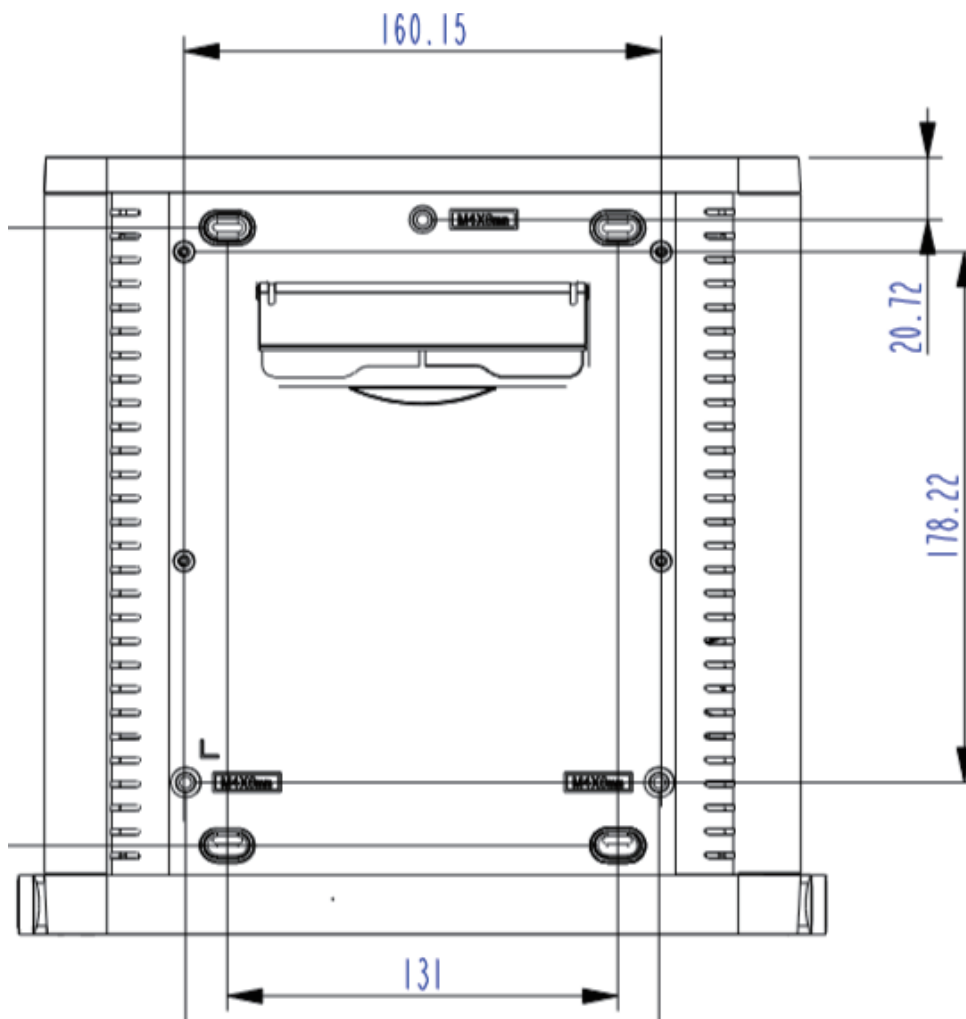
(a) Tamaño de pantalla		(b) Distancia de proyección				(c) Altura de la imagen		Anchura de la imagen	
		Mínima		Máxima					
in	cm	in	m	in	m	in	cm	in	mm
30	76,2	20,9	0,53	20,9	0,53	14,7	37,36	26,15	664
40	101,6	27,9	0,71	27,9	0,71	19,6	49,81	34,86	886
50	127	34,8	0,88	34,8	0,88	24,5	62,26	43,58	1107
60	152,4	41,8	1,06	41,8	1,06	29,4	74,72	52,29	1328
70	177,8	48,8	1,24	48,8	1,24	34,3	87,17	61,01	1550
80	203,2	55,7	1,42	55,7	1,42	39,2	99,62	69,73	1771
90	228,6	62,7	1,59	62,7	1,59	44,1	112,07	78,44	1992
100	254	69,7	1,77	69,7	1,77	49	124,53	87,16	2214
110	279,4	76,7	1,95	76,7	1,95	53,9	136,98	95,87	2435
120	304,8	83,6	2,12	83,6	2,12	58,8	149,43	104,59	2657
130	330,2	90,6	2,3	90,6	2,3	63,7	161,88	113,3	2878
140	355,6	97,6	2,48	97,6	2,48	68,6	174,34	122,02	3099
150	381	104,5	2,66	104,5	2,66	73,5	186,79	130,74	3321
160	406,4	111,5	2,83	111,5	2,83	78,4	199,24	139,45	3542
200	508	139,4	3,54	139,4	3,54	98,1	249,05	174,32	4428

**NOTA:** Hay una tolerancia del 3 % entre estos números debido a las variaciones de los componentes ópticos. Es recomendable probar físicamente el tamaño y la distancia de la proyección antes de instalar permanentemente el proyector.

## Montaje del proyector

**NOTA:** Si adquiere un soporte de terceros, utilice el tamaño de tornillo correcto. El tamaño de los tornillos puede variar en función del grosor de la placa de montaje.

1. Para garantizar la instalación más segura, utilice un soporte para pared o techo de ViewSonic®.
2. Asegúrese de que los tornillos utilizados para acoplar el soporte al proyector cumplen las siguientes especificaciones:
  - Tipo de tornillo: M4 x 8
  - Longitud máxima de tornillo: 8 mm



### PRECAUCIÓN:

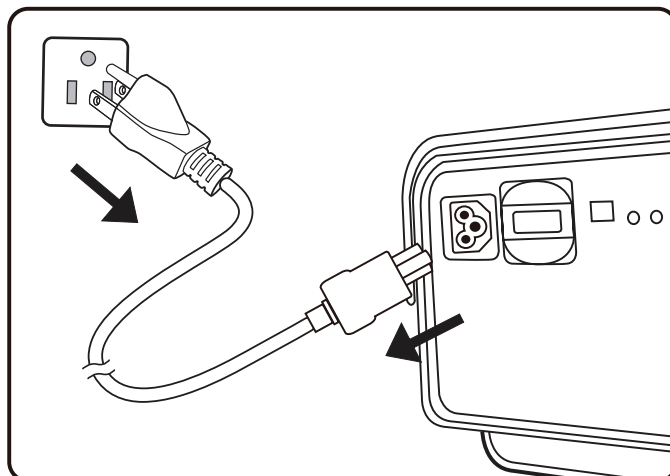
- Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.
- Mantenga una separación de al menos 10 cm (3,9") entre el techo y la parte inferior del proyector.

## > Realizar las conexiones

Esta sección le proporciona información sobre cómo conectar el proyector con otros equipos.

### Conectar la alimentación

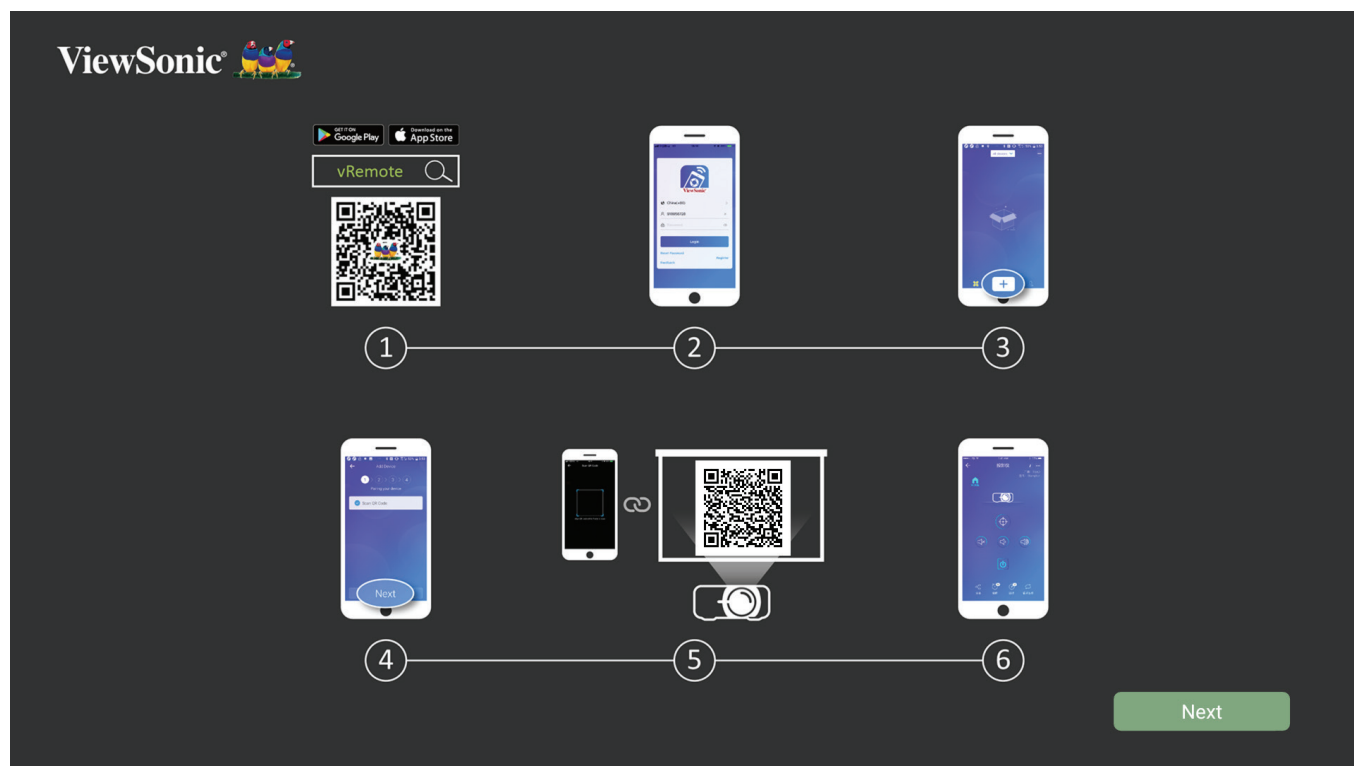
1. Inserte el cable de alimentación en la toma ENTRADA DE CC situada en la parte posterior del proyector.
2. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.



**NOTA:** Cuando instale el proyector, incorpore un dispositivo de desconexión al que se pueda acceder cómodamente en el cableado fijo o conecte el enchufe de alimentación a una toma cercana a la unidad a la que se pueda acceder fácilmente. Si se produce un error durante el funcionamiento del proyector, utilice el dispositivo de desconexión para desactivar la fuente de alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

## Aplicación vRemote

La aplicación vRemote permite al usuario controlar el proyector a través de su dispositivo móvil personal. Los usuarios pueden cambiar la fuente de entrada y silenciar y desactivar el silencio o encender y apagar el proyector.



Para utilizar la aplicación vRemote:

1. Descargue la aplicación desde Google Play o Apple App Store e instálela en el dispositivo móvil.
2. Habilite o abra la aplicación o inicie sesión en ella.
3. Presione el icono “Add Device” (Agregar dispositivo).
4. Presione el icono “Next” (Siguiente).
5. Utilice la cámara para escanear el código QR.
6. Ahora está preparado para controlar proyector.



# Conectar dispositivos externos

## Conexión HDMI

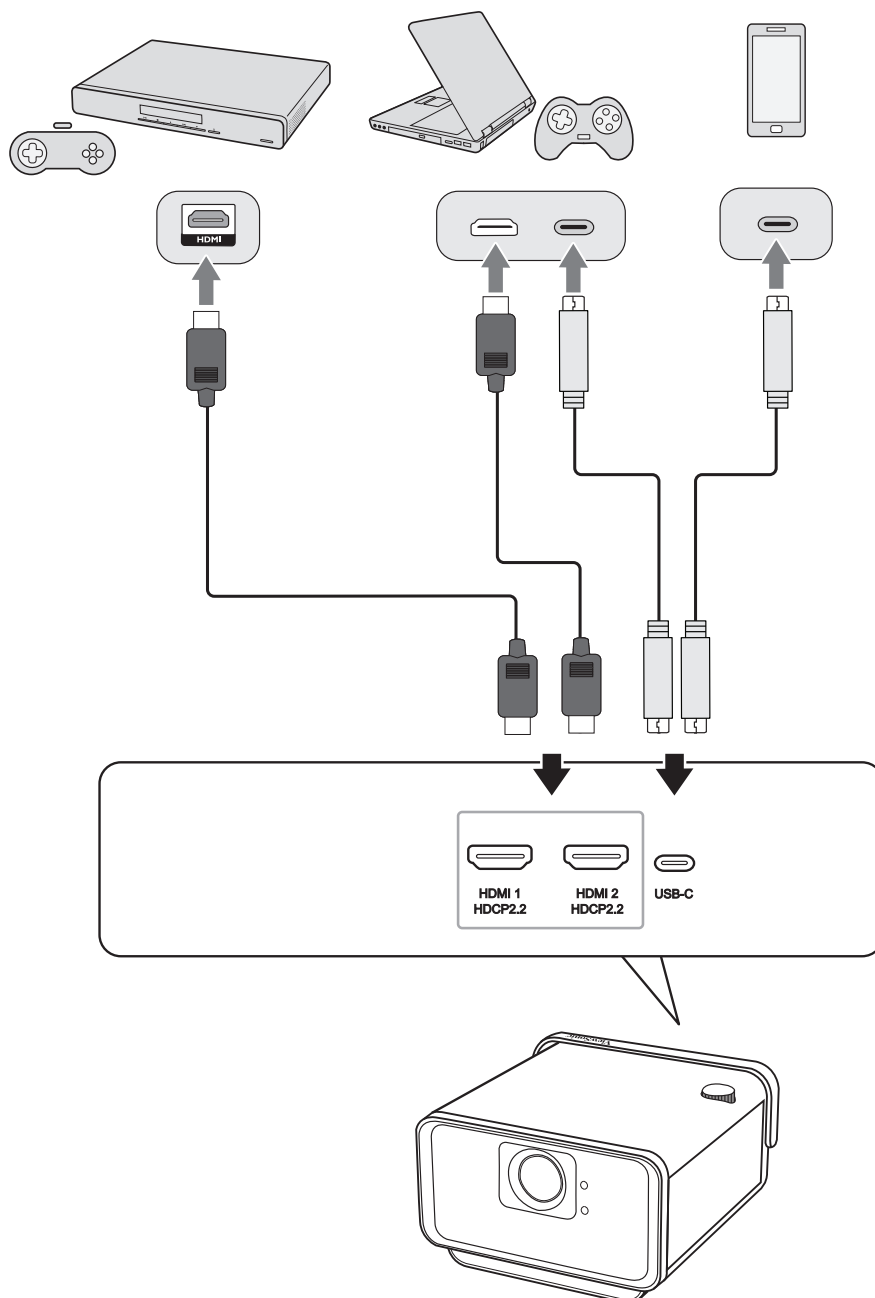
Conecte un extremo de un cable HDMI al puerto HDMI del dispositivo de vídeo. A continuación, conecte el otro extremo del cable al puerto **HDMI 1** o **HDMI 2** (ambos admiten HDCP 2.0/HDMI 2.2) del proyector.

**NOTA:** Los usuarios de iPhone/iPad necesitan usar un adaptador adicional.

## Conexión USB-C

Conecte un extremo de un cable USB-C al puerto USB-C del dispositivo. A continuación, conecte el otro extremo del cable al puerto USB-C del proyector.

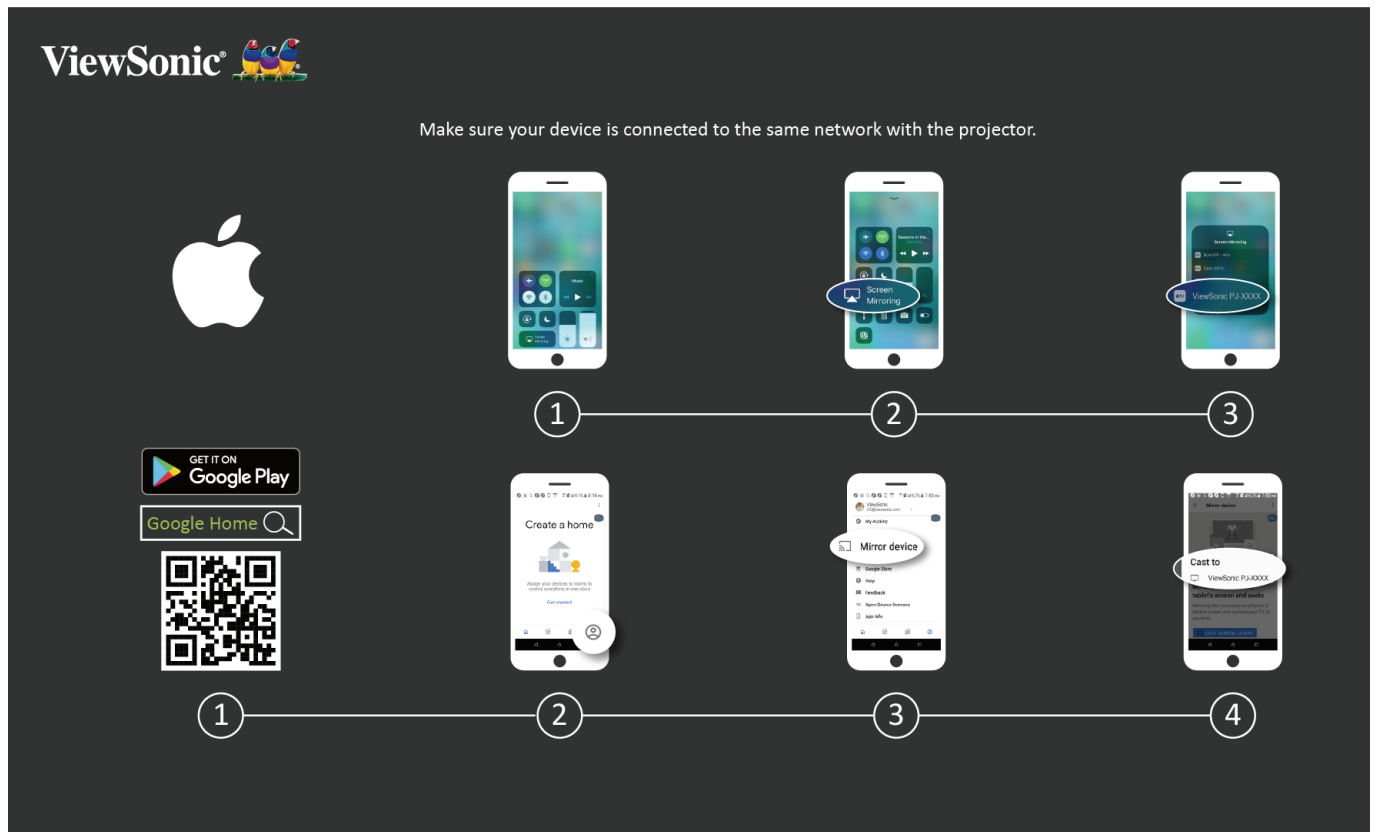
**NOTA:** Asegúrese de que el dispositivo USB-C admite transmisión de vídeo.



## Reflejo de pantalla inalámbrico

El reflejo de pantalla proporciona una conexión Wi-Fi de 5 GHz para que los usuarios reflejen la pantalla en su dispositivo personal.

**NOTA:** Asegúrese de que el dispositivo está conectado a la misma red que el proyector.



### Para iOS:

1. Acceda al menú de control desplegable.
2. Seleccione el icono "Screen Mirroring" (Reflejo de pantalla).
3. Elija "ViewSonic PJ-XXXX".

### Para Android:

1. Descargué que instale la aplicación "Google Home" y ábrala.
2. Seleccione el icono Cuenta en la esquina inferior derecha de la pantalla.
3. Seleccione la función "Screen Mirroring" (Reflejo de pantalla).
4. Elija "ViewSonic PJ-XXXX".

# Conectarse a audio

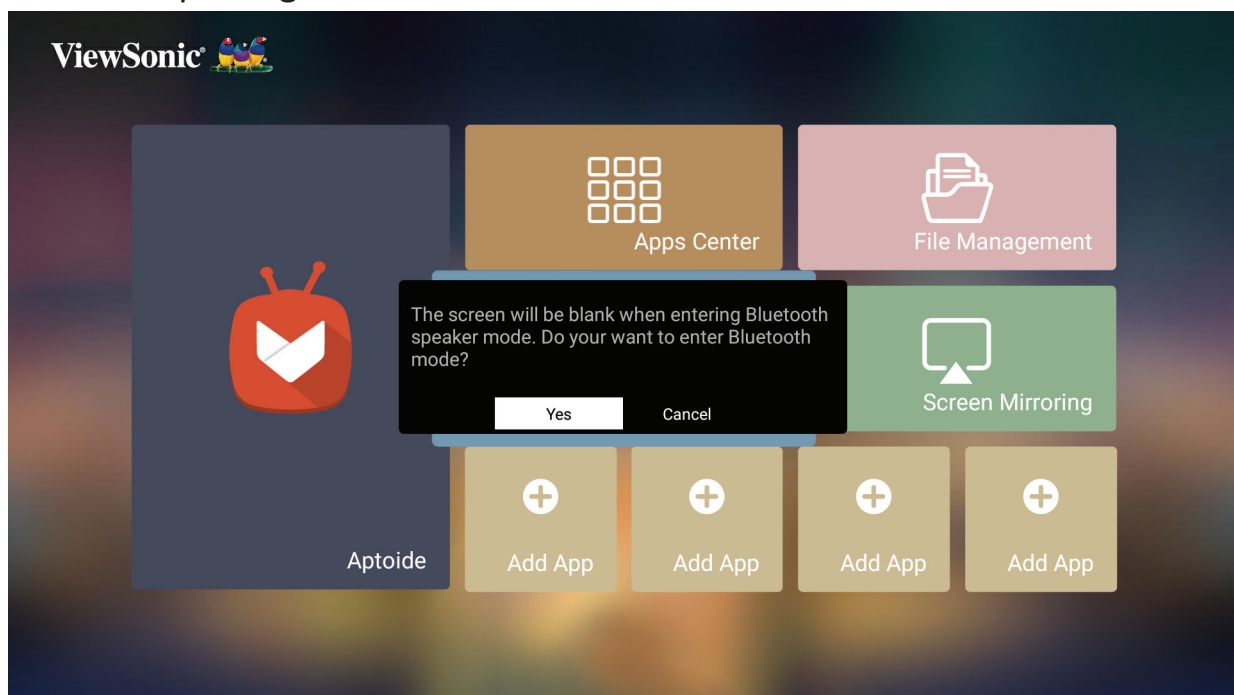
## Altavoz Bluetooth

El proyector cuenta con un altavoz Bluetooth que permite al usuario conectar el dispositivo de forma inalámbrica para reproducir audio.

Para conectar y asociar el dispositivo:

1. Presione el botón **Alimentación** y seleccione el menú Bluetooth o presione el botón **Bluetooth** del mando a distancia.
2. Cuando se muestre el cuadro de diálogo siguiente, seleccione **Yes (Sí)** para entrar en el modo Bluetooth.

**NOTA:** El indicador LED Bluetooth parpadeará en azul aproximadamente una (1) vez por segundo.



3. Presione sin soltar el botón **Bluetooth** del mando a distancia durante tres (3) segundos para entrar en el modo de asociación. Asegúrese de que la funcionalidad Bluetooth del dispositivo también está activada.

**NOTA:** El indicador LED Bluetooth parpadeará en azul aproximadamente dos (2) veces por segundo una vez activado el modo de asociación. También se escuchará un efecto de sonido.

4. Cuando la conexión se haya realizado correctamente, se escuchará otro efecto de sonido mientras, al mismo tiempo, el indicador LED Bluetooth se mantiene iluminado permanentemente en color azul.

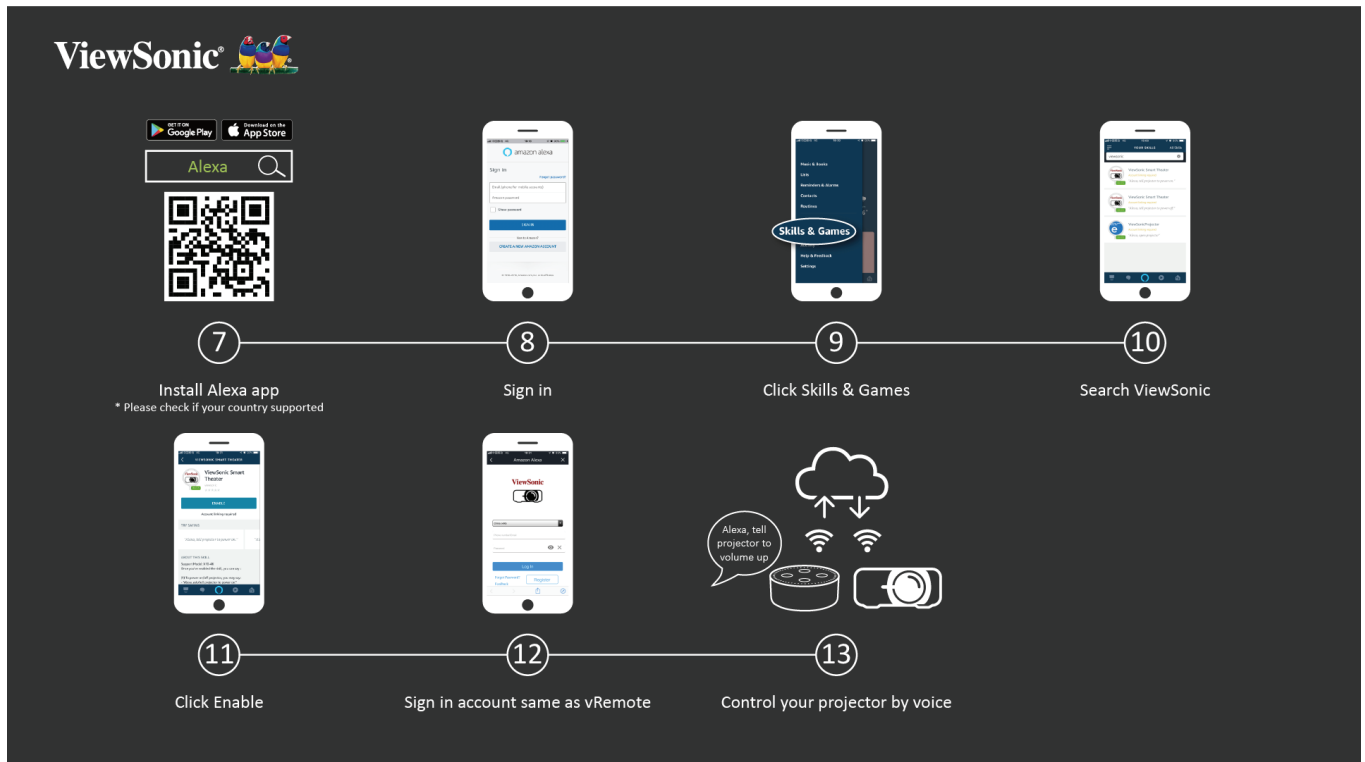
Una vez realizada la asociación, si tanto el proyector como el dispositivo se encienden, se conectarán automáticamente a través de Bluetooth. Cuando se conecten, tenga en cuenta lo siguiente:

- Solamente los botones **Alimentación** y **Volver** permiten salir del modo Bluetooth.
- Si el cable de audio de 3,5 mm está enchufado en la toma **Entrada de audio**, la señal de audio cambiará a la entrada de línea automáticamente.

## Control de voz

El proyector X10-4K cuenta con tecnología de control de voz, que facilita aún más el control del proyector. La función Voice Control (Control de voz) permite al usuario controlar fácilmente el proyector a través de Google Home o Alexa.

### Alexa Voice Control (Control de voz de Alexa)



Para habilitar Alexa Voice Control (Control de voz de Alexa):

**1.** Asegúrese de que la aplicación vRemote está instalada y asociada. Consulte la página 20, **pasos 1-6**.

Después de instalar y asociar la aplicación vRemote:

**7.** Descargue la aplicación Alexa desde Google Play o Apple App Store e instálela en el dispositivo móvil.

**8.** Habilite o abra la aplicación o inicie sesión en ella.

**9.** Seleccione “Skills & Games” (Habilidades y juegos) en la barra superior izquierda.

**10.** Busque “ViewSonic” en “All Skills” (Todas las habilidades).

**NOTA:** Hay dos habilidades “ViewSonic Smart Theater” (Cine inteligente de ViewSonic) y “ViewSonic Advanced Smart Theater” (Cine inteligente avanzado de ViewSonic).

**11.** Presione el icono “Enable” (Habilitar).

**12.** Inicie sesión con su cuenta de la aplicación vRemote.

**13.** Ahora puede controlar el proyector mediante la voz.

## Comandos de Alexa Voice Control (Control de voz de Alexa)

### ViewSonic Smart Theater (Cine inteligente de ViewSonic)

**NOTA:** El nombre predeterminado para [Dispositivo] es [Mi dispositivo12345]. Sin embargo, tenga en cuenta que “12345” es el identificador del dispositivo y cada dispositivo diferente.

Comando	Descripción
“Alexa, enciende [Dispositivo]”.	Encender el dispositivo
“Alexa, apaga [Dispositivo]”.	Apagar el dispositivo
“Alexa, establece el volumen de [Dispositivo] en [0~50]”.	Ajustar el nivel de volumen
“Alexa, silencia [Dispositivo]”.	Silenciar el volumen
“Alexa, anula el silencio de [Dispositivo]”.	Anular el silencio del volumen
“Alexa, cambia [Dispositivo] a la entrada HDMI [1/2]”.	Cambiar la fuente de entrada a HDMI
“Alexa, establece [Dispositivo] en la entrada HDMI [1/2]”.	Establecer la fuente de entrada en HDMI
“Alexa, establece [Dispositivo] en la entrada USB-C”.	Establecer el dispositivo en la entrada USB-C
“Alexa, establece [Dispositivo] en la página principal”.	Ir a la pantalla de inicio
“Alexa, establece [Dispositivo] en Enfoque automático”.	Enfocar automáticamente la imagen

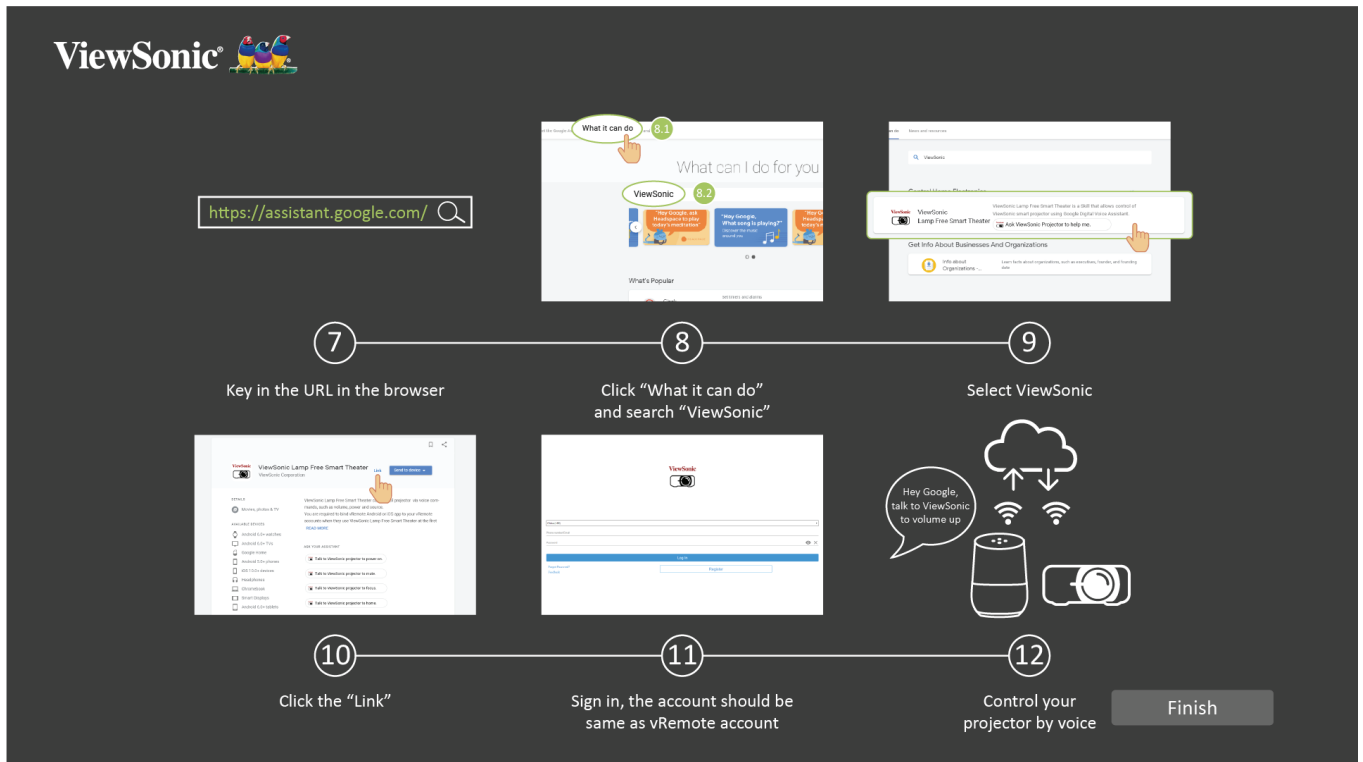
### ViewSonic Advanced Smart Theater (Cine inteligente avanzado de ViewSonic)

Comando	Descripción
“Alexa, pide o di a ViewSonic que se encienda”.	Encender el dispositivo
“Alexa, pide o di a ViewSonic que se apague”.	Apagar el dispositivo
“Alexa, pide o di a ViewSonic que suba el volumen”.	Subir el nivel de volumen
“Alexa, pide o di a ViewSonic que baje el volumen”.	Bajar el nivel de volumen
“Alexa, pide o di a ViewSonic que establezca el volumen en 0~50”.	Ajustar el nivel de volumen

Comando	Descripción
“Alexa, pide o di a ViewSonic que silencie el volumen”.	Silenciar el volumen
“Alexa, pide o di a ViewSonic que anule el silencio”.	Anular el silencio del volumen
“Alexa, pide o di a ViewSonic que establezca HDMI 1”.	Establecer la fuente de entrada en HDMI
“Alexa, pide o di a ViewSonic que establezca HDMI 2”.	Establecer la fuente de entrada en HDMI
“Alexa, pide o di a ViewSonic que establezca USB-C”.	Establecer el dispositivo en la entrada USB-C
“Alexa, pide o di a ViewSonic que vaya a inicio”.	Ir a la pantalla de inicio
“Alexa, pide o di a ViewSonic que enfoque”.	Enfocar automáticamente la imagen

**NOTA:** Se recomienda usar ViewSonic Advanced Smart Theater (Cine en casa avanzado de ViewSonic) ya que hay más comandos disponibles.

## Control de voz del Asistente de Google



Para habilitar el control de voz del Asistente de Google:

**1.** Asegúrese de que la aplicación vRemote está instalada y asociada. Consulte la página 20, **pasos 1-6**.

Después de instalar y asociar la aplicación vRemote:

**7.** Abra el explorador web y vaya a: <https://assistant.google.com>.

**8.** Haga clic en, "Qué puede hacer" y busque "ViewSonic".

**9.** Seleccione "ViewSonic Lamp Free Smart Theater" (Cine en casa inteligente sin lámpara ViewSonic).

**10.** Haga clic en "Link" (Vincular).

**11.** Inicie sesión con su cuenta de la aplicación vRemote.

**12.** Ahora puede controlar el proyector mediante la voz.

## Comandos de control de voz del Asistente de Google

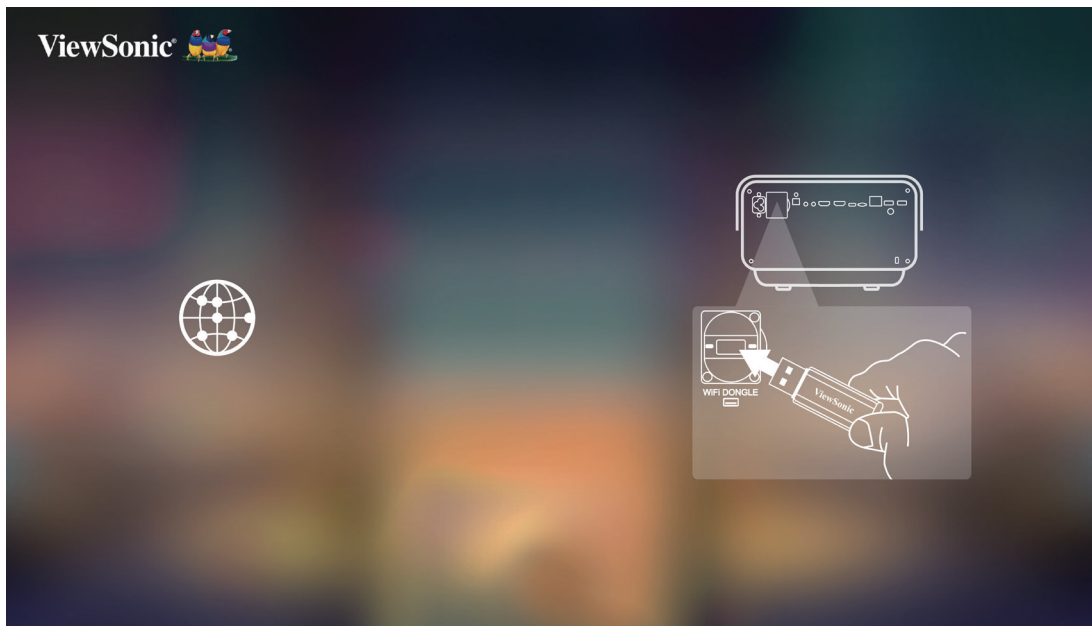
Comando	Descripción
“Hola Google, di a ViewSonic que se encienda”.	Encender el dispositivo
“Hola Google, di a ViewSonic que se apague”.	Apagar el dispositivo
“Hola Google, di a ViewSonic que suba el volumen”.	Subir el nivel de volumen
“Hola Google, di a ViewSonic que baje el volumen”.	Bajar el nivel de volumen
“Hola Google, di a ViewSonic que establezca el volumen en [0~50]”.	Ajustar el nivel de volumen
“Hola Google, di a ViewSonic que se silencie”.	Silenciar el volumen
“Hola Google, di a ViewSonic que desactive el silencio”.	Anular el silencio del volumen
“Hola Google, di a ViewSonic que cambie la entrada a [HDMI1/2]”.	Establecer la fuente de entrada en HDMI
“Hola Google, di a ViewSonic que cambie la entrada a USB-C”.	Establecer la fuente de entrada USB-C
“Hola Google, di a ViewSonic que vaya a inicio”.	Ir a la pantalla de inicio
“Hola Google, di a ViewSonic que enfoque”.	Enfocar automáticamente la imagen



# Conectarse a redes

## Conexión Wi-Fi

Con la llave Wi-Fi incluida, puede conectarse fácilmente a redes de Internet inalámbricas.



Para conectarse a una red Wi-Fi:

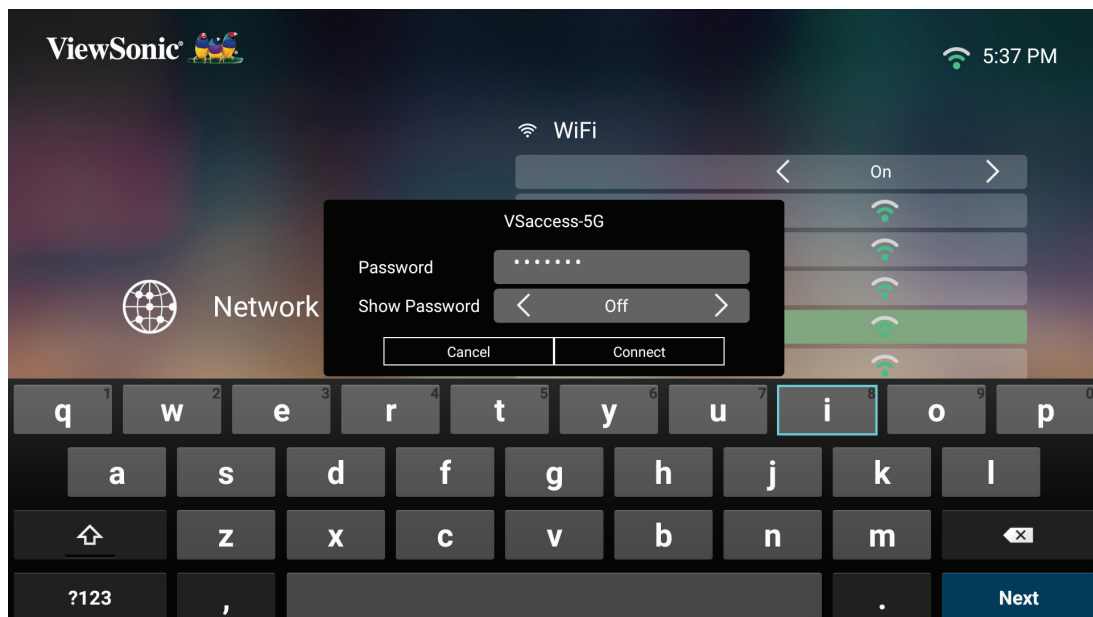
1. Inserte la llave Wi-Fi a la toma de la llave Wi-Fi del proyector.
2. Vaya a: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Network Settings (Configuración de red) > Wi-Fi.**
3. Presione los botones **Izquierda** o **Derecha** del mando a distancia para seleccionar **Activar**.



4. Acto seguido se mostrarán las redes Wi-Fi disponibles. Seleccione una de las redes Wi-Fi disponibles.



5. Si se conecta a una red Wi-Fi segura, puede introducir la contraseña cuando se le pida.

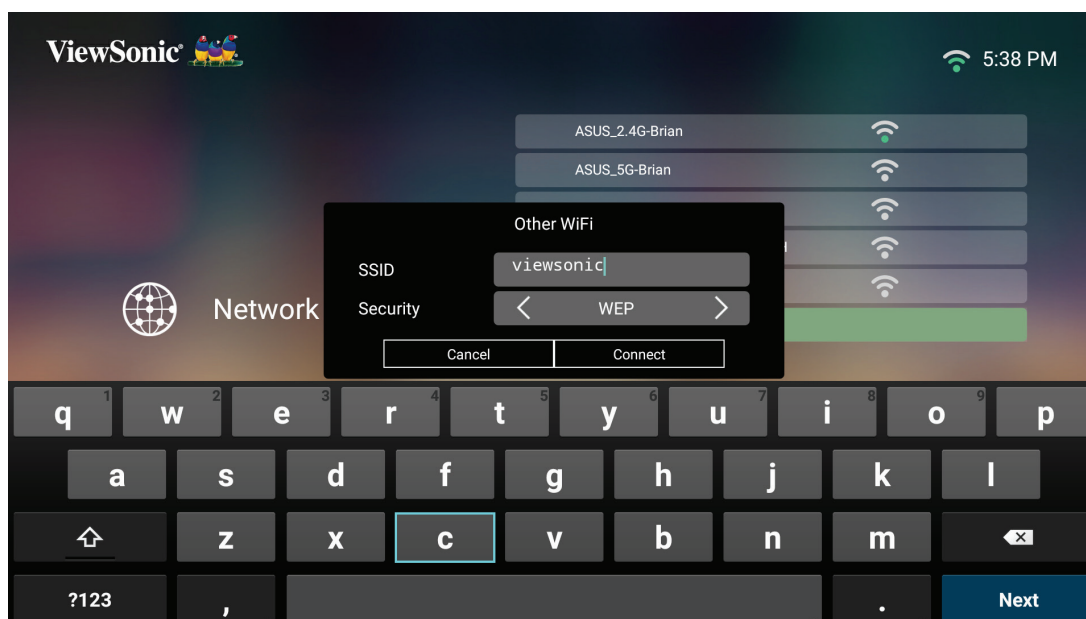


## SSID personalizado

1. Asegúrese de que la llave Wi-Fi está conectada a la toma de la llave Wi-Fi del proyector.
2. Vaya a: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Network Settings (Configuración de red) > Wi-Fi.**
3. Presione los botones **Izquierda** o **Derecha** del mando a distancia para seleccionar **Activar**.
4. En lista de redes Wi-Fi disponible seleccione **Others (Otras)** y presione el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia.



5. Introduzca el SSID y seleccione el nivel de seguridad.



6. Introduzca la contraseña cuando se le pida.



## Conexión LAN cableada

También puede conectarse fácilmente a redes de Internet cableadas y personalizar la conexión.

1. Enchufe el cable RJ45 en el puerto **LAN** del proyector y, a continuación, asegúrese de enchufar el otro extremo en la fuente de Internet cableada.
2. Vaya a: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Network Settings (Configuración de red) > Wired LAN (LAN cableada)**.



3. Puede configurar la dirección IP automática o manualmente. Si elige **Manual** accederá a los campos siguientes **IP Address (Dirección IP)**, **Subnet Mask (Máscara de subred)**, **Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)** y **DNS Server (Servidor DNS)**.

**NOTA:** Es recomendable permitir que el sistema defina la configuración de red automáticamente eligiendo **Automatic (Automático)** para **Configure IP (Configurar dirección IP)**.



# > Usar el proyector

## Iniciar el proyector

1. Asegúrese de que el cable de alimentación del proyector está correctamente conectado a una toma de alimentación.

2. Presione el botón **Alimentación** para encender el proyector.

**NOTA:** El LED Estado se iluminará en verde durante el inicio.



## Primera activación

Si el proyector se activa por primera vez, necesitará seleccionar las opciones Preferred Language (Idioma preferido), Projection Orientation (Orientación de la proyección), Network Settings (Configuración de red) y Source Input (Fuente de entrada). Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla mediante los botones **OK (Aceptar)** y **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** del mando a distancia. Cuando aparezca la pantalla Finish (Finalizar) significa que el proyector está listo para utilizarse.

### Idioma preferido

Seleccione el idioma que desee y presione el botón **OK (Aceptar)** para confirmar la selección.



## Orientación de la proyección

Seleccione la orientación de proyección que prefiera y presione el botón **OK (Aceptar)** para confirmar la selección. Para obtener más información, consulte la página 16.



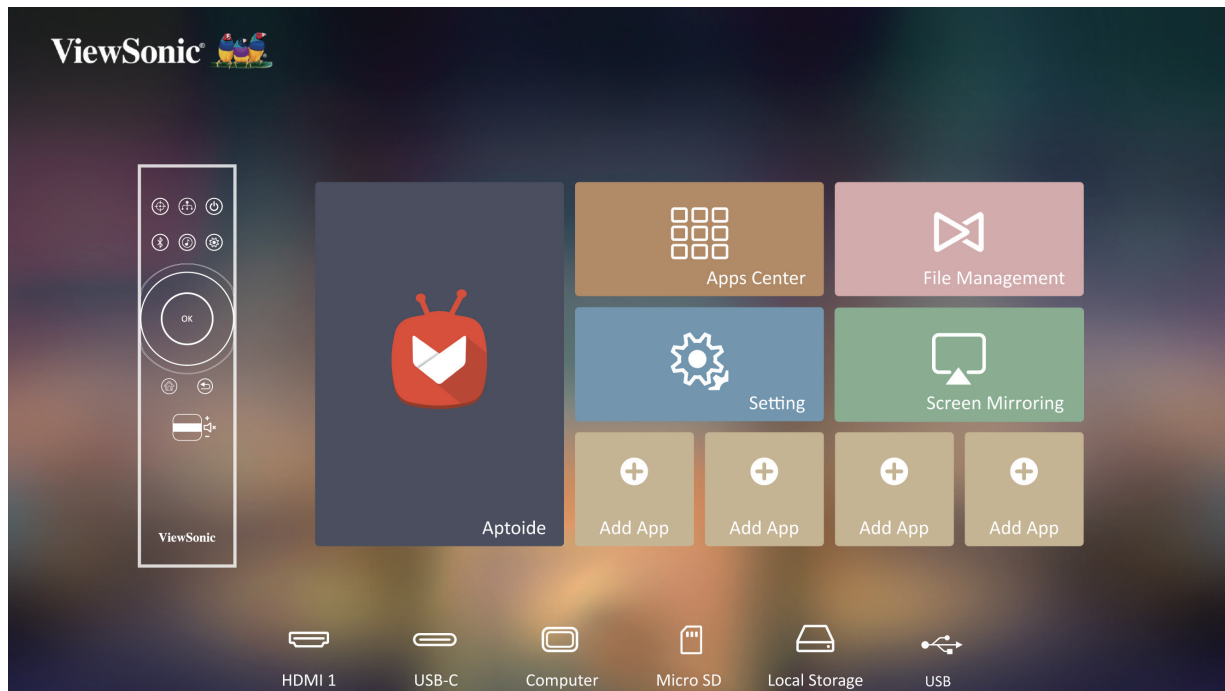
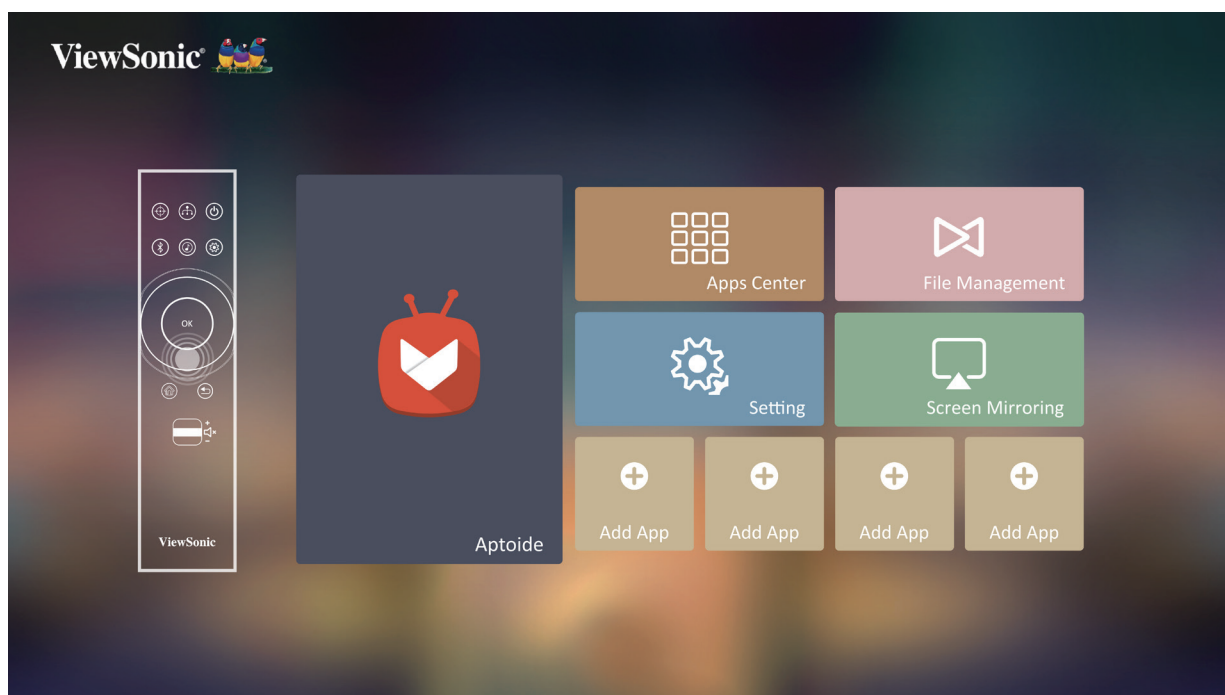
## Configuración de red

Inserte la llave Wi-Fi en su toma correspondiente situada en la parte posterior del proyector. A continuación, seleccione una de las opciones disponibles. Además, puede utilizar una conexión LAN cableada. Para obtener más información, consulte la página 29.



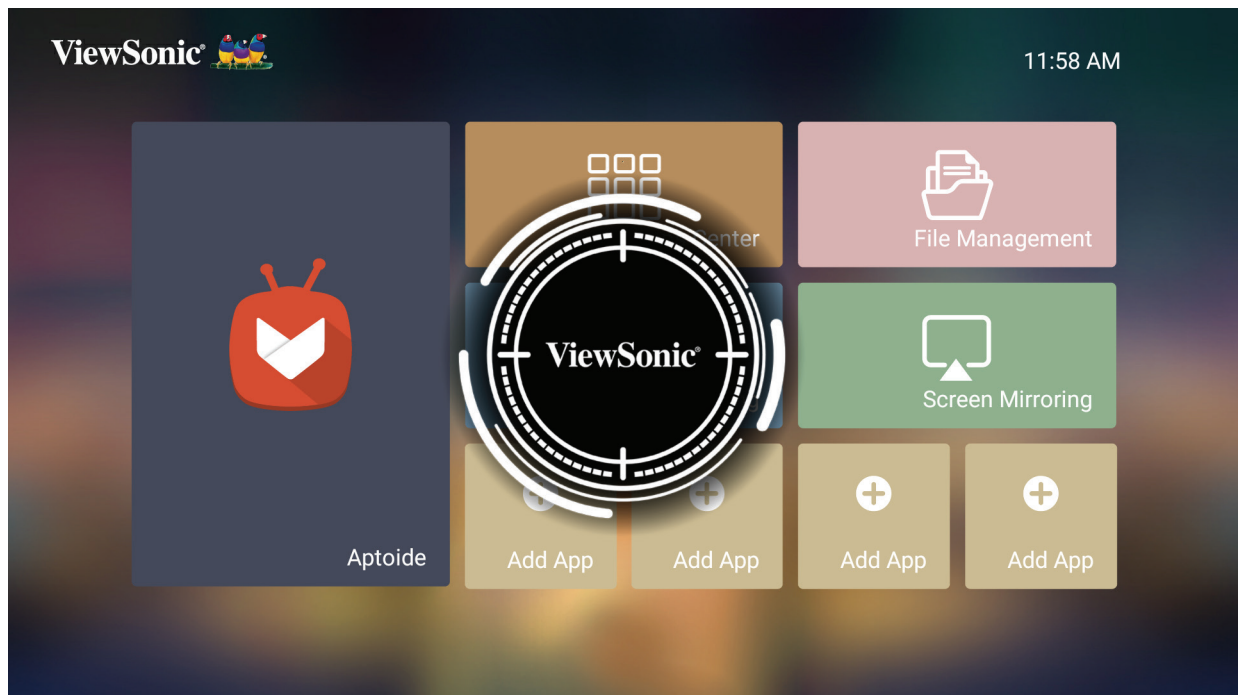
## Entrada de fuente

Acceda rápidamente al menú **Source Input (Entrada de fuente)** presionando el botón **Abajo** del mando a distancia the cuando se encuentre en **Home Screen (Pantalla de inicio)**. Además, puede presionar el botón **Fuente** del mando a distancia. Para obtener más información, consulte la página 38.



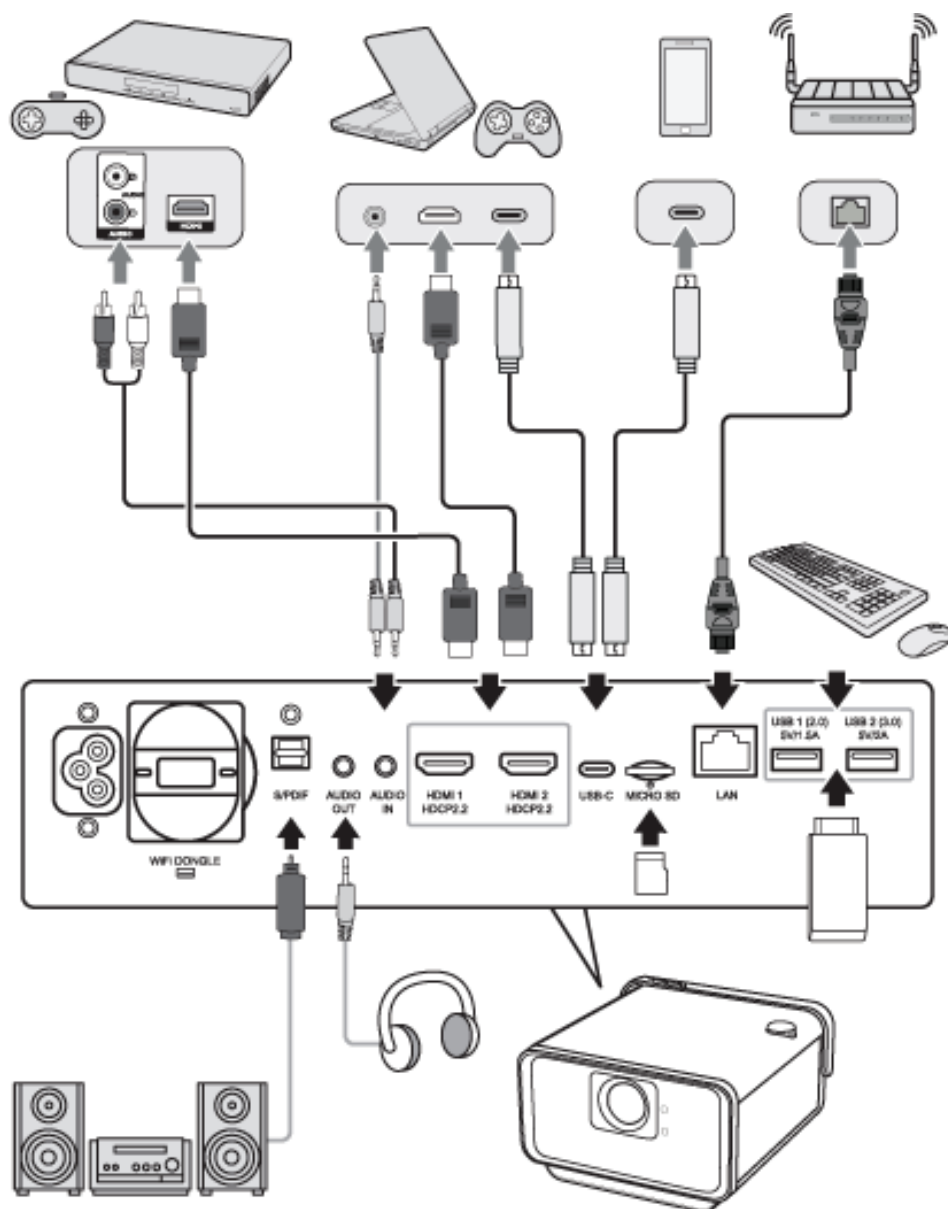


**NOTA:** Si la opción **Auto Focus (Enfoque automático)** está activada, la opción **Automatic Focus Adjustment (Ajuste del enfoque automático)** se ejecutará cada vez que el proyector se encienda.



## Seleccionar una fuente de entrada

El proyector se puede conectar a múltiples dispositivos a la vez. Sin embargo, sólo puede mostrar una pantalla completa en cada momento.



El proyector buscará automáticamente fuentes de entrada. Si se conectan varias fuentes, presione el botón **Fuente** del mando a distancia para seleccionar la entrada que desee. O bien, presione el botón **Abajo** cuando se encuentre en **Home Screen (Pantalla de inicio)** hasta que se muestre la lista de fuentes.

**NOTA:** Asegúrese de que las fuentes conectadas también están activadas.

## Ajustar la imagen proyectada

### Ajustar la altura el ángulo de proyección del proyector

El proyector cuenta con un (1) pie de ajuste. Al ajustar el pie cambiará la altura y el ángulo de proyección vertical del proyector. Ajuste con cuidado el pie para definir de forma precisa la posición de la imagen proyectada.



100% offset



115% offset

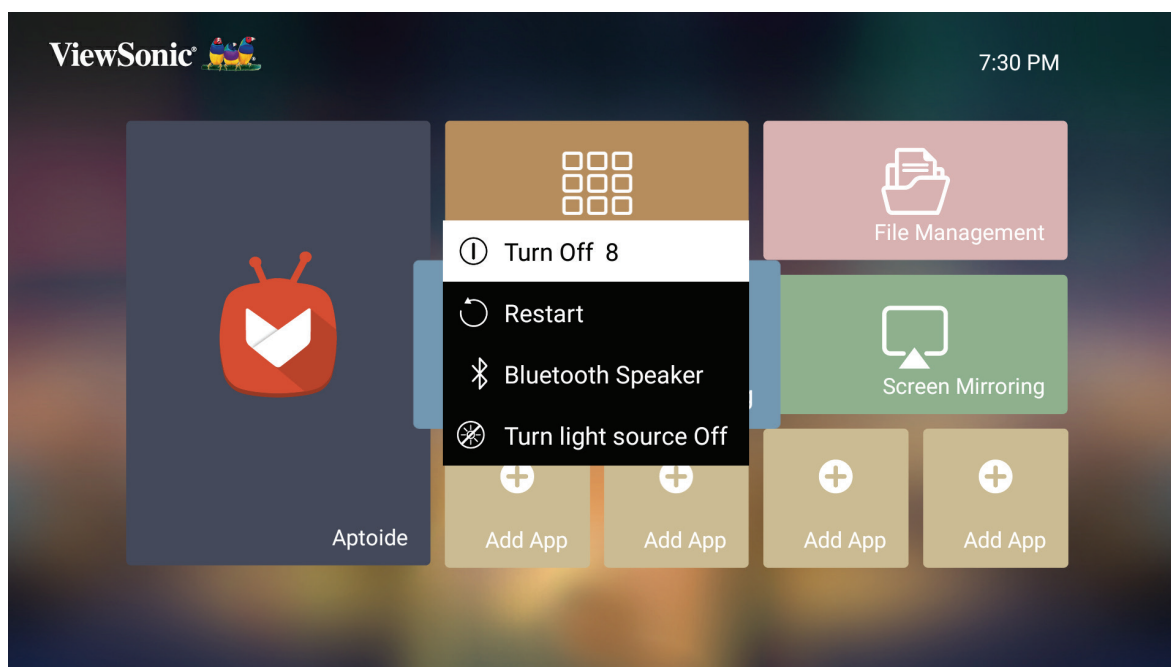


130% offset

**NOTA:** Si el proyector no está colocado en una superficie plana o la pantalla y el proyector no están perpendiculares entre sí, la imagen proyectada puede volverse trapezoidal. Sin embargo, la función “Auto Vertical Keystone” (Distorsión trapezoidal vertical automática) corregirá el problema automáticamente.

# Apagar el proyector

1. Presione el botón **Alimentación** del proyector o del mando a distancia y siga el mensaje que aparezca en pantalla:



2. Presione los botones **Arriba/Abajo** del mando a distancia para seleccionar **Apagar** y presione el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia.
3. El LED Estado se iluminará permanentemente en rojo una vez apagado.

**NOTA:** Cuando presione el botón **Alimentación** del mando a distancia, podrá elegir entre cuatro opciones: Turn Off (Apagar), Restart (Reiniciar), Bluetooth Speaker (Altavoz Bluetooth) y Turn light source Off (Apagar fuente de luz).

## Fuente de entrada seleccionada: árbol de menús en pantalla (OSD)

Después de seleccionar la fuente de entrada, puede ajustar los menús **Image Setting (Configuración de imagen)** y **Advanced (Avanzada)**.

Menú principal	Submenú	Opción de menú	
<b>Image Setting (Configuración de imagen)</b>	Color Mode (Modo de color)	Brightest (Muy brillante)	
		TV	
		Movie (Película)	
		Gaming (Juegos)	
		User 1 (Usuario 1)	
		User 2 (Usuario 2)	
	Brightness (Brillo)	(-/+, 0~100)	
	Contrast (Contraste)	(-/+, -50~50)	
	Color Temp (Temperatura de color)	6.500K	
		7.500K	
		9.300K	
		(Usuario)	
		(Ganancia de rojo)	(-/+, 0~199)
		(Ganancia de verde)	(-/+, 0~199)
		(Ganancia de azul)	(-/+, 0~199)
	Tint (Tono)	(-/+, 0~100)	
	Saturation (Saturación)	(-/+, 0~100)	
	Sharpness (Nitidez)	(-/+, 0~100)	
	Gamma	1.8	
		2.0	
		2.2	
		2.35	
		2.5	
		sRGB	
		Cubic (Cúbico)	

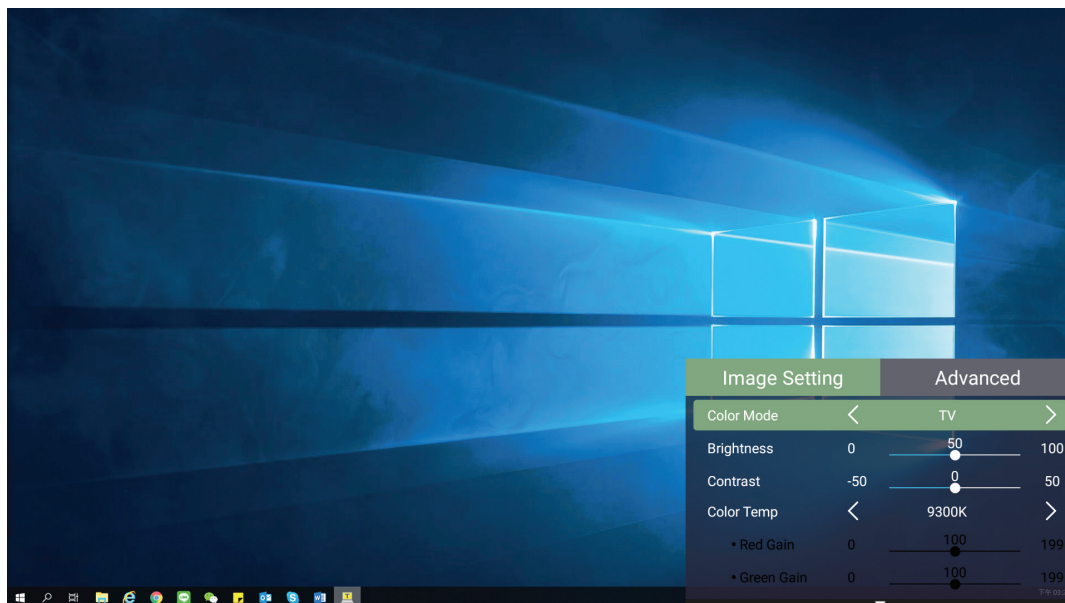
Menú principal	Submenú	Opción de menú	
<b>Image Setting (Configuración de imagen)</b>	Color Management (Administración de color)	Primary Color (Color primario)	Red (Rojo)
			Green (Verde)
			Blue (Azul)
			Cyan (Cian)
			Magenta
			Yellow (Amarillo)
		Hue (Matiz)	(-/+, 0~100)
		Saturation (Saturación)	(-/+, 0~100)
		Gain (Ganancia)	(-/+, 0~100)
	Reset Current Color Settings (Restablecer configuración de color actual)	Yes (Sí)	
		Cancel (Cancelar)	
<b>Adcanced (Avanzada)</b>	Aspect Ratio (Relación de aspecto)	Auto (Automático)	
		4:3	
		16:9	
		16:10	
		Native (Nativo)	
	HDR	Auto (Automático)	
		SDR	
	EOTF	Low (Baja)	
		Mid (Media)	
		High (Alta)	
	Frame Interpolation (Interpolación de fotogramas)	Off (Apagado)	
		Low (Baja)	
		Mid (Media)	
		High (Alta)	
	HDMI Setting (Configuración HDMI)	Range (Alcance)	Auto (Automático)
			Full (Completa)
			Limited (Limitado)
	3D Settings (Configuración 3D)	3D Format (Formato 3D)	Auto (Automático)
			Off (Apagado)
			Frame Sequential (Secuencia de fotogramas)
			Frame Packing (Empaquetado de fotogramas)
			Top-Bottom (Superior-Inferior)
			Side-by-Side (Lado a lado)
			Disable (Deshabilitar)
			Invert (Invertir)
		3D Sync Invert (Invertir sincronización 3D)	

Menú principal	Submenú	Opción de menú	
<b>Adcanced (Avanzada)</b>	Harman Kardon	Audio Mode (Modo de audio)	Movie (Película)
			User (Usuario)
		100Hz	
		500Hz	
		1.500Hz	
		5.000Hz	
		10.000Hz	
		Audio Volume (Volumen de audio)	(-/+, 0~50)
		Mute (Silencio)	Off (Apagado)
			On (Encendido)
		S/PDIF	Off (Apagado)
			On (Encendido)
	Information (Información)	Source (Fuente)	
		Resolution (Resolución)	
		3D Format (Formato 3D)	
		HDR	

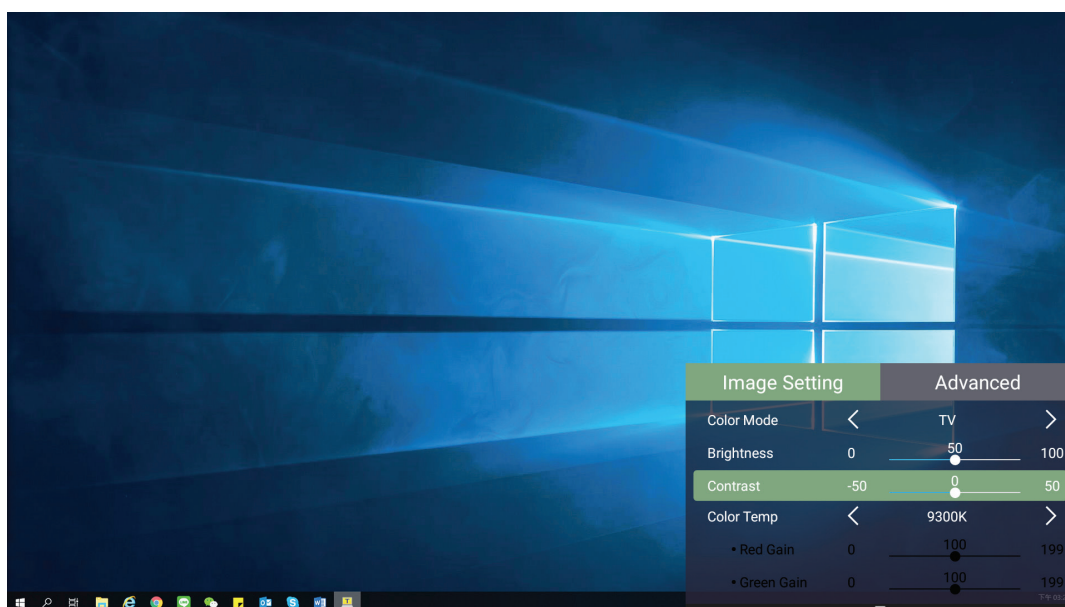
## Menú Image Setting (Configuración de imagen)

Para acceder al menú **Image Setting (Configuración de imagen)**:

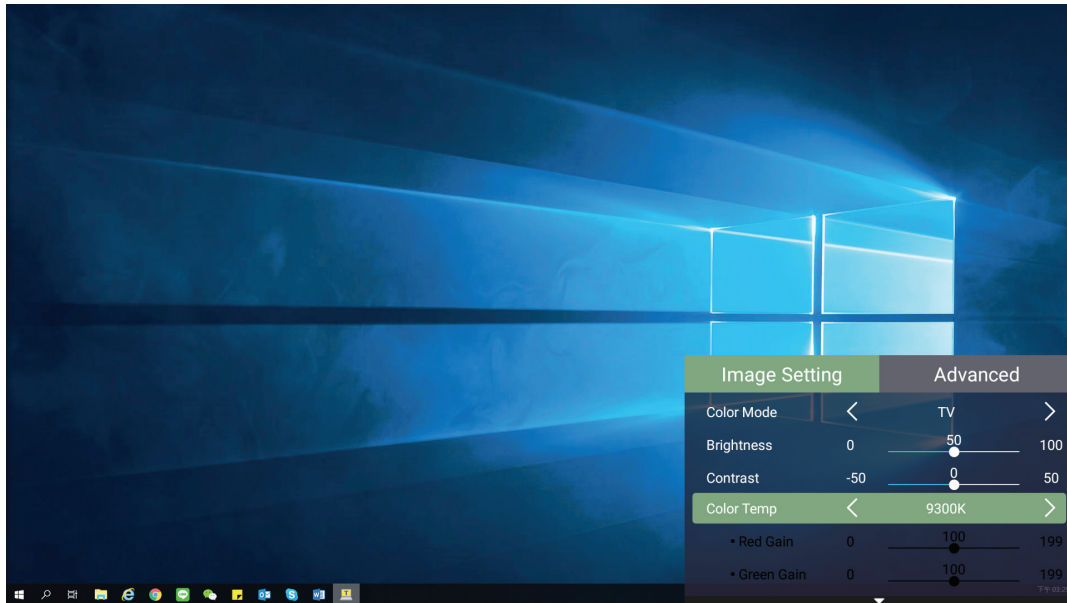
1. Presione **Setting (Configuración)** del mando a distancia.



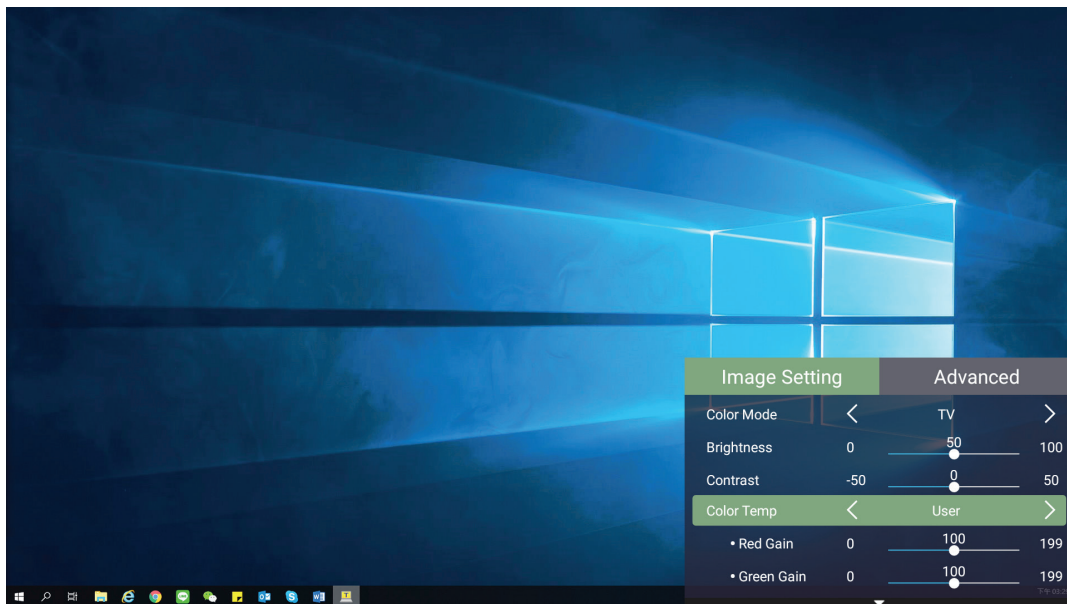
2. Utilice los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar un menú.













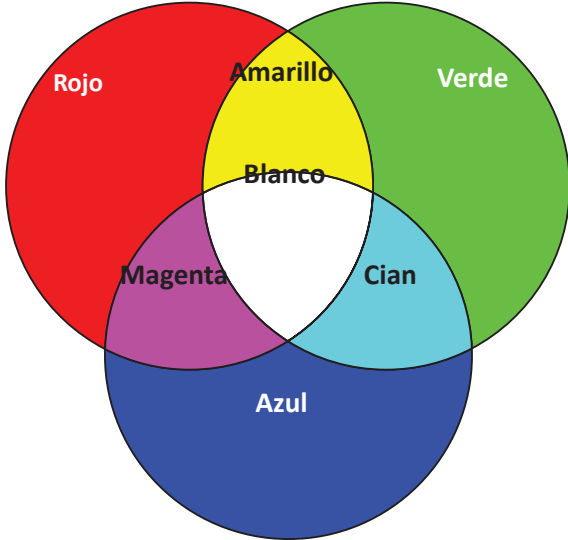
3. A continuación, utilice los botones **Izquierda/Derecha** para entrar en los submenús y/o ajustar la configuración .



4. Presione el botón **Return (Volver)** para ir al menú anterior o salir.

Opción de menú	Descripción
Color Mode (Modo de color)	<p>El proyector está preconfigurado con varios modos de imagen predeterminados para que pueda elegir uno que se adapte a su entorno operativo y a la señal de entrada.</p> <p><b><u>Brightest (Muy brillante)</u></b></p> <p>Maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos donde se necesita un brillo extraalto como, por ejemplo, salas muy bien eliminadas.</p> <p><b><u>TV</u></b></p> <p>Esta opción está optimizada para ver deportes en entornos muy bien iluminados.</p> <p><b><u>Gaming (Juegos)</u></b></p> <p>Opción diseñada para reproducir videojuegos.</p> <p><b><u>Movie (Película)</u></b></p> <p>Opción apropiada para películas a todo color, videoclips de cámaras digitales o DV a través de la entrada de PC. Es la mejor opción para entornos con poca iluminación.</p> <p><b><u>User 1/User 2 (Usuario 1/Usuario 2)</u></b></p> <p>Permite recuperar la configuración del usuario personalizada.</p>
Brightness (Brillo)	<p>Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Unos valores más bajos darán lugar a una imagen más oscura.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  <p>-30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>50</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+80</p> </div> </div>
Contrast (Contraste)	<p>Utilice esta configuración para establecer el nivel máximo de blanco después de haber ajustado previamente la configuración <b>Brightness (Brillo)</b> para que se adapte a la señal seleccionada y al entorno de visualización.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  <p>-30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>0</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+40</p> </div> </div>

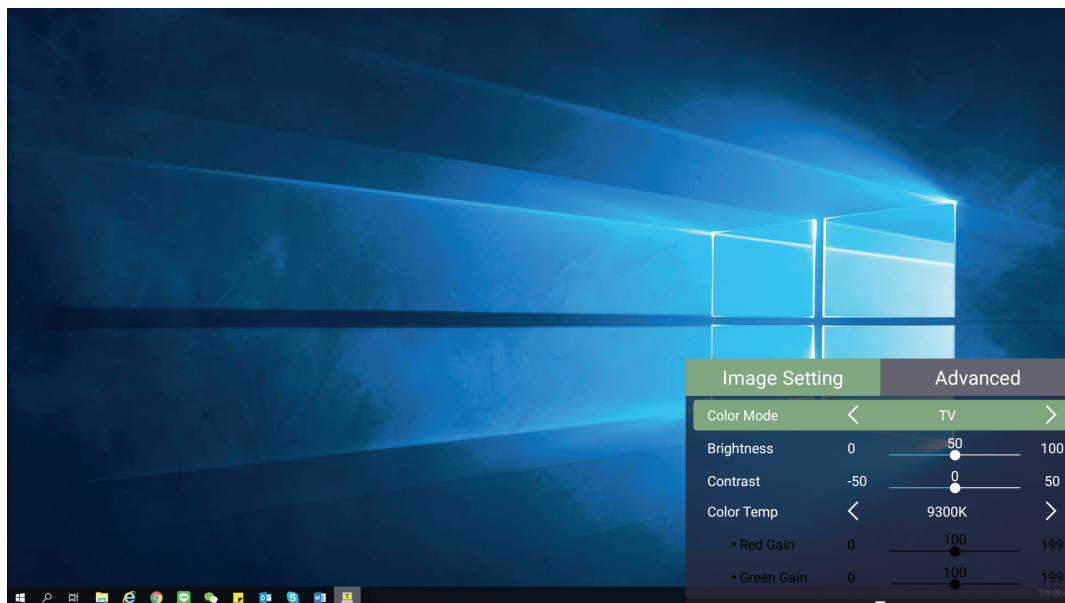
Opción de menú	Descripción
Color Temp (Temperatura de color)	<p>Permite seleccionar el valor de la temperatura de color.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6.500K: Permite mantener el colorido blanco normal.</li> <li>• 7.500K: Valor de temperatura de color más alto y frío que 6.500K.</li> <li>• 9.300K: La temperatura de color más alta; hace que la imagen adquiera un tono blanco azulado máximo.</li> <li>• User Color (Color definido por el usuario): Permite ajustar los valores de rojo, verde y azul según se desee.</li> </ul>
Tint (Tono)	<p>Cuanto mayor sea el valor, más verdosa será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más rojiza será la imagen.</p>
Saturation (Saturación)	<p>Se refiere a la cantidad de ese color en una imagen de vídeo. Un valor de configuración más bajo genera colores menos saturados; de hecho, un valor de configuración de "0" elimina ese color de la imagen por completo. Si la saturación es demasiado alta, el color será exagerado y poco realista.</p>
Sharpness (Nitidez)	<p>Un valor alto da lugar a una imagen más nítida; un valor bajo suaviza la imagen.</p>
Gamma	<p>Refleja la relación entre la fuente de entrada y el brillo de la imagen.</p>

Opción de menú	Descripción
Color Management (Administración de color)	<p>La opción <b>Color Management (Administración de color)</b> se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados, como en salas de reuniones, salas de lectura o sistemas de cine en casa.</p>  <p>La opción <b>Color Management (Administración de color)</b> permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser necesario, la reproducción del color será más exacta.</p> <p>Si ha adquirido un disco de prueba que contiene varios patrones de prueba de color y se puede utilizar para probar la presentación en color en monitores, televisores, proyectores, etc., puede proyectar cualquier imagen desde el disco en la pantalla y entrar en el menú <b>Color Management (Administración de color)</b> para realizar los ajustes.</p>
Reset Current Color Settings (Restablecer configuración de color actual)	<p>Permite devolver los valores predeterminados a la configuración de color actual.</p>

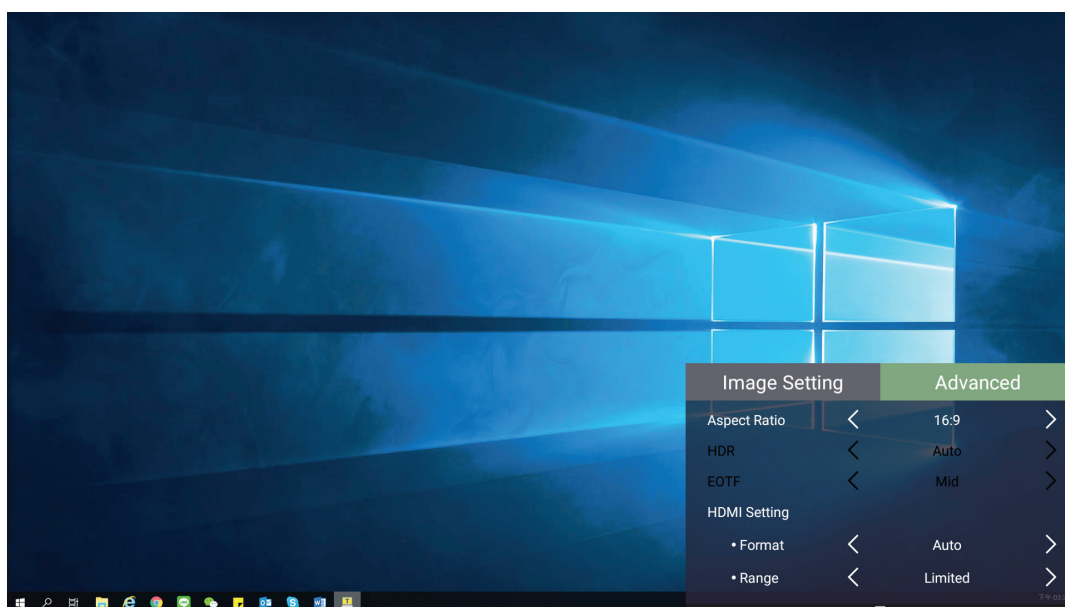
## Menú de configuración Advanced (Avanzada)

Para acceder al menú **Advanced (Avanzada)**:

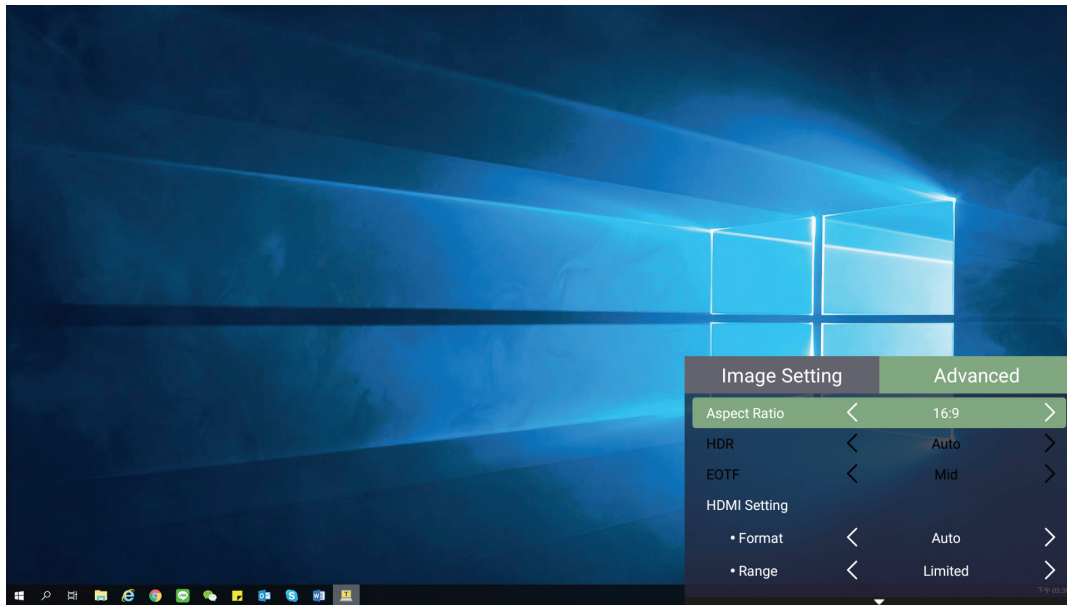
1. Presione **Setting (Configuración)** del mando a distancia.



2. Presione el botón **Derecha** para acceder al menú **Advanced (Avanzada)**.



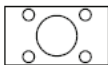
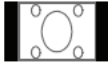
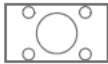


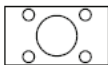
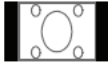
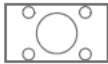


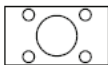
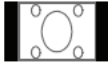
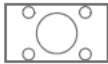


3. Utilice los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar un menú.



4. A continuación, utilice los botones **Izquierda/Derecha** para entrar en los submenús y/o ajustar la configuración .

5. Presione el botón **Return (Volver)** para ir al menú anterior o salir.



Opción de menú	Descripción														
Aspect Ratio (Relación de aspecto)	<p><b>Aspect Ratio (Relación de aspecto)</b> es la proporción entre la anchura y la altura de la imagen. Con la introducción del procesamiento de señales digitales, los dispositivos de visualización digital como este proyector pueden cambiar el tamaño y la escala de la imagen a una relación diferente de la de la señal de entrada de la imagen.</p> <p><b>NOTA:</b> Solamente admite entrada de señal HDMI/USB-C.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Aspect ratio setting</th><th>When the native aspect ratio of your projector is...</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td>16:9</td></tr> <tr> <td>Auto</td><td></td></tr> <tr> <td>4:3</td><td></td></tr> <tr> <td>16:9</td><td></td></tr> <tr> <td>16:10</td><td></td></tr> <tr> <td>Native</td><td></td></tr> </tbody> </table> <p><b><u>Auto (Automático)</u></b></p> <p>Aplica escala de forma proporcional a una imagen para ajustar la resolución nativa del proyector a su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para la imagen entrante que no tiene las relaciones de aspecto 4:3 ni 16:9 y cuando desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.</p> <p><b><u>4:3</u></b></p> <p>Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación de aspecto 4:3 como las de monitores de PC, televisores de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.</p>	Aspect ratio setting	When the native aspect ratio of your projector is...		16:9	Auto		4:3		16:9		16:10		Native	
Aspect ratio setting	When the native aspect ratio of your projector is...														
	16:9														
Auto															
4:3															
16:9															
16:10															
Native															

Opción de menú	Descripción
Aspect Ratio (Relación de aspecto)	<p><b><u>16:9</u></b></p> <p>Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la opción más adecuada para imágenes que ya se encuentran en una relación de aspecto 16:9, como la televisión de alta definición.</p> <p><b><u>16:10</u></b></p> <p>Aplica escala a una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:10. Esta opción es más adecuada para imágenes que ya tienen una relación de aspecto 16:10.</p> <p><b><u>Native (Nativo)</u></b></p> <p>Proyecta la imagen como su resolución original y ajusta su tamaño para que se ajuste dentro del área de visualización. Para señales de entrada con resoluciones inferiores, la imagen proyectada se mostrará en su tamaño original.</p>
HDR	El proyector admite imágenes HDR. Puede detectar automáticamente el intervalo dinámico de la fuente procedente de los puertos <b>HDMI 1</b> y <b>HDMI 2</b> y optimizar la configuración para reproducir contenido en una amplia gama de condiciones de iluminación.
EOTF	<p>Ajusta automáticamente los niveles de brillo de la imagen conforme a la fuente de entrada. También puede seleccionar manualmente un nivel de brillo para mostrar una calidad de imagen mejor.</p> <p><b>NOTA:</b> Esta función no está disponible cuando se selecciona <b>SDR</b> en el menú <b>HDR</b>.</p>
Frame Interpolation (Interpolación de fotogramas)	Suaviza la calidad de la imagen de objetos que se mueven a alta velocidad. Esta opción es especialmente para usuarios que disfrutan de eventos deportivos con un ritmo elevado.



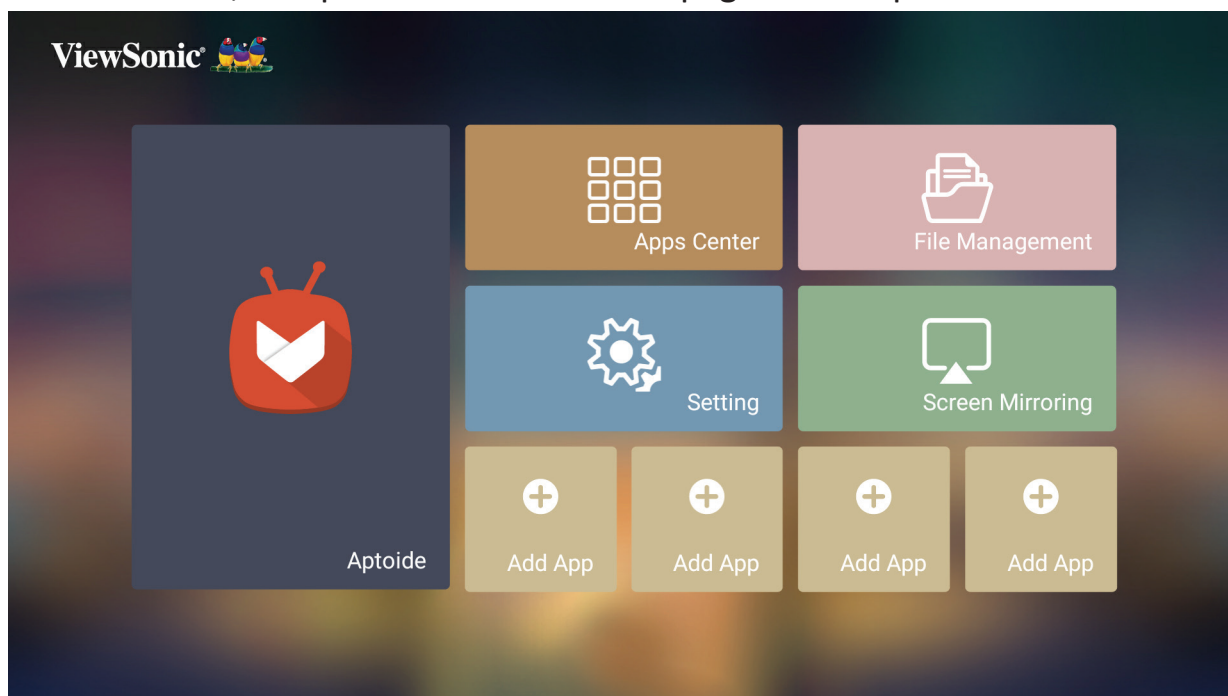
Opción de menú	Descripción
HDMI Settings (Configuración HDMI)	<p><b><u>Range (Alcance)</u></b></p> <p>Seleccione un intervalo de color adecuado conforme a la configuración del intervalo de color del dispositivo de salida conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Full (Completo): permite establecer el intervalo de color entre 0 y 255.</li> <li>• Limited (Limitado): permite establecer el intervalo de color entre 15 y 235.</li> <li>• Auto: permite establecer el proyector para que detecte automáticamente el intervalo de la señal de entrada.</li> </ul>
3D Settings (Configuración 3D)	<p>Esta opción le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en 3D de una forma más realista mediante la presentación de la profundidad de las imágenes; para ello debe utilizar gafas 3D.</p> <p><b><u>3D Format (Formato 3D)</u></b></p> <p>Permite ajustar y elegir las siguientes opciones: Automatic (Automático), Off (Desactivado), Frame Sequential (Secuencia de fotogramas), Frame Packing (Empaquetado de fotogramas), Top-Bottom (Superior-Inferior) y Side-by-Side (Lado a lado)</p> <p><b><u>3D Sync Invert (Invertir sincronización 3D)</u></b></p> <p>Permite corrección si la profundidad de la imagen 3D está invertida.</p>
Harman/Kardon	Permite ajustar la configuración de audio.
Information (Información)	Permite mostrar la fuente de entrada y la resolución.

## > Utilizar el proyector

En esta sección se presentará la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** y sus menús.

### Pantalla de inicio

La pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** se muestra cada vez que inicia el proyector. Para ir a **Home Screen (Pantalla de inicio)**, simplemente utilice los botones de dirección del mando a distancia. Puede regresar a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** principal en cualquier momento presionando el botón **Inicio** del mando a distancia, independientemente de la página en la que se encuentre.



Menú	Descripción
Aptoide	Se utiliza para descargar aplicaciones populares comunes.
Apps Center (Centro de aplicaciones)	Permite acceder a todas las aplicaciones que ha instalado y verlas.
File Management (Administración de archivos)	Proporciona una interfaz de usuario para administrar archivos y carpetas.
Setting (Configuración)	Permite administrar varias categorías, como: Network settings (Configuración de red), Basic and Advanced settings (Configuración básica y avanzada), Date & Time (Fecha y hora), Firmware update (Actualización de firmware) y System Information (Información del sistema).
Screen Mirroring (Simetría de pantalla)	Permite reflejar la pantalla del dispositivo personal a través del proyector.
Add App (Agregar aplicación)	Seleccione sus aplicaciones favoritas y agréguelas a la pantalla <b>Home Screen (Pantalla de inicio)</b> .

## Pantalla de inicio: árbol de menús en pantalla (OSD)

Menú principal	Submenú	Opción de menú		
Aptoide				
Apps Center (Centro de aplicaciones)				
Settings (Configuración)	Network Settings (Configuración de red)	WiFi	Off (Apagado)	
			On (Encendido)	SSID:
				Configure IP (Configurar dirección IP)
				IP Address (Dirección IP)
				Subnet Mask (Máscara de subred)
				Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)
				DNS Server (Servidor DNS)
				Others (Otros)
		Wired LAN (LAN cableada)	Configure IP (Configurar dirección IP)	Automatic (Automático)
				Manual
			IP Address (Dirección IP)	xxx.xxx.xxx.xxx
			Subnet Mask (Máscara de subred)	xxx.xxx.xxx.xxx
			Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)	xxx.xxx.xxx.xxx
			DNS Server (Servidor DNS)	xxx.xxx.xxx.xxx
	Date & Time (Fecha y hora)	Automatic Date & Time (Fecha y hora automáticas)	Off (Apagado)	
			On (Encendido)	
		Date (Fecha)		
		Time (Hora)		
		Time Zone (Zona horaria)		
		Time Format (Formato de hora)	12 Hours (12 horas)	
			24 Hours (24 horas)	

Menú principal	Submenú	Opción de menú		
Settings (Configuración)	Basic Settings (Configuración básica)	Language (Idioma)	English	
			French	
			German	
			Italian	
			Spanish	
			Russian	
			繁體中文	
			簡體中文	
			日本語	
			韓語	
			Swedish	
			Dutch	
			Turkish	
			Czech	
			Portuguese	
			Thai	
			Polish	
			Finnish	
			Arabic	
			Indonesian	
			Hindi	
			Vietnam	
			Greek	
		Projector Projection (Proyección del proyector)	Front Table (Frontal mesa)	
			Front Ceiling (Frontal techo)	
			Rear Table (Posterior mesa)	
			Rear Ceiling (Posterior techo)	
		Keystone (Distorsión trapezoidal)	Manual	(-/+ , -40~40)
			Auto V Keystone (Corrección trapezoidal V automática)	Disable (Deshabilitar)
		Focus (Enfoque)	Manual	Enable (Habilitar)
			Auto Focus (Enfoque automático)	Off (Apagado)
				On (Encendido)

Menú principal	Submenú	Opción de menú		
<b>Settings (Configuración)</b>	Basic Settings (Configuración básica)	Eye Protection (Protección ocular)	Off (Apagado)	
			50 cm	
			100 cm	
		Standby Voice Control (Control de voz en espera)	Off (Apagado)	
			On (Encendido)	
	Advanced Settings (Configuración avanzada)	Power On Source (Fuente al encender)	Home (Inicio)	
			HDMI 1	
			HDMI 2	
			USB-C	
		Power On/Off Ring Tone (Tono al encender o apagar)	Off (Apagado)	
			On (Encendido)	
		Auto Power On (Encendido automático)	Direct Power On (Encendido directo)	Disable (Deshabilitar)
				Enable (Habilitar)
			CEC	Disable (Deshabilitar)
				Enable (Habilitar)
		Smart Energy (Energía inteligente)	Auto Power Off (Apagado autom.)	Disable (Deshabilitar)
				10 minutes (10 minutos)
				20 minutes (20 minutos)
				30 minutes (30 minutos)
			Sleep Timer (Temporizador de suspensión)	Disable (Deshabilitar)
				30 minutes (30 minutos)
				1 hour (1 hora)
				2 hours (2 horas)
				3 hours (3 horas)
				4 hours (4 horas)
				8 hours (8 horas)
				12 hours (12 horas)
			Power Saving (Ahorro de energía)	Enable (Habilitar)
				Disable (Deshabilitar)

Menú principal	Submenú	Opción de menú			
Settings (Configuración)	Advanced Settings (Configuración avanzada)	Harman Kardon	Audio Mode (Modo de audio)	Movie (Película)	
				Custom (Personalizado)	
			100Hz		
			500Hz		
			1.500Hz		
			5.000Hz		
			10.000Hz		
			Audio Volume (Volumen de audio)	(-/+ , 0~50)	
			Mute (Silencio)	Off (Apagado)	
				On (Encendido)	
			S/PDIF	Off (Apagado)	
				On (Encendido)	
		Light Source Level (Nivel de la fuente de luz)	Full (Completa)		
			Eco		
			High Altitude Mode (Modo Gran altitud)		Off (Apagado)
					On (Encendido)
			Reset Settings (Restablecer configuración)		Yes (Sí)
					Cancel (Cancelar)
		Reset to Factory Default (Restablecer valores predeterminados de fábrica)	Yes (Sí)		
			Cancel (Cancelar)		
	Firmware Upgrade (Actualización de firmware)	Software Update Online (Actualización de software en línea)			
		Software Update by USB (Actualización de software mediante USB)			
		MCU Version (Versión de MCU)			
		Software Version (Versión de software)			
		USB-C Version (Versión de USB-C)			
		Bluetooth Version (Versión de Bluetooth)			

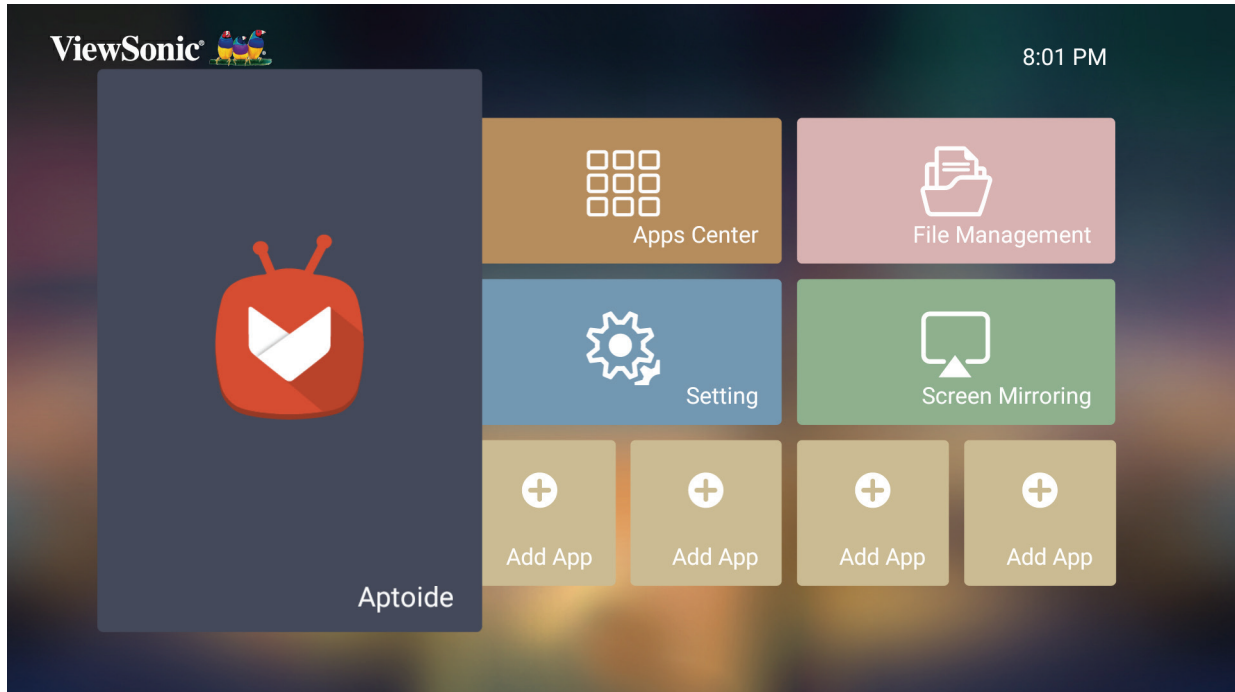
Menú principal	Submenú	Opción de menú	
Settings (Configuración)	Information (Información)	Light Source Hours (Horas de la fuente de luz)	
		System Version (Versión del sistema)	
		Memory Information (Información de la memoria)	
		Network Mac Address (Dirección Mac de red)	
		Wi-Fi Mac Address (Dirección Mac Wi-Fi)	
Screen Mirroring (Simetría de pantalla)			
File Management (Administración de archivos)			
Add App (Agregar aplicación)			
Add App (Agregar aplicación)			
Add App (Agregar aplicación)			
Add App (Agregar aplicación)			

# Operaciones de los menús

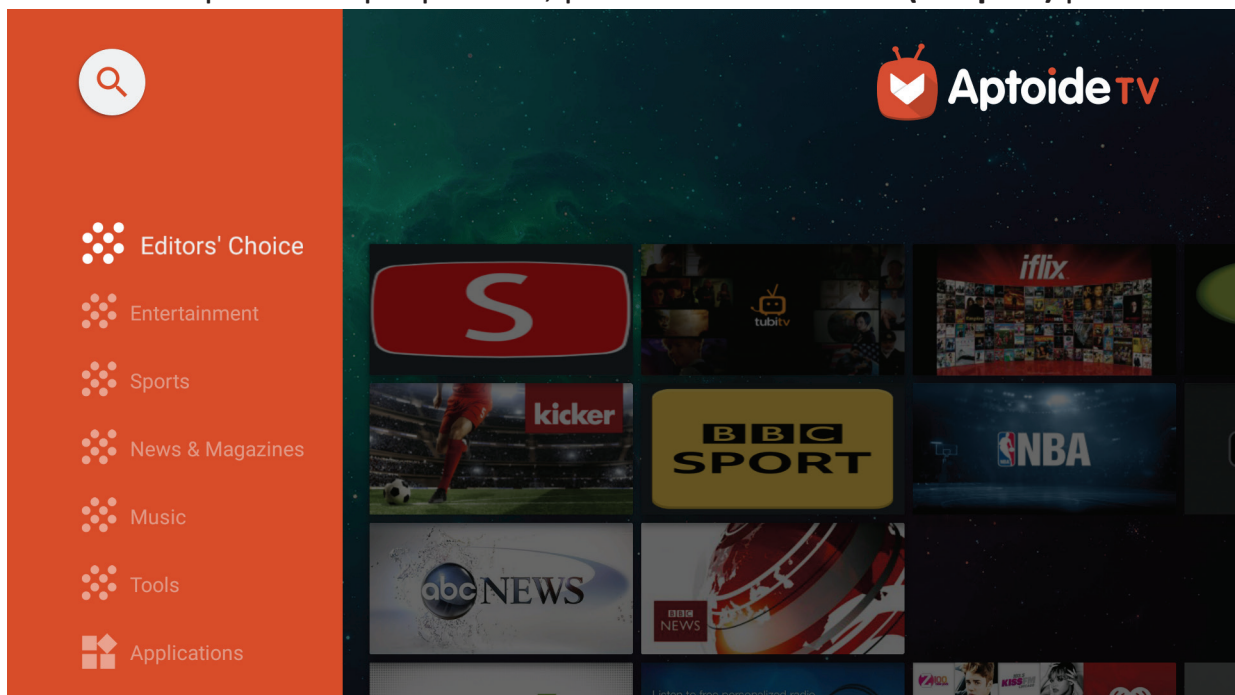
## Aptoide

El proyector tiene precargada la tienda Aptoide, que permite a los usuarios descargar e instalar diferentes aplicaciones.

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Aptoide**.



2. Utilice los botones de dirección para navegar por las opciones de menú. Cuando encuentre la aplicación que prefiere, presione el botón **OK (Aceptar)** para instalarla.



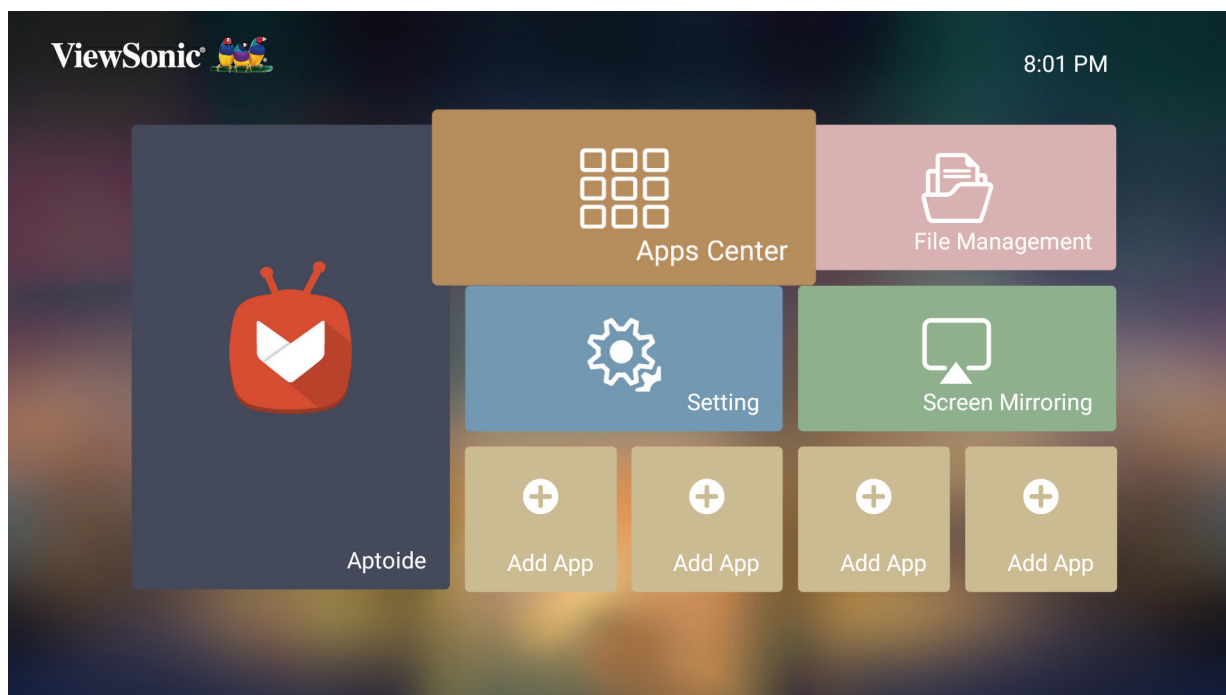
**NOTA:** Los usuarios pueden instalar aplicaciones de terceros mediante el archivo .apk en **File Management (Administración de archivos)**. Sin embargo, algunas aplicaciones de terceros pueden tener problemas de compatibilidad.



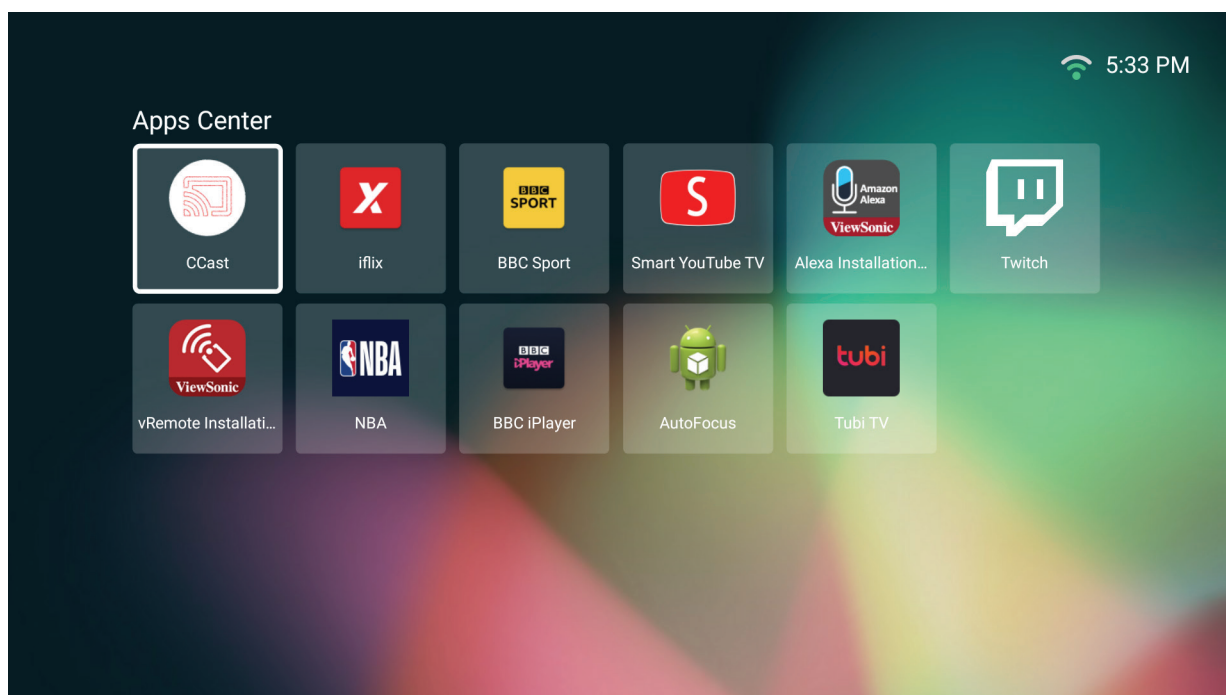
## Apps Center (Centro de aplicaciones)

Permite ver, iniciar y desinstalar aplicaciones.

1. Para ver las aplicaciones, seleccione: **Home (Inicio) > Apps Center (Centro de aplicaciones)**.



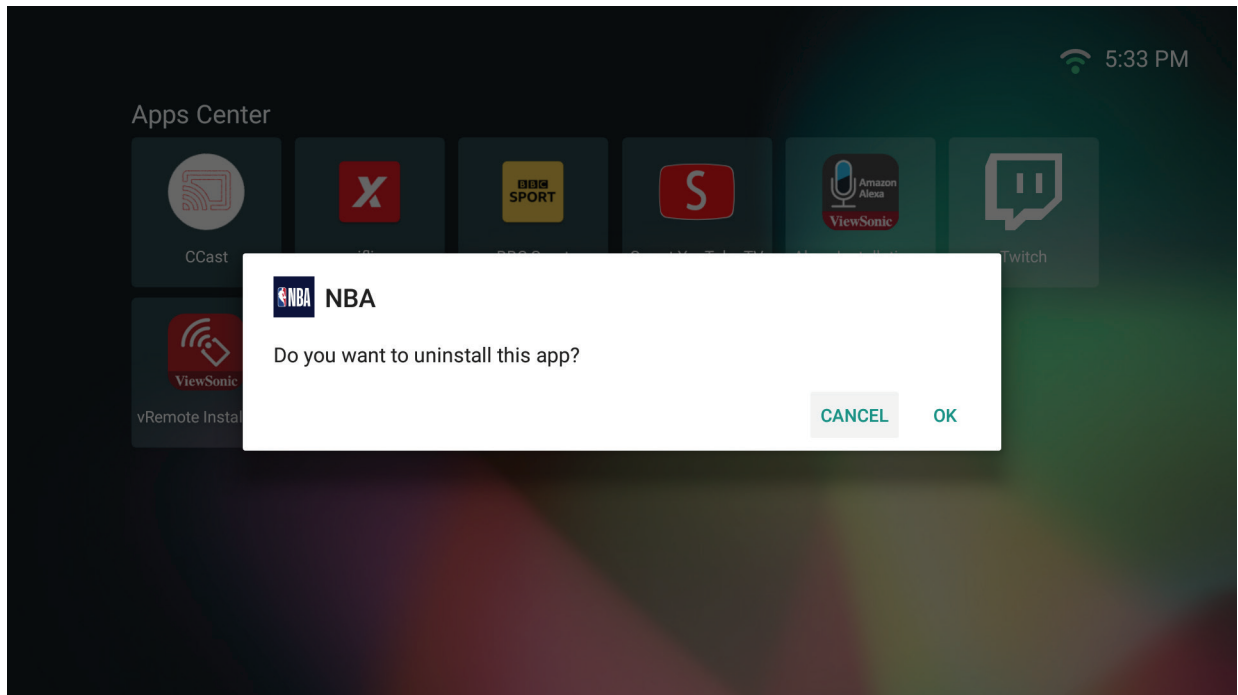
2. Utilice los botones de dirección seleccionar la aplicación que desea. A continuación, presione el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia para iniciar la aplicación.



**NOTA:** Presione el botón **Home (Inicio)** del mando a distancia para volver a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** en cualquier momento.

## Para desinstalar aplicaciones

1. Abra **Apps Center (Centro de aplicaciones)** seleccionando: **Home (Inicio) > Apps Center (Centro de aplicaciones)**.
2. Utilice los botones de dirección seleccionar la aplicación que desea.
3. Presione sin soltar el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia durante tres (3) segundos. Aparecerá el cuadro de dialogo siguiente:



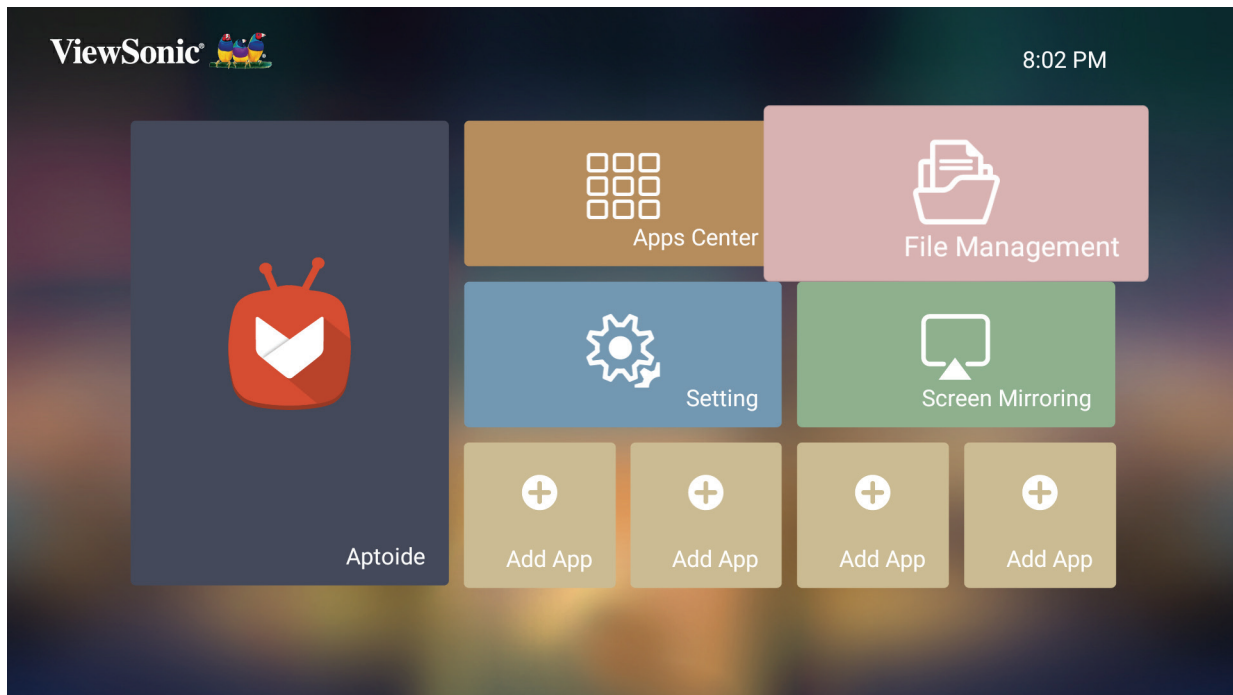
4. Seleccione **OK (Aceptar)** para desinstalar la aplicación.

**NOTA:** Presione el botón **Home (Inicio)** del mando a distancia para volver a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** en cualquier momento.

## File Management (Administración de archivos)

Administrar archivos y carpetas fácilmente.

1. Seleccione: **Home (Inicio) > File Management (Administración de archivos)**.



2. Seleccione un dispositivo en la lista de fuentes: USB, Local Storage (Almacenamiento local), MicroSD, etc. Utilice los botones de dirección seleccionar el archivo que desea. A continuación, presione el botón **OK (Aceptar)** del mando distancia para abrir el archivo seleccionado.

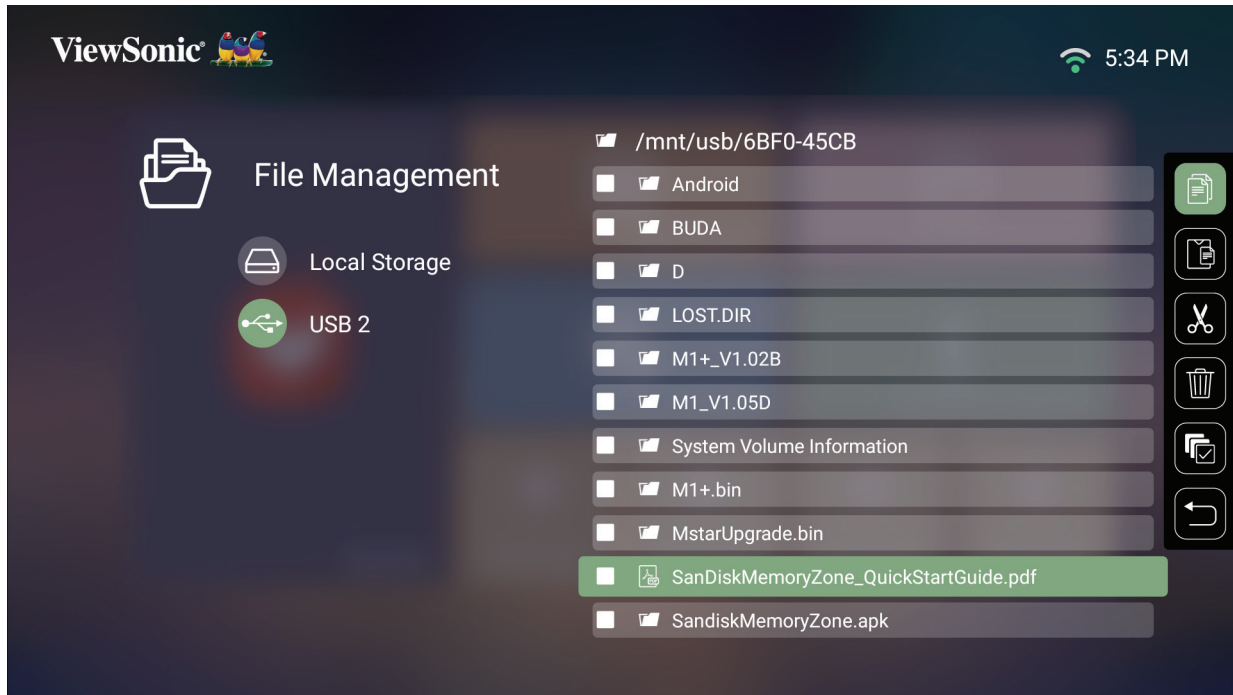


3. Presione el botón **Return (Volver)** para ir a un nivel anterior.

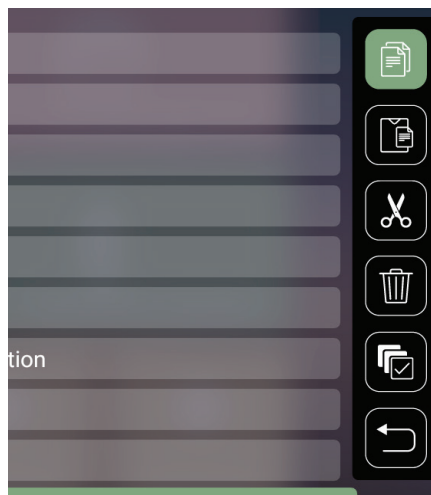
**NOTA:** Presione el botón **Home (Inicio)** del mando a distancia para volver a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** en cualquier momento.

## Como editar un archivo

1. En **File Management (Administración de archivos)**, presione sin soltar el botón **OK (Aceptar)** durante tres (3) segundos.
2. Aparecerá una casilla de verificación delante de cada archivo. Utilice los botones de dirección y presione el botón **OK (Aceptar)** para seleccionar uno o varios archivos.






3. Al presionar el botón **Derecha**, se mostrarán las opciones Copy (Copiar), Paste (Pegar), Cut (Cortar), Delete, (Eliminar), Select All (Seleccionar todo) y Return (Volver).



4. Seleccione la acción que desee y presione el botón **OK (Aceptar)** para ejecutarla.
5. Realizando operaciones de copia o corte, seleccione la carpeta de destino para completar el proceso.

## Cómo utilizar los botones de la barra de control

Los botones de la barra de control aparecerán en la pantalla si se selecciona un archivo de vídeo, música o foto para abrirlo.

Imagen		Vídeo		Music (Música)	
	Atrás		Atrás		Atrás
	Reproducir		Rebobinar		Reproducir
	Siguiente		Reproducir		Pausar
	Ampliar		Pausar		Siguiente
	Reducir		Avance rápido		Mezclar
	Girar (hacia la izquierda)		Siguiente		Repetir todas
	Girar (hacia la derecha)		Contr. Volum		Repetir una
					Lista de reproducción
					Información

## Sugerencias para utilizar la conexión USB

Cuando utilice la conexión USB para leer y/o almacenar información, recuerde lo siguiente:

1. Algunos dispositivos de almacenamiento USB pueden no ser compatibles.
2. Si utiliza un alargador USB, el dispositivo USB puede que no reconozca la conexión USB.
3. Utilice exclusivamente dispositivos de almacenamiento USB formateados con el sistema de archivos Windows FAT32 o NTFS.
4. Los archivos más grandes necesitarán un tiempo adicional para cargarse.
5. Los datos de los dispositivos de almacenamiento USB pueden estar dañados o perdidos. Haga una copia de seguridad de los archivos importantes.

## Formatos de archivo admitidos

### Formatos de Office admitidos:

I.	Función de visualización de documentos		Elementos	Indicadores
		1	doc/docx	Abre y lee documentos en formato doc/docx
		2	xls/xlsx	Abre y lee documentos en formato xls/xlsx
		3	ppt/pptx	Abre y lee documentos en formato ppt/pptx
		4	Pdf	Abre y lee documentos en formato pdf
II.	Lenguajes de interfaz admitidos	1	Admite 44 idiomas	Inglés, chino simplificado, chino (TW), chino (HK), español (LA), francés (UE), PT (UE), PT (BR), alemán, ruso, italiano, sueco, español (UE), coreano, árabe, farsi, serbio, bosnio, macedonio, búlgaro, ucraniano, griego, noruego, danés, checo, húngaro, eslovaco, polaco, rumano, finlandés, estonio, letón, lituano, inglés británico, esloveno, croata, turco, vietnamita, indonesio bahasa, holandés, malayo, tailandés, hindi, hebreo, birmano, catalán.

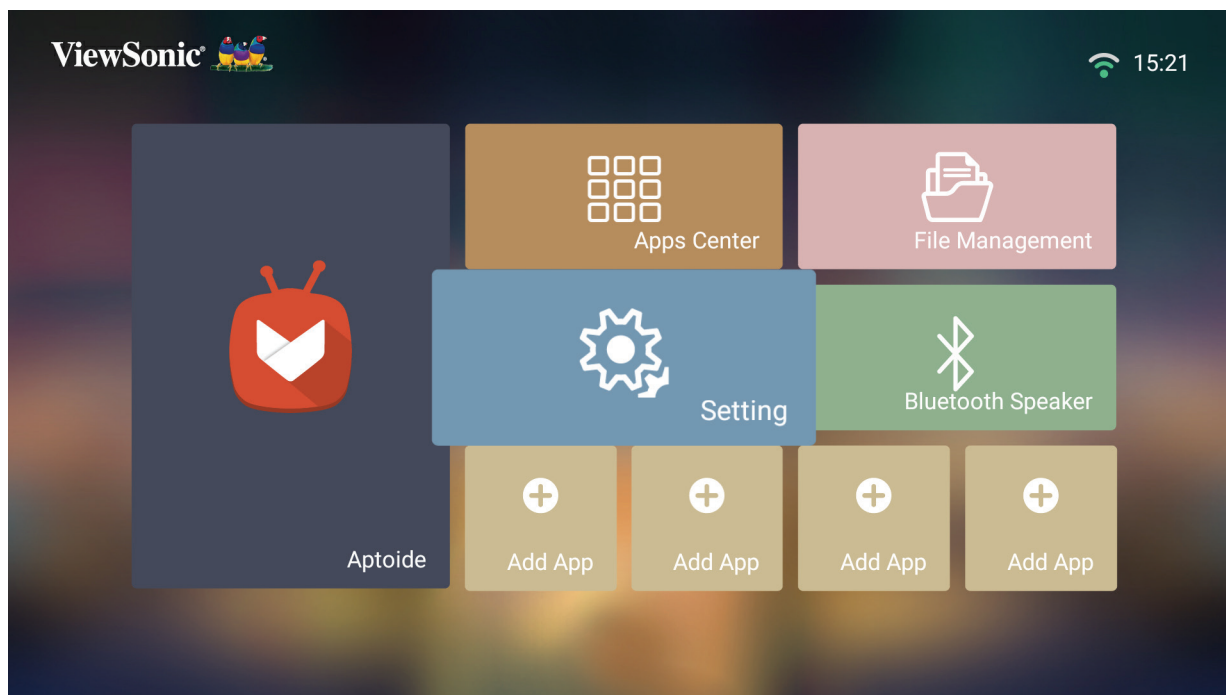
### Formatos multimedia admitidos:

Extensión	Códec	
.xvid	Vídeo	Xvid, H.264
.avi	Audio	MP3
.mp4	Vídeo	H.264/MPEG 4
.m4v	Audio	AAC
.mov		
.mkv	Vídeo	H.264
.ts	Vídeo	H.264, MPEG2
.trp	Audio	MP3/AAC
.tp		
.mts		
.m2ts		
.vob	Vídeo	MPEG1, MPEG2
	Audio	DVD-LPCM
.mpg	Vídeo	MPEG1



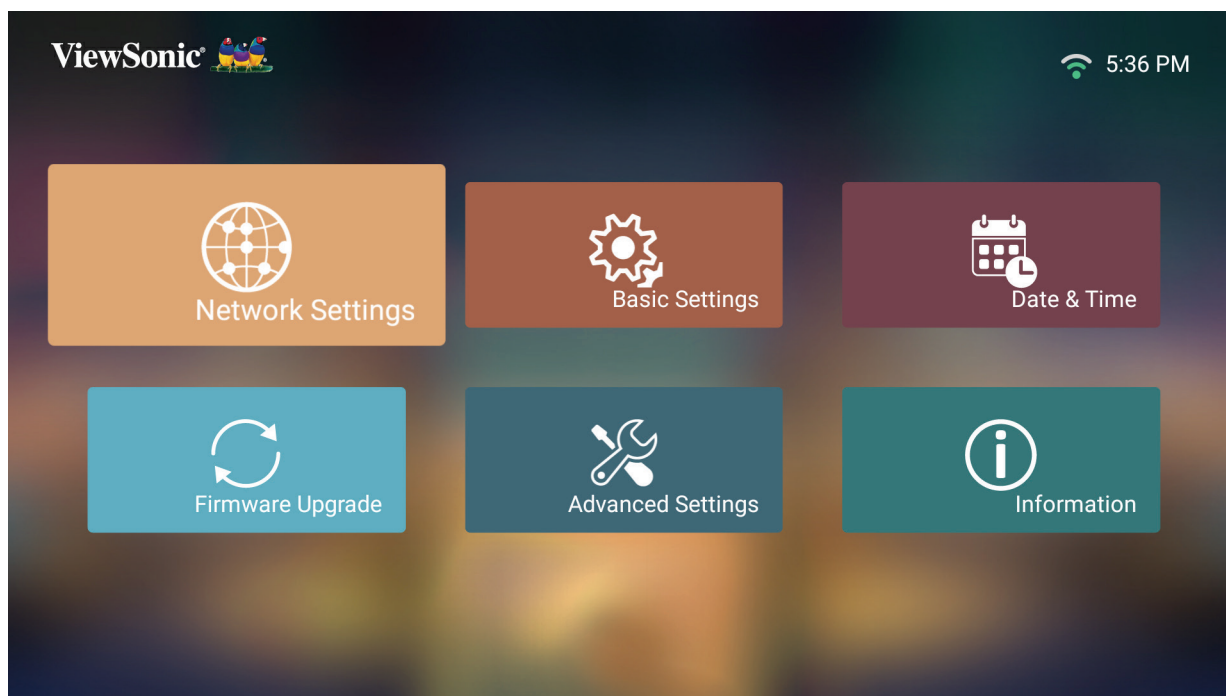
## Setting (Configuración)

En **Setting (Configuración)** puede ajustar las siguientes opciones: Network (Red), Basic and Advanced settings (Configuración básica y avanzada), Date & Time (Fecha y hora), Firmware update (Actualización de firmware). También puede ver información.

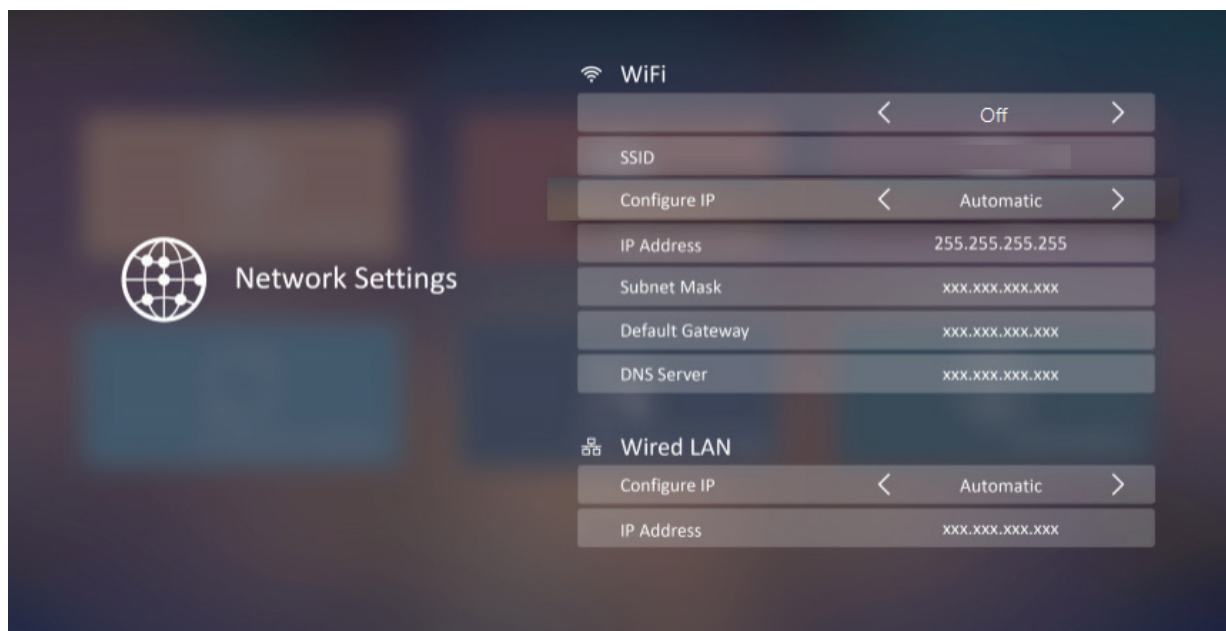


## Network Settings (Configuración de red)

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Network Settings (Configuración de red)**.



**2.** Elija una de las opciones disponibles: Wi-Fi o Wired LAN (LAN cableada).

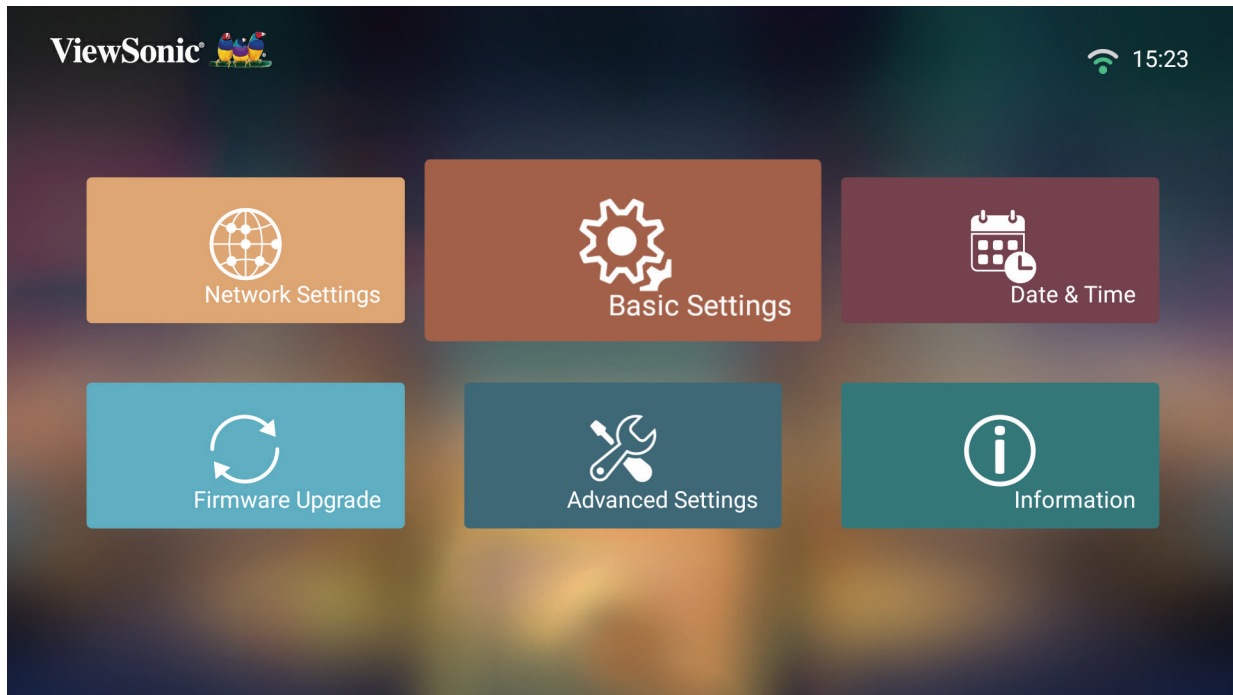


**3.** Para configurar una conexión inalámbrica o LAN cableada consulte “Conectarse a redes” en la página 29.

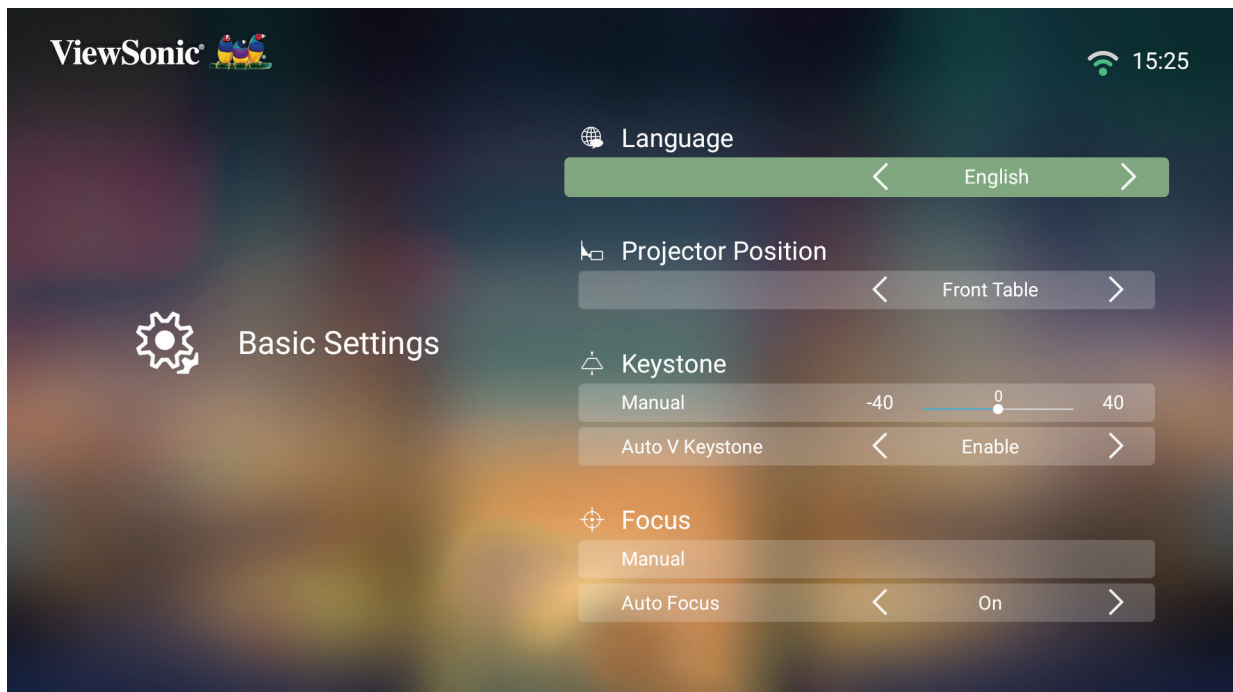


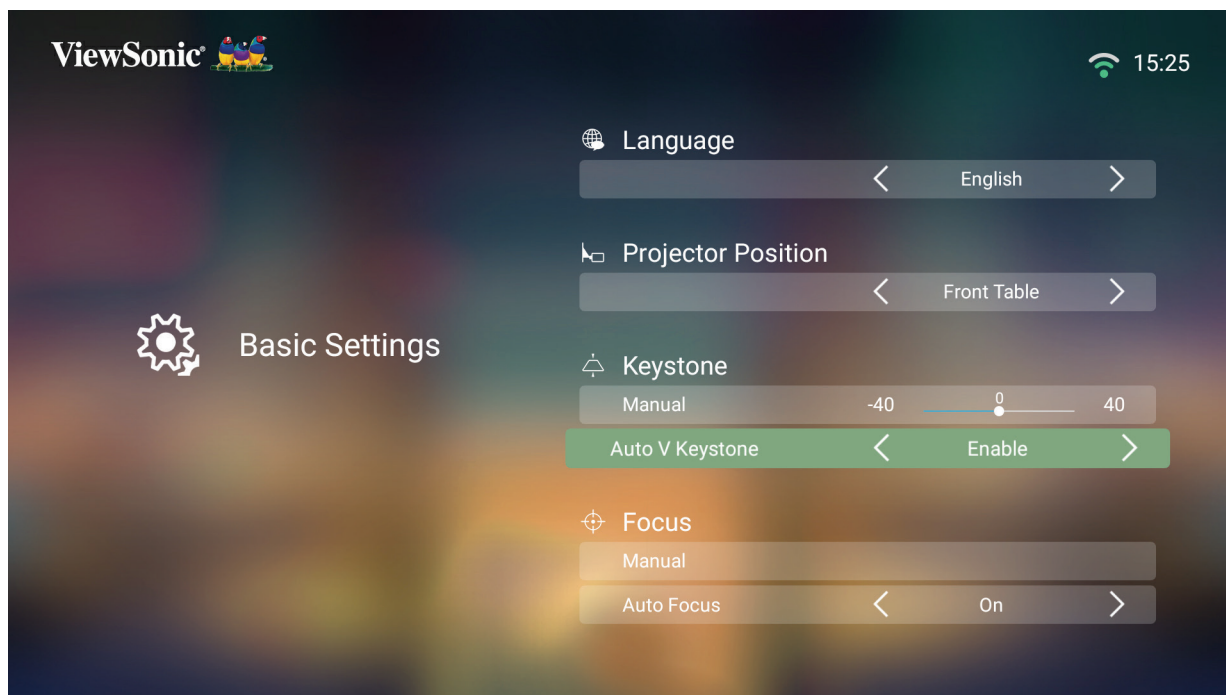
## Basic Settings (Configuración básica)

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Basic Settings (Configuración básica)**.



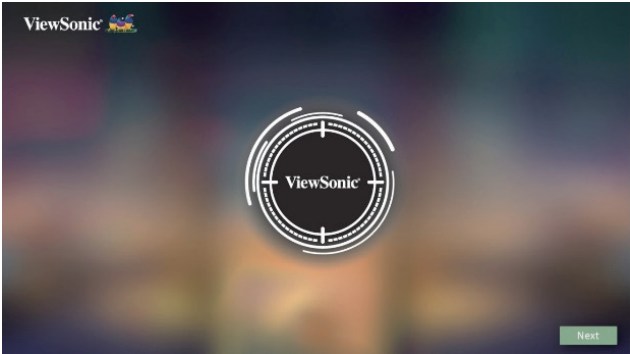
2. Utilice los botones **Arriba** y **Abajo** para seleccionar las opciones que desee y presione **OK (Aceptar)**. A continuación, utilice los botones **Izquierda** y **Derecha** para realizar los ajustes o las selecciones.

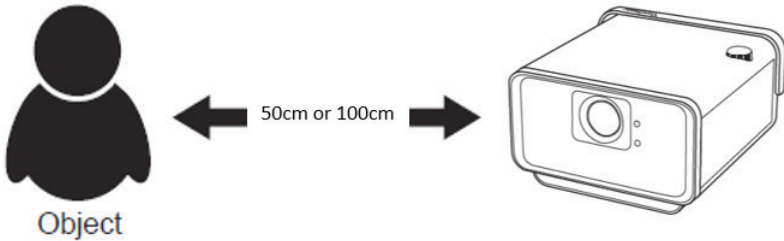




3. Para volverá al menú anterior, presione el botón **Volver**.

Menú	Descripción
Language (Idioma)	Seleccione el idioma que desee.
Projector Position (Posición del proyector)	Seleccione la posición de proyección que prefiera.
Keystone (Distorsión trapezoidal)	<p>Ajuste la distorsión de la imagen de la pantalla trapezoidal.</p> <p><b><u>Manual</u></b></p> <p>La distorsión trapezoidal se puede ajustar manualmente entre -40 y 40.</p> <p><b><u>Auto V Keystone (Corrección trapezoidal V automática)</u></b></p> <p>Proporciona una imagen de pantalla rectangular ajustando automáticamente el valor de distorsión trapezoidal cuando se produce una imagen trapezoidal causada por la inclinación del proyector.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Enable (Activar):</b> permite ajustar automáticamente el número de distorsión trapezoidal.</li> <li>• <b>Disable (Desactivar):</b> permite ajustar manualmente el número de distorsión trapezoidal.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Si se selecciona la opción <b>Manual</b>, la opción <b>Auto V Keystone (Distorsión trapezoidal vertical automática)</b> cambiará a <b>Disable (Desactivar)</b> automáticamente.</p>

Menú	Descripción
Focus (Enfoque)	<p>Permite ajustar el enfoque de la imagen en pantalla.</p> <p><b><u>Manual</u></b></p> <p>Permite ajustar el enfoque con los botones <b>Izquierda</b> y <b>Derecha</b> del mando a distancia.</p>  <p><b><u>Auto Focus (Enfoque automático)</u></b></p> <p>Elija una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On (Activo)</b>: permite ajusta automáticamente el enfoque.</li> <li>• <b>Off (Desactivado)</b>: permite ajusta manualmente el enfoque.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Si la opción <b>Auto Focus (Enfoque automático)</b> se establece en <b>On (Activo)</b>, el proyector enfocará automáticamente la imagen de la pantalla cuando se encienda, o se ajuste la posición o el ángulo.</p>

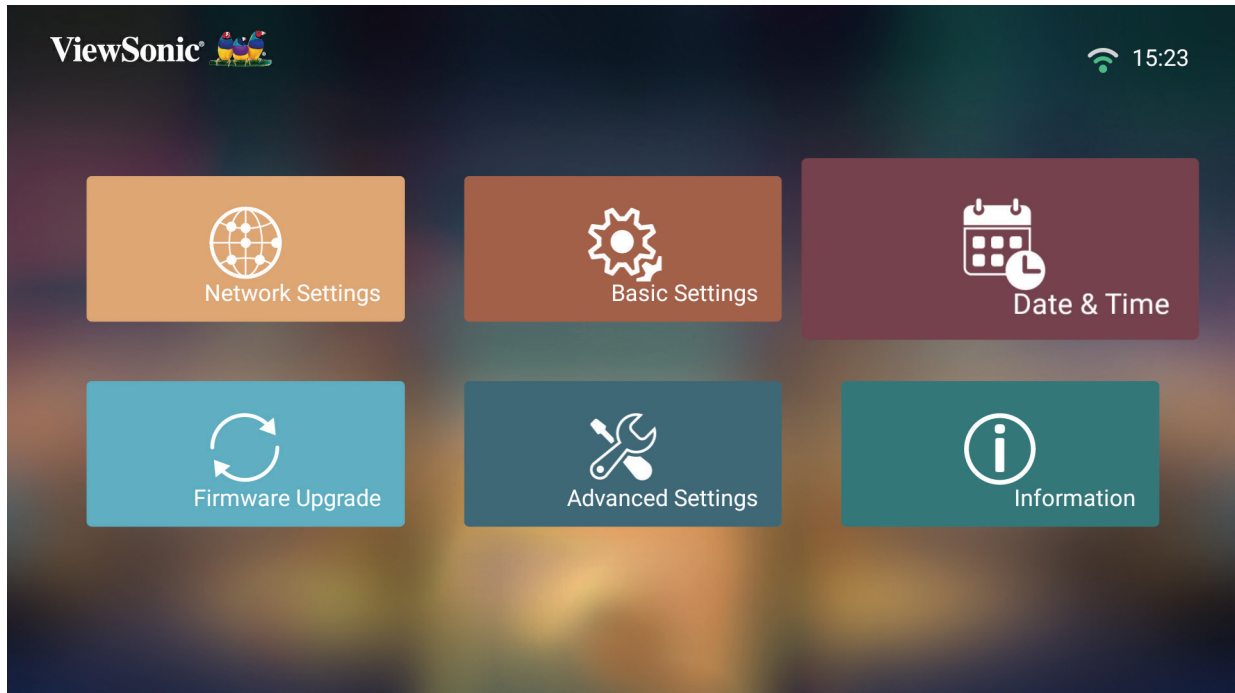
Menú	Descripción
<p>Eye Protection (Protección ocular)</p>	<p>Para proteger los ojos de la luz directa del proyector, cuando un objeto se acerque a la lente, un sensor lo detectará y apagar a la luz automáticamente.</p> <p><b><u>50 cm</u></b> Permite establecer la distancia en 50 cm entre la lente y el objeto.</p> <p><b><u>100 cm</u></b> Permite establecer la distancia en 100 cm entre la lente y el objeto.</p> <p><b><u>Off (Apagado)</u></b> Permite apagar el sensor.</p> 
<p>Standby Voice Control (Control de voz en espera)</p>	<p>Permite al usuario encender el proyector con el control de voz.</p> <p><b><u>On (Encendido)</u></b> El proyector se puede encender en el modo de espera.</p> <p><b><u>Off (Apagado)</u></b> El proyector no se puede encender en el modo de espera.</p>

## Date & Time (Fecha y hora)

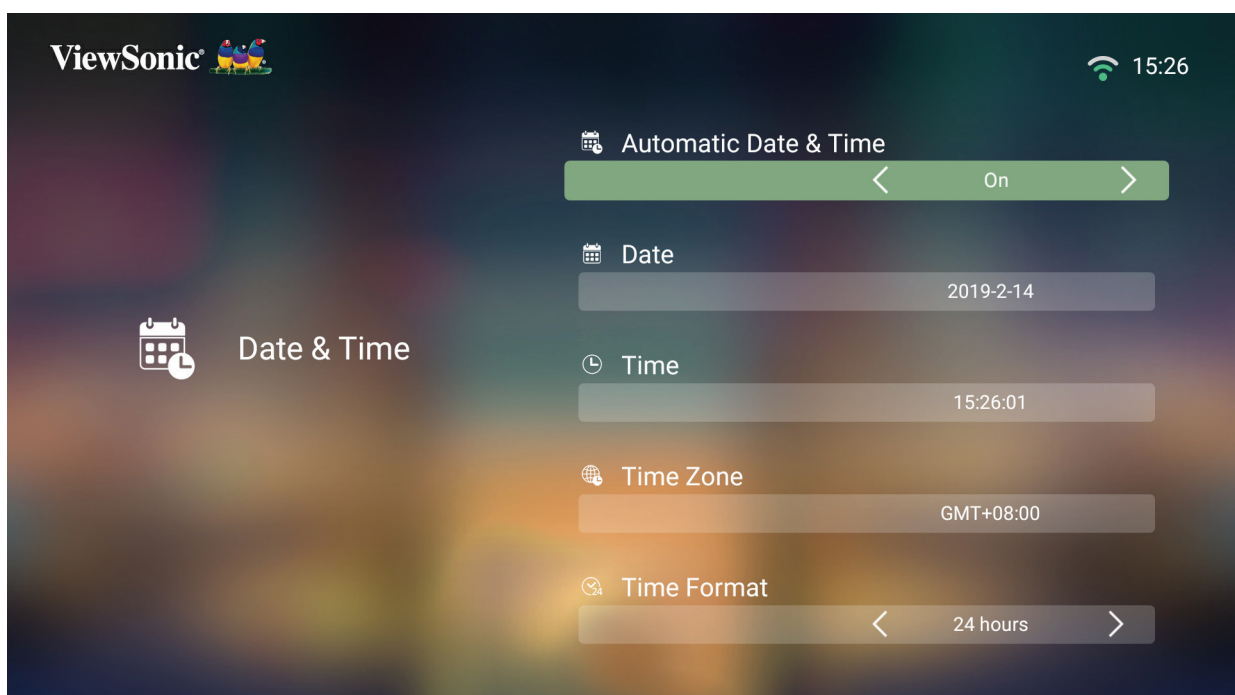
Permite las opciones Date (Fecha), Time (Hora), Time Zone (Zona horaria) y Time Format (Formato de hora).

**NOTA:** La hora se muestra en la esquina superior derecha después de conectarse a Internet.

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Setting (Configuración) > Date & Time (Fecha y hora)**.



2. Utilice los botones **Arriba** y **Abajo** para seleccionar las opciones que desee y presione **OK (Aceptar)**. A continuación, utilice los botones **Izquierda** y **Derecha** para realizar los ajustes o las selecciones.





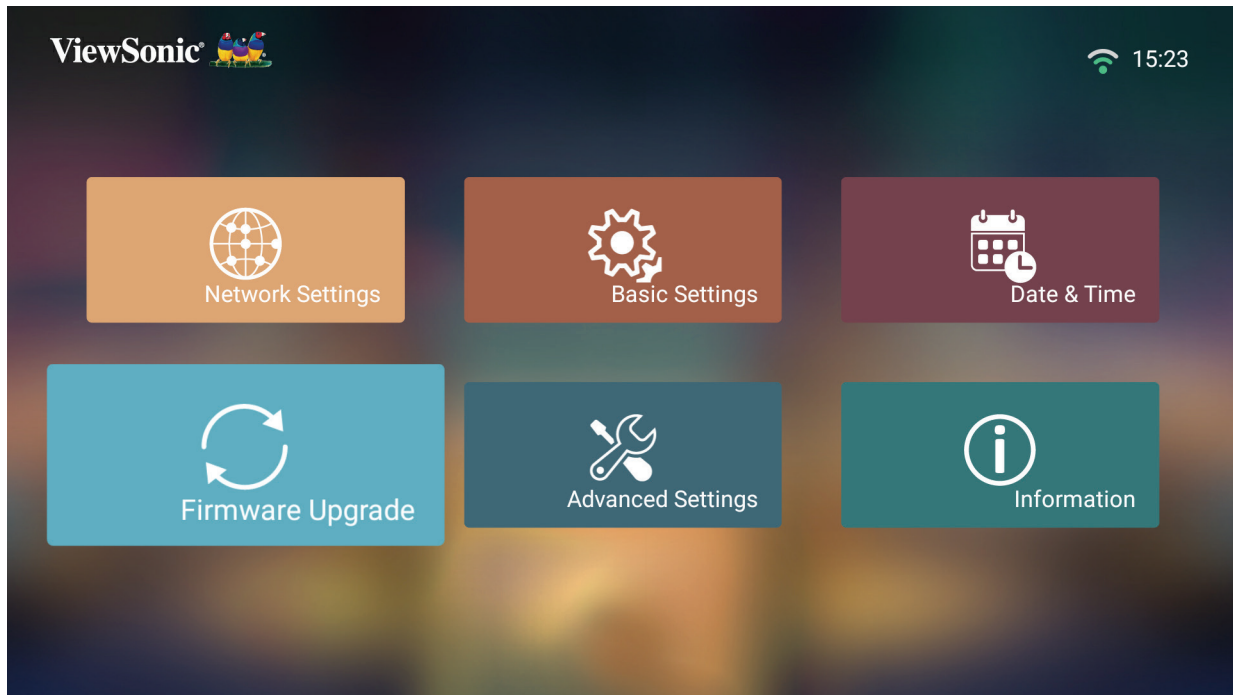
Menú	Descripción
Automatic Date & Time (Fecha y hora automáticas)	<p>Los usuarios pueden sincronizar la fecha y hora automáticamente después de conectarse a Internet.</p> <p><b><u>On (Encendido)</u></b> Permite activar la sincronización.</p> <p><b><u>Off (Apagado)</u></b>  Permite desactivar la sincronización.</p>
Time Zone (Zona horaria)	Permite seleccionar la ubicación que desee.
Time Format (Formato de hora)	<p>Permite seleccionar un formato de hora de visualización diferente.</p> <p><b><u>12 Hours (12 horas)</u></b> Reloj de 12 horas.</p> <p><b><u>24 Hours (24 horas)</u></b> Reloj de 24 horas.</p>

## Firmware Upgrade (Actualización de firmware)

Los usuarios pueden actualizar el firmware a través de Internet o USB, así como comprobar el número de versión.

**NOTA:** No desenchufe el cable de alimentación ni la conexión USB, ni se desconecte de Internet durante el proceso de actualización.

1. Antes de entrar en el menú **Firmware Upgrade (Actualización de firmware)**, asegúrese de que el proyecto está conectado a Internet.
2. Para entrar en el menú, seleccione: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Firmware Upgrade (Actualización de firmware)**.



## Firmware Update Online (Actualización de firmware en línea)

1. Vaya a: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Firmware Upgrade (Actualización de firmware) > Software Update Online (Actualización del software en línea)**.

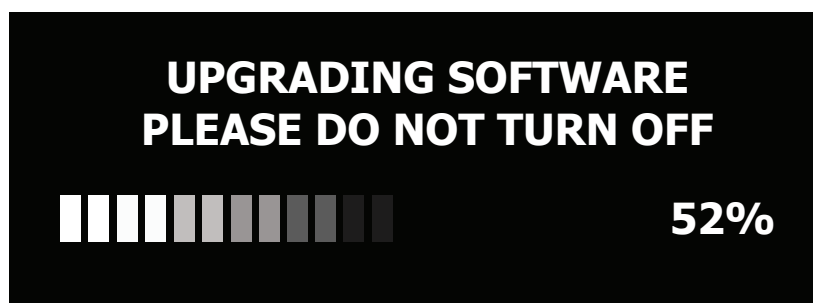




2. Seleccione **Entrar** presionando el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia.
3. El sistema comprobará el sitio web de ViewSonic (OTA) y mostrará el siguiente mensaje de diálogo si encuentra un nuevo firmware.



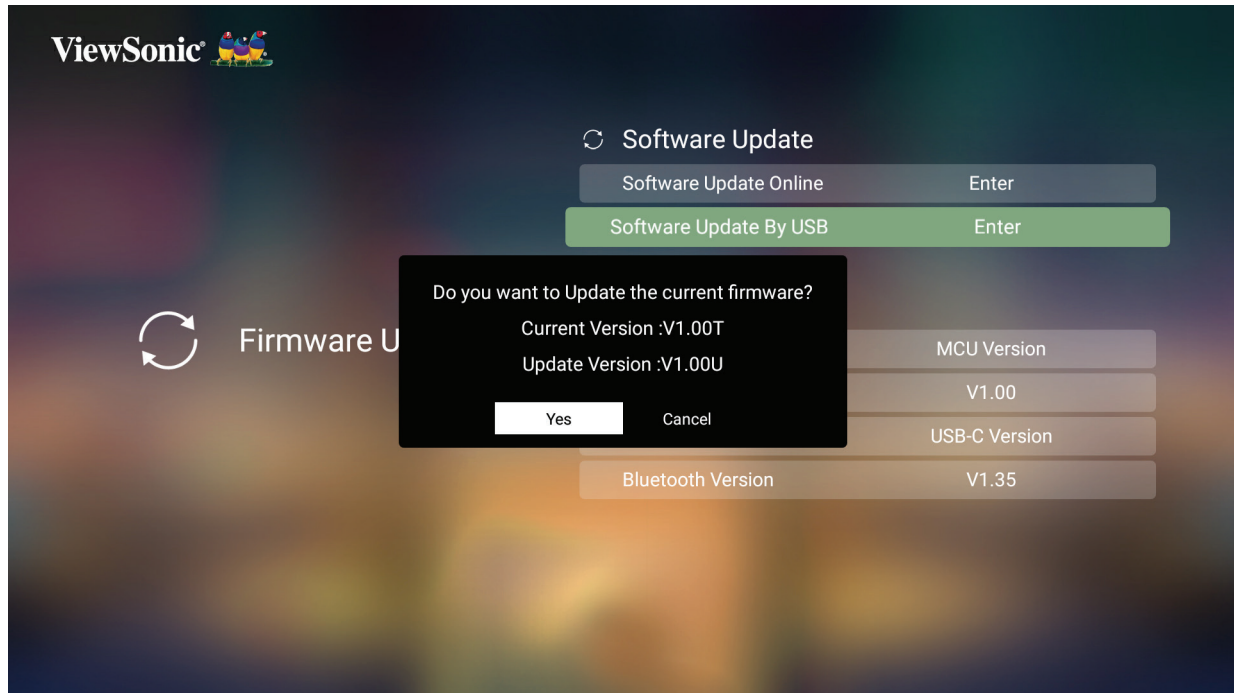
4. Después de seleccionar **Yes (Sí)**, aparecerá una barra de progreso cuando en el proceso de actualización comience.



5. Después de alcanzar el 100 % el proyector se reiniciará. Todo el proceso tardará unos 10 minutos.
6. Después de actualizar el firmware, el proyector tardará unos minutos en reiniciarse.

## Firmware Update by USB (Actualización del firmware mediante USB)

1. Descargue la versión más reciente desde el sitio web de ViewSonic y copie el archivo en un dispositivo USB.
2. Enchufe el dispositivo USB al proyector y, a continuación, vaya a: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Firmware Upgrade (Actualización de firmware) > Software Update By USB (Actualización del software mediante USB)**.
3. Seleccione **Entrar** presionando el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia.

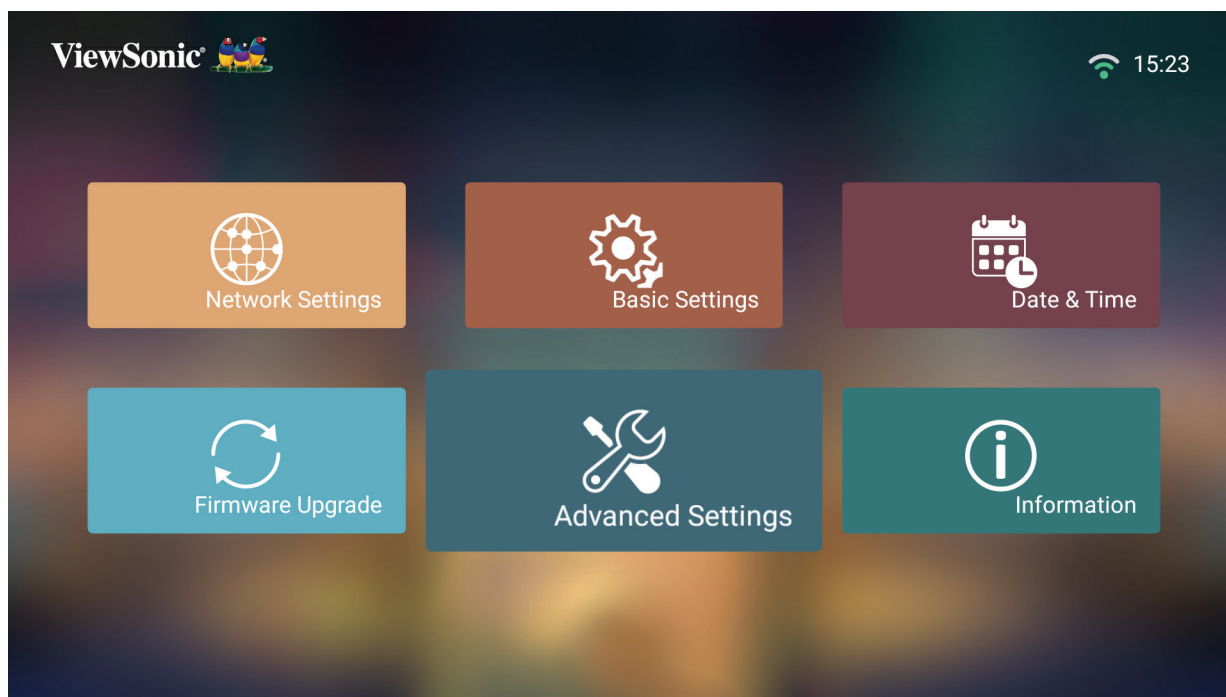


4. El sistema detectará la versión de firmware y mostrará el mensaje de diálogo anterior.
5. Después de seleccionar **Yes (Sí)**, aparecerá una barra de progreso cuando en el proceso de actualización comience.
6. Después de alcanzar el 100 % el proyector se reiniciará. Todo el proceso tardará unos 10 minutos.
7. Después de actualizar el firmware, el proyector tardará unos minutos en reiniciarse.

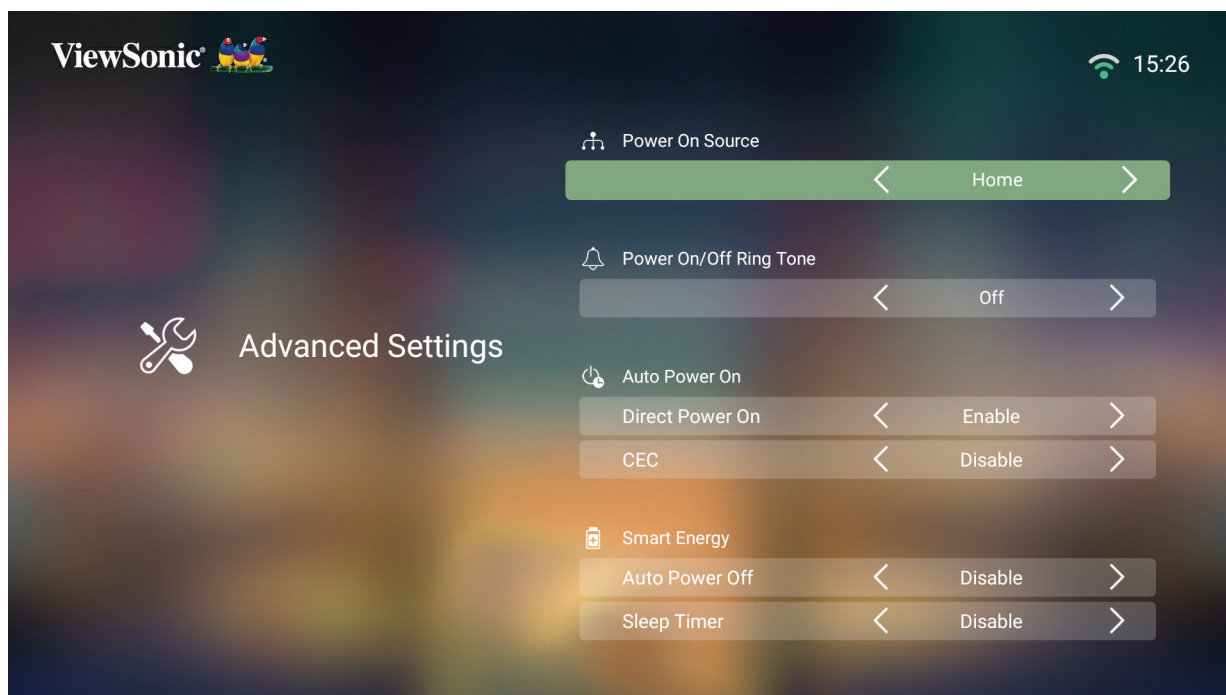
**NOTA:** Solamente el puerto **USB 2 (3.0)** admite la actualización del firmware.

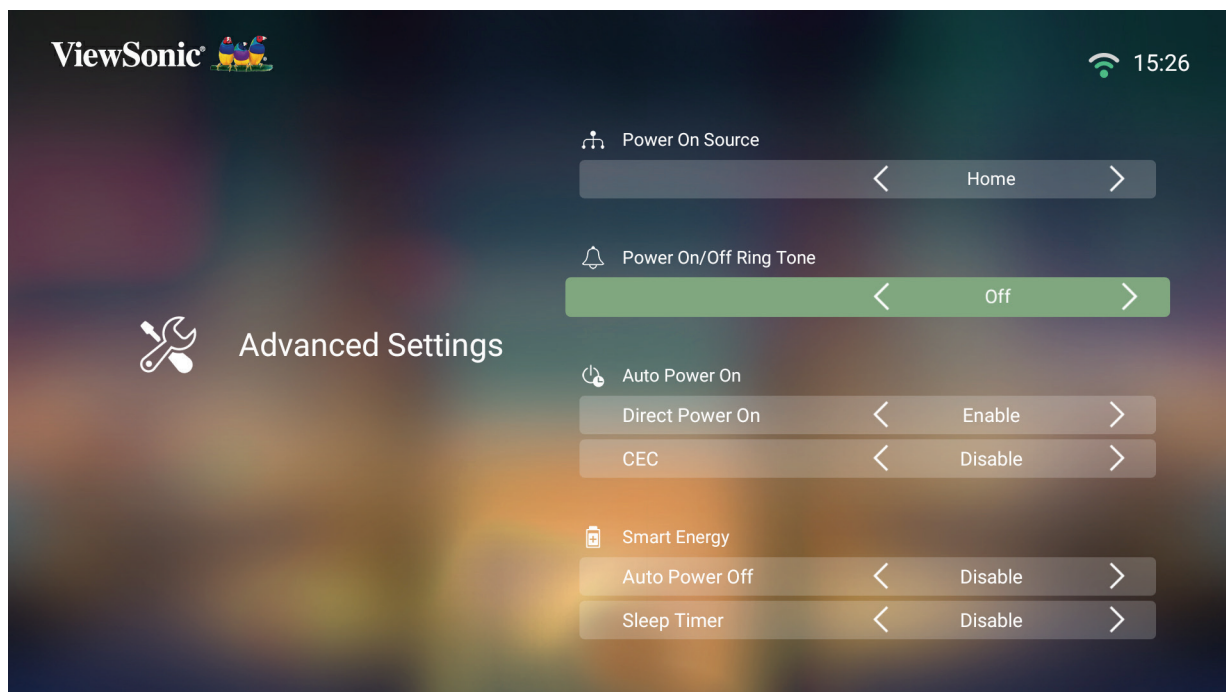
## Advanced Settings (Configuración avanzada)

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Advanced Settings (Configuración avanzada)**.



2. Utilice los botones **Arriba** y **Abajo** para seleccionar las opciones que desee y presione **OK (Aceptar)**. A continuación, utilice los botones **Izquierda** y **Derecha** para realizar los ajustes o las selecciones.




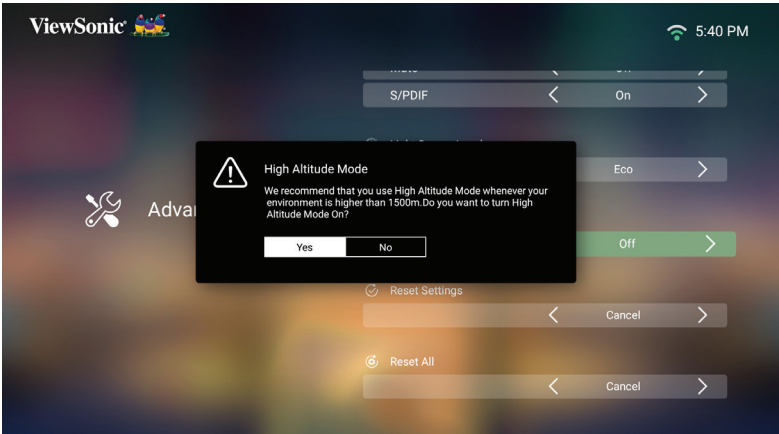


3. Para volverá al menú anterior, presione el botón **Volver**.

Menú	Descripción
Power On Source (Fuente al encender)	Permite al usuario entrar en la fuente que desea directamente después de encender el proyector.
Power On/Off Ring Tone (Tono al encender o apagar)	Permite habilitar o deshabilitar el tono al encender o apagar.
Auto Power On (Encendido automático)	<p><b><u>Direct Power On (Encendido directo)</u></b></p> <p>Permite encender el proyector automáticamente una vez enchufado a una toma de corriente eléctrica.</p> <p><b><u>CEC</u></b></p> <p>El proyector admite la función Control electrónico del consumidor (CEC, Consumer Electronics Control) para la operación de encendido y apagado sincronizada a través de la conexión HDMI. Es decir, si un dispositivo que también admite la función CEC se conecta a la entrada HDMI del proyector, cuando la alimentación del proyector se desconecte, la alimentación del dispositivo conectado también se desconectará automáticamente. Cuando la alimentación del dispositivo conectado se encienda, la del proyector se encenderá automáticamente.</p> <p><b>NOTA:</b> Asegúrese de que las funciones CEC del proyector y del dispositivo conectado están activadas.</p>



Menú	Descripción
Smart Energy (Energía inteligente)	<p><b><u>Auto Power Off (Apagado autom.)</u></b> El proyector se puede apagar automáticamente después de un período de tiempo establecido cuando no se detecte fuente de entrada.</p> <p><b><u>Sleep Timer (Temporizador de suspensión)</u></b> Permite apagar automáticamente el proyector después de un período de tiempo establecido.</p> <p><b><u>Power Saving (Ahorro de energía)</u></b> Reduce el consumo de energía si no se detecta fuente de entrada al cabo de cinco (5) minutos.</p>
Harmon Kardon	<p><b><u>Audio Mode (Modo de audio)</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Movie (Película):</b> modo de audio predeterminado.</li> <li>• <b>User (Usuario):</b> permite al usuario personalizar el ecualizador de audio.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> En el modo personalizado, puede seleccionar 100 Hz, 500 Hz, 1500 Hz, 5000 Hz y 10 000 Hz.</p>  <p><b><u>Audio Volume (Volumen de audio)</u></b> permite ajustar el volumen entre 0 y 50.</p> <p><b><u>Mute (Silencio)</u></b> permite silenciar el volumen o desactivar el silencio del mismo.</p> <p><b><u>S/PDIF</u></b> Permite seleccionar la salida de audio a través del puerto S/PDIF.</p>

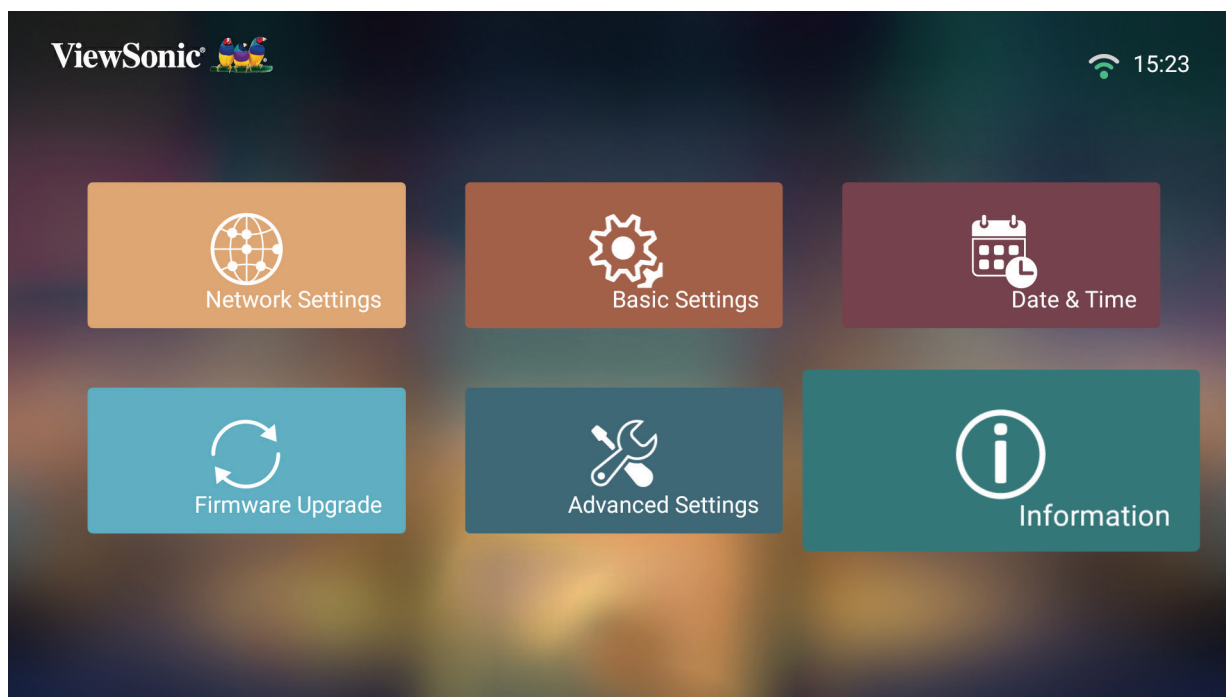
Menú	Descripción
Light Source Level (Nivel de la fuente de luz)	<p>Permite seleccionar el consumo de energía adecuado del LED.</p> <p><b>Full (Completa)</b> 100%</p> <p><b>Eco</b> 70%</p>
High Altitude Mode (Modo Gran altitud)	<p>Es recomendable utilizar la opción High Altitude (Modo Gran altitud) cuando el entorno se encuentra a una altura de entre 1500 y 3000 metros sobre el nivel del mar y a una temperatura de entre 5 °C y 25 °C.</p>  <p><b>NOTA:</b> Si utiliza el proyector en otras condiciones extremas que no son las anteriores, pueden aparecer síntomas de apagado automático. Este comportamiento está diseñado para proteger el proyector contra sobrecalentamiento. En casos como este, debe cambiar a la opción High Altitude Mode (Modo Gran altitud) para eliminar estos síntomas. Sin embargo, esto no significa que este proyector sea capaz de funcionar en cualquier condición extrema o peligrosa.</p>

Menú	Descripción
Reset Settings (Restablecer configuración)	<p>Permite restablecer los valores predeterminados de la configuración.</p> <p><b>NOTA:</b> Los valores de las opciones Language (Idioma), High Altitude Mode (Modo Gran altitud), Projector Position (Posición del proyector), Network Settings (Configuración de red), All installed Apps (Todas las aplicaciones instaladas) del menú Apps Center (Centro de aplicaciones), Add App (Agregar aplicación) y Light Source Hours (Horas de la fuente de luz) no sufrirán cambios.</p>
Reset to Factory Default (Restablecer valores predeterminados de fábrica)	<p>Permite restablecer los valores de fábrica.</p> <p><b>NOTA:</b> La opción Light Source Hours (Horas de la fuente de luz) no sufrirá cambios.</p>

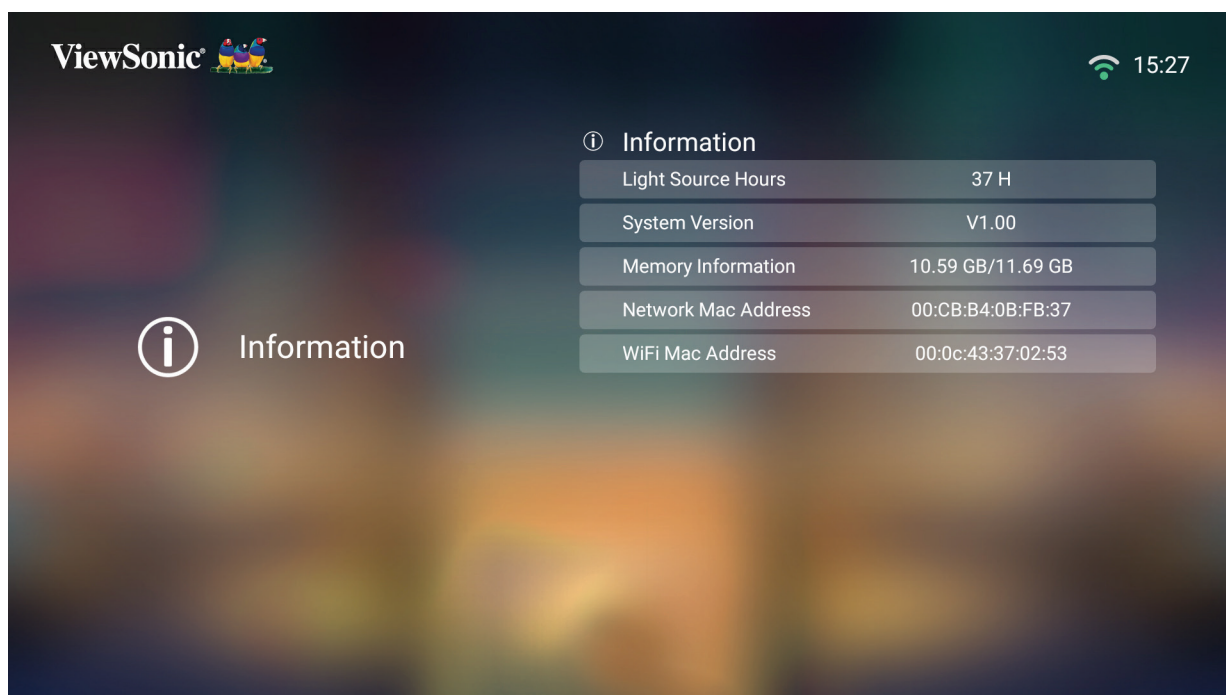


## Information (Información)

1. Seleccione: **Home (Inicio) > Settings (Configuración) > Information (Información)**.



2. Permite ver el estado y la información del sistema.

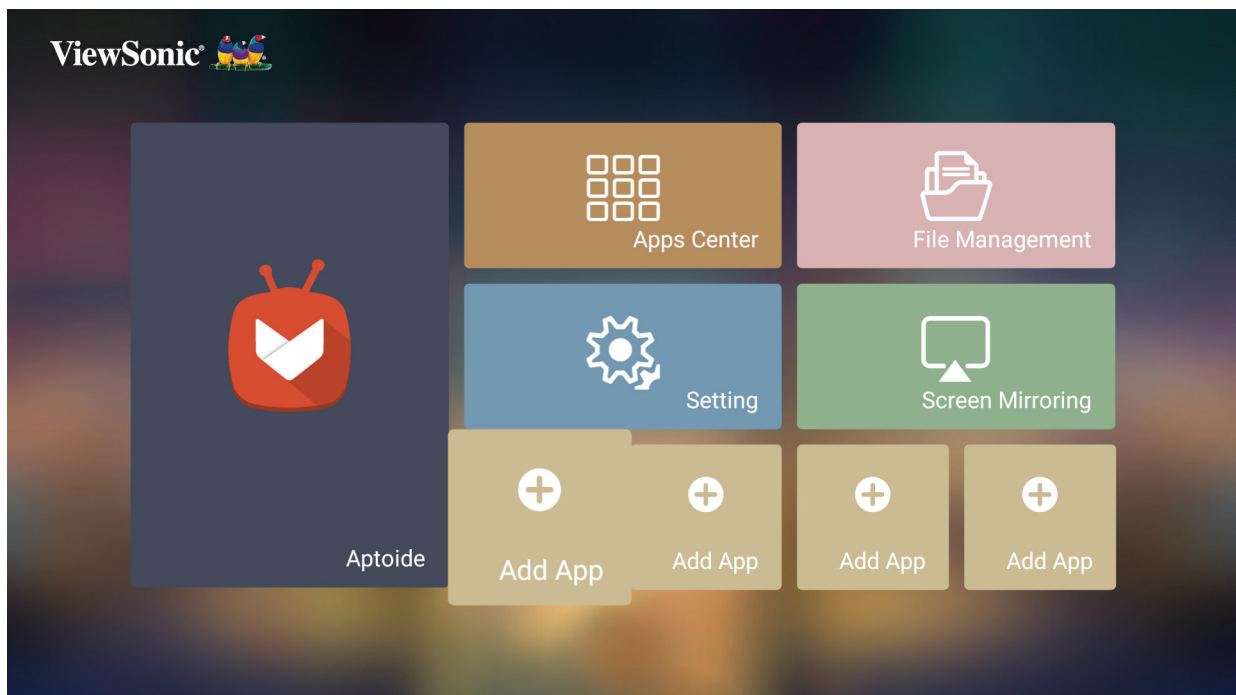


**NOTA:** Presione el botón **Home (Inicio)** del mando a distancia para volver a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)** en cualquier momento.

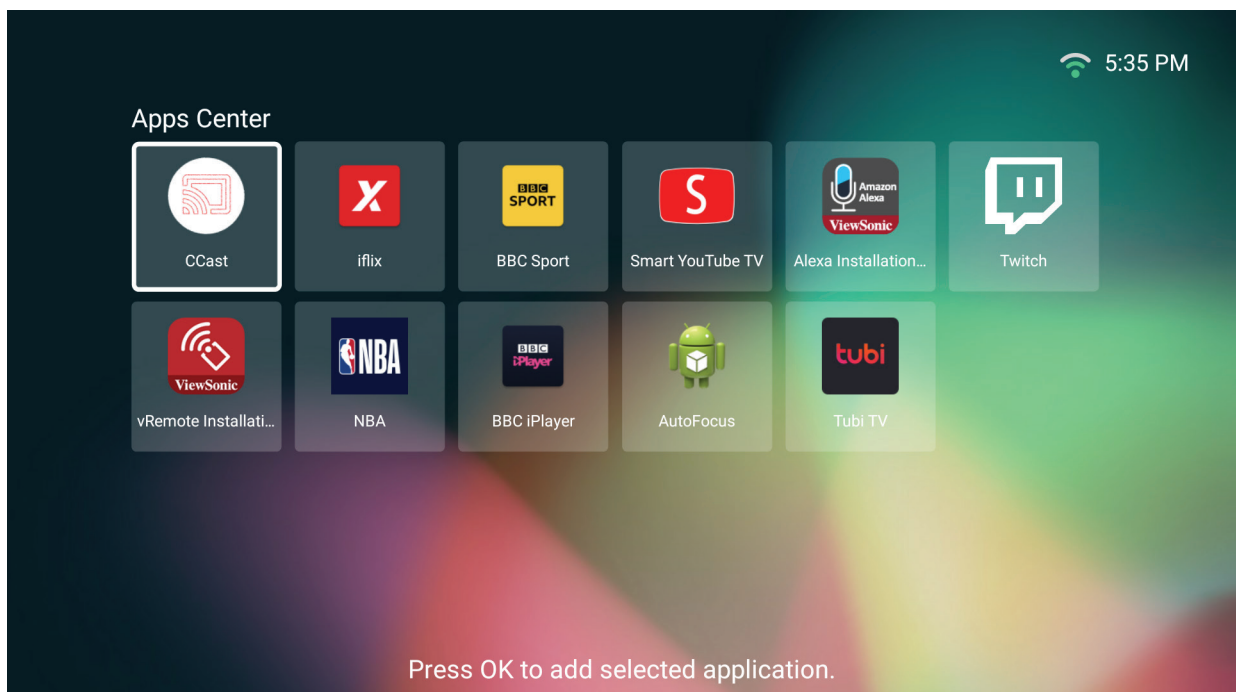
## Agregar aplicaciones

Agregue sus aplicaciones favoritas a la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)**.

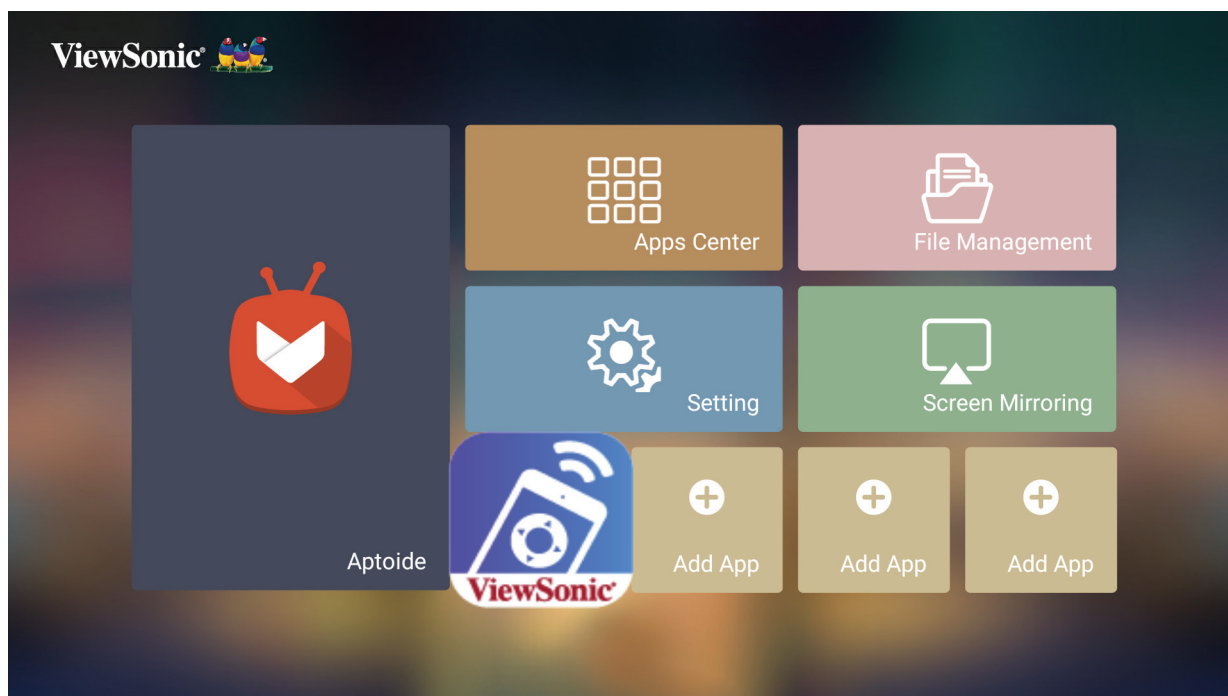
1. En **Home Screen (Pantalla de inicio)**, seleccione **Add App (Agregar aplicación)** y, a continuación, presione el botón **OK (Aceptar)** del mando a distancia.



2. Utilice los botones de dirección seleccionar la aplicación que desea y presione **OK (Aceptar)**.

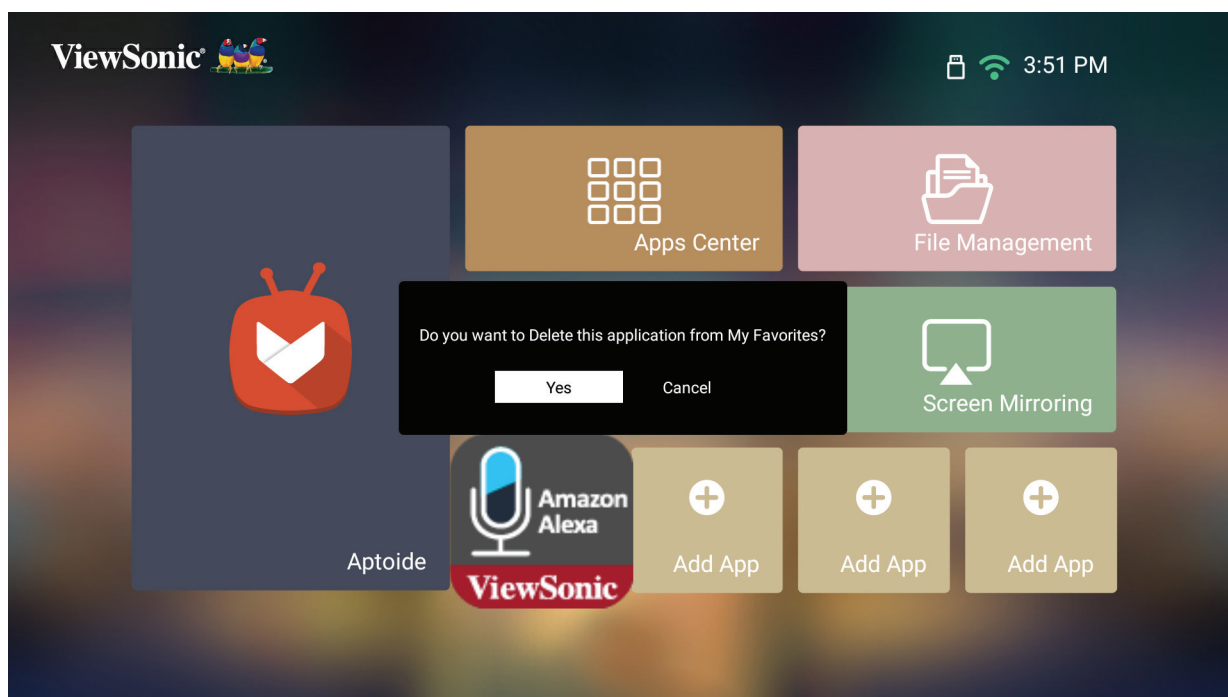


3. Ahora su aplicación favorita aparecerá en la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)**.



### Eliminar aplicaciones de la pantalla de inicio

1. En la pantalla **Home Screen (Pantalla de inicio)**, seleccione la aplicación que desea eliminar y, a continuación, presione sin soltar el botón **OK (Aceptar)** durante tres (3) segundos.
2. Aparecerá el mensaje “Do you want to Delete this application from My Favorites?” (¿Desea eliminar esta aplicación de Mis favoritos?).



3. Seleccione **Yes (Sí)** y presione el botón **OK (Aceptar)** para eliminar la aplicación.

# > Apéndice

## Especificaciones

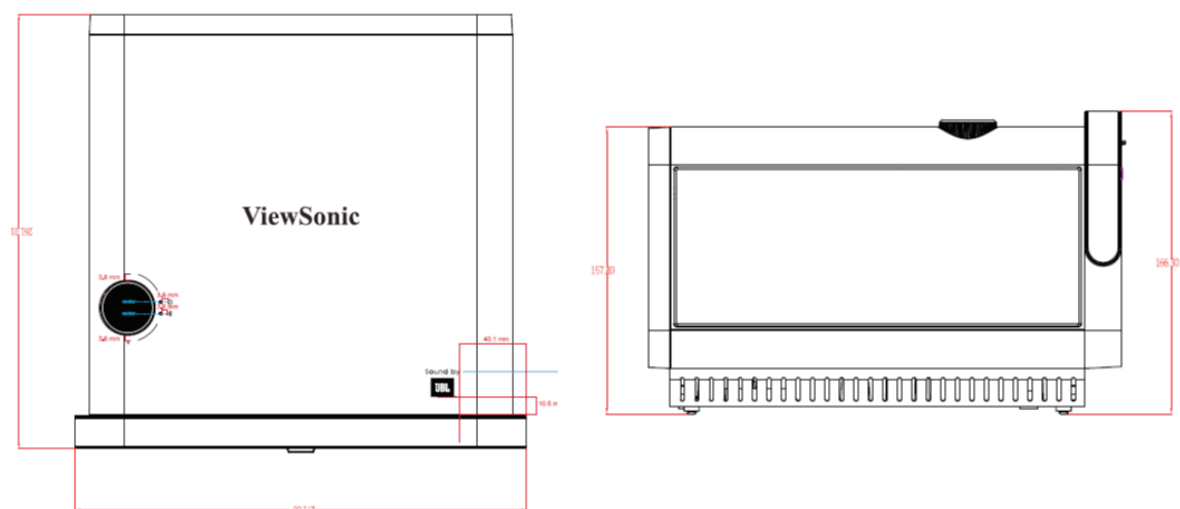
Elemento	Categoría	Especificaciones
Proyector	Tipo	0,47" 4K-UHD, LED
	Tamaño de la pantalla	30"~200"
	Brillo	2400 lúmenes de LED
	Distancia de proyección	0,5-3,5 m (100"±3 % a 1,77 m)
	Lente	F=1,8, f=8,5 mm
	Zoom óptico	Fijo
	Tipo de lámpara	LED RGBB
	Vida útil de la fuente de luz (normal)	Hasta 30 000 horas
	Colores de visualización	1.070 millones de colores
	Distorsión trapezoidal	+/- 40 (vertical)
Señal de Entrada	HDMI	f <sub>h</sub> : 30 K~97 KHz, f <sub>v</sub> : 24~85 Hz,
Resolución	Nativo	3840 x 2160
	Soporte	VGA (640x480) a 4K (3840 x 2160)
Almacenamiento local	Total	16 GB
	Disponibile	12 GB
Entrada	Entrada de audio (3,5 mm)	1
	HDMI	2 (HDMI 2.0, HDCP 1.4/2.2)
	Tarjeta SD	Micro-SD (admite hasta 64 GB, SDXC)
	USB Tipo-C	1 (5 V/2 A)
	USB Tipo A	2 (lector USB 3.0 x 1; lector USB 2.0 x 1)
	Entrada RJ45	1
	Entrada Wi-Fi	1 (5G)
	Entrada Bluetooth	1 (BT 4.0/Entrada de audio)
Salida	Salida de audio (3,5 mm)	1
	S/PDIF	1
	Altavoz	Cubo de 8 W x 2
	USB Tipo A (alimentación)	2 (USB 3.0, 5 V/2 A; USB 2.0, 5 V/1,5 A)

Elemento	Categoría	Especificaciones
Adaptador de alimentación <sup>1</sup>	Voltaje de entrada	100-240 VCA, 50/60 Hz (cambio automático)
Condiciones de funcionamiento	Temperatura	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
	Humedad	Del 0% al 90 % (sin condensación)
Dimensiones	Características físicas (AN x AL x FO)	261 x 271 x 166 mm (10,3" x 10,7" x 6,5")
Peso	Características físicas	4,1 kg (9 libras)
Modos de ahorro de energía	Encendido	140 W (valor típico)
	Apagado	< 0,5 W (espera)

<sup>1</sup> Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de ViewSonic® o de un origen autorizado únicamente.

## Dimensiones de del proyector

261 mm (AN) X 271 mm (AL) X 166 mm (FO)



## Tabla de frecuencias

### Frecuencias de vídeo HDMI/USB-C

Señal	Resolución(dots)	Frecuencia vertical (Hz)
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 25 / 30 / 50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
UHDTV (4k)	3840x2160	24 / 25 / 30 / 50 /60
VGA	640 x 480	59 / 67/ 72 / 75 / 85
720 x 400	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75 / 85 / 120
832x624	832x624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85
1024x576	1024x576	60
XGA+	1152 x 864	75
1152x870	1152x870	75
WXGA	1280 x 768	60 / 75 / 85
WXGA	1280 x 800	60 / 75 / 85



Señal	Resolución(dots)	Frecuencia vertical (Hz)
SVGA	1280 x 1024	60 / 75 / 85
1280 x 720	1280 x 720	120
1280 x 960	1280 x 960	60 / 85
HD	1360 x 768	60
WXGA+	1440 x 900	60 / 75 / 85
1400X1050	1400X1050	60
1600x1200	1600x1200	60
WSXGA+	1680x1050	60
WUXGA	1920 x 1200	60



## Tabla de control IR

Función	Dirección		Código	Inversión
	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Encendido/ apagado	83	F4	17	E8
Inicio	83	F4	16	E9
Enfoque	83	F4	92	6D
Fuente	83	F4	40	BF
Configuración	83	F4	30	CF
Arriba	83	F4	0B	F4
Abajo	83	F4	0C	F3
Izquierda	83	F4	0E	F1
Derecha	83	F4	0F	F0
Aceptar	83	F4	15	EA
Bluetooth	83	F4	A2	5D
Volver	83	F4	28	D7
Silencio	83	F4	14	EB
Volumen+	83	F4	82	7D
Volumen-	83	F4	83	7C
Modo de audio	83	F4	9E	61

# Glosario

En esta sección se describe el glosario estándar de los términos utilizados en todos los modelos del proyector. Todos los términos se enumeran en orden alfabético.

**NOTA:** Algunos términos pueden que no se apliquen al proyector.

## **A Aspect Ratio (Relación de aspecto)**

Consulte la relación entre la anchura y la altura de la imagen.

## **B Brightest Mode (Modo más brillante)**

Maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es ideal para entornos en los que se requiere un alto nivel de brillo, como por ejemplo para utilizar el proyector en habitaciones con buena iluminación.

### **Brightness (Brillo)**

Permite ajustar los niveles de brillo de la imagen de la pantalla

## **C Control electrónico del consumidor (CEC, Consumer Electronics Control)**

Permite sincronizar la operación de encendido y apagado mediante la conexión HDMI. Es decir, si un dispositivo que también admite la función CEC se conecta a la entrada HDMI del proyector, cuando la alimentación del proyector se desconecte, la alimentación del dispositivo conectado también se desconectará automáticamente. Cuando la alimentación del dispositivo conectado se encienda, la del proyector se encenderá automáticamente.

### **Color**

Permite ajustar la saturación de color.

### **Color Temp (Temperatura de color)**

Permite a los usuarios seleccionar una configuración de temperatura de color específica para personalizar aún más sus experiencias de visualización.

### **Contrast (Contraste)**

Permite ajustar la diferencia entre el fondo de imagen (nivel de negro) y el primer plano (nivel de blanco).

## **F Focus (Enfoque)**

Permite mejorar manualmente la claridad de la imagen proyectada.

- G Gamma**  
Permite al usuario seleccionar manualmente la curva de escala de grises del proyector.
- H HDMI Range (Intervalo HDMI)**  
Permite al usuario seleccionar el intervalo de escala de grises HDMI entre 0 y 255 (intervalo completo), entre 16 y 240 (intervalo limitado) o Auto (Automático) mediante el tipo de señal detectado.
- (HDR, High Dynamic Range) (Intervalo dinámico alto)**  
Permite mantener el nivel de brillo y mejorar los detalles en el nivel oscuro.
- High Altitude Mode (Modo Gran altitud)**  
Modo opcional para los usuarios que viven en un entorno situado a una altura de entre 1500 y 3000 m sobre el nivel del mar y con una temperatura entre 5° C y 25° C. Su activación mejorará el enfriamiento y el rendimiento del proyector.
- I Information (Información)**  
Muestra el modo de frecuencia (entrada de señal de vídeo), el número de modelo del proyector, el número de serie y la dirección URL del sitio web de ViewSonic®.
- Input Select (Selección de entrada)**  
Permite alternar entre diferentes opciones de entrada que están disponibles para el proyector.
- K Keystone (Distorsión trapezoidal)**  
La distorsión de una imagen pausada cuando se proyecta sobre una superficie en ángulo.
- L Light Source Level (Nivel de la fuente de luz)**  
Utilice el modo Normal o Eco para ajustar el nivel de brillo y el consumo de energía.
- M Movie Mode (Modo Película)**  
Modo de imagen apropiado para reproducir películas a todo color, videoclips de cámaras digitales o DV a través de la entrada de PC. Es la mejor opción para entornos con poca iluminación.
- S Sharpness (Nitidez)**  
Permite ajustar la calidad de la imagen.

## Solucionar problemas

En esta sección se describen algunos problemas comunes que puede experimentar al utilizar el proyector.

Problema	Soluciones posibles
El proyector no se enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado al proyector y a la toma de alimentación.</li><li>• Si el proceso de enfriamiento no se ha completado, espere hasta que finalice y, a continuación, intente encender el proyector de nuevo.</li><li>• Si lo anterior no funciona, pruebe otra toma de corriente eléctrica u otro dispositivo eléctrico con la misma toma de corriente eléctrica.</li></ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el cable de la fuente de vídeo está conectado correctamente y que dicha fuente está activada.</li><li>• Si la fuente de entrada no se selecciona automáticamente, seleccione la fuente correcta con el botón Fuente del proyector o del mando a distancia.</li></ul>
La imagen está borrosa	<ul style="list-style-type: none"><li>• El ajuste del anillo de enfoque le ayudará a corregir el enfoque de la lente de proyección.</li><li>• Asegúrese de que el proyector y la pantalla están alineados correctamente. Si es necesario, ajuste la altura del proyector así como el ángulo y la dirección de proyección.</li></ul>
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando a distancia y el proyector y que la distancia entre ellos no supera los 8 m (26 ft).</li><li>• Las pilas pueden estar agotadas. Compruébelas y reemplácelas si es necesario.</li></ul>
El proyector o el sistema está congelado y no responde	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inserte un clip de papel con cuidado en el botón <b>Restablecer</b> en la parte posterior del proyector para restablecer el dispositivo.</li></ul>

## Indicadores LED

Luz		Estado y descripción
		
<b>Alimentación</b>		
Rojo	Apagado	Modo de espera
Verde	Apagado	Encendiendo
Verde	Apagado	Funcionamiento normal
Verde	Apagado	Desactivación de quemado (para fábrica)
<b>Bluetooth</b>		
Verde	Azul intermitente 1 vez por segundo	Conexión Bluetooth en modo de espera
Verde	Azul intermitente 2 veces por segundo	Esperando para asociación
Verde	Azul	Altavoz Bluetooth o entrada de audio

# Mantenimiento

## Precauciones generales

- Asegúrese de que el proyector está apagado y que el cable de alimentación está desenchufado de la toma de corriente eléctrica.
- Nunca quite ninguna pieza del proyector. Póngase en contacto con ViewSonic® o con un revendedor cuando sea necesario reemplazar alguna pieza del proyector.
- No rocíe ni vierta ningún líquido directamente sobre la carcasa.
- Manipule el proyector con cuidado, ya que un proyector de color más oscuro, si se raya, lo arañazos son más evidentes que en un proyector de color más claro.

## Limpiar la lente

- Utilice un bote de aire comprimido para quitar el polvo.
- Si la lente sigue sin estar limpia, utilice un papel para limpiar lentes o humedezca un paño suave con limpiador de lentes y páselo suavemente por la superficie.

**PRECAUCIÓN:** Nunca frote la lente con materiales abrasivos.

## Limpiar la carcasa

- Use un paño suave, seco y sin pelusas para quitar la suciedad o el polvo.
- Si la carcasa sigue estando sucia, aplique una pequeña cantidad de detergente no abrasivo que no contenga amoníaco ni alcohol a un paño limpio, suave y sin pelusas, y páselo por la superficie.

**PRECAUCIÓN:** Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos.

## Almacenar el proyector

Si tiene la intención de almacenar el proyector durante un prolongado período de tiempo:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento no superan los valores del intervalo recomendado.
- Repliegue el pie de ajuste completamente.
- Extraiga las pilas del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o equivalente.

## Renuncia de responsabilidad

- ViewSonic® no recomienda utilizar ningún limpiador basado en amoníaco o alcohol en la lente o carcasa. Se sabe que algunos productos de limpieza químicos dañan estas partes del proyector.
- ViewSonic® no se responsabiliza de los daños resultantes del uso de cualquier limpiador basado en amoníaco o alcohol.

# > Información reglamentaria y de servicio

## Información de conformidad

En esta sección se tratan todos los requisitos y declaraciones relacionados con las normativas. Las aplicaciones correspondientes confirmadas se referirán a las etiquetas de la placa de identificación y al marcado correspondiente de la unidad.

### Declaración de cumplimiento de las normas FCC

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o TV, lo que puede determinarse encendiendo y apagando dicho equipo, se sugiere que el usuario lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para corregir dichas interferencias:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Si es necesario, consultar al proveedor o a un técnico especialista en radio/televisión.

**Advertencia:** Se advierte que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización para utilizar el equipo.

### Declaración de Industry Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



Este dispositivo cumple los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del mismo.

Este dispositivo cumple con la norma RSS 210 de Industry Canada. Este dispositivo de Clase B cumple todos los requisitos de las normas de equipos que causan interferencias de Canadá.

Bajo las normativas de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede funcionar utilizando una antena de un tipo y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia se deben elegir de forma que la potencia radiada isotópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea superior a la necesaria.

Tipo de antena: dipolo. Ganancia: 4,35 dBi (2,4 GHz)

### **Conformidad CE para países europeos**



El dispositivo cumple la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva de baja tensión 2014/35/UE.

### **La siguiente información solamente se aplica a los estados miembros de la Unión Europea:**

La marca mostrada a la derecha cumple la directiva sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos 2012/19/UE (WEEE). La marca indica la necesidad de NO arrojar el equipo a la basura municipal no clasificada. En su lugar, debe utilizar los sistemas de retorno y reciclaje disponibles.



## Declaración de cumplimiento de la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS2)

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS2) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración máxima propuesta	Concentración real
Plomo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo hexavalente (Cr6 <sup>+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Bifenilos polibromados (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres de difenílicos polibromados (PBDE)	0,1%	< 0,1%

**Ciertos componentes de productos indicados anteriormente están exentos en el Anexo III de las directivas RoHS2 tal y como se indica a continuación. Ejemplos de componentes exentos:**

- Mercurio en lámparas fluorescentes de cátodo frío y lámparas fluorescentes de electrodo externo (CCFL y EEFL) para fines especiales que no excedan (por lámpara):
  - » Longitud corta (500 mm): 3,5 mg como máximo por lámpara.
  - » Longitud media (> 500 mm y 1500 mm): 5 mg como máximo por lámpara.
  - » Longitud larga (> 1500 mm): 13 mg como máximo por lámpara.
- Plomo en vidrio de tubos de rayos catódicos.
- Plomo en vidrio de tubos fluorescentes que no superan un 0,2 % en peso.
- Plomo como elemento de aleación en aluminio que contiene hasta un 0,4 % de plomo en peso.
- Aleación de cobre que contiene hasta 4 % de plomo en peso.
- Plomo de soldadores de alta temperatura (por ejemplo aleaciones basadas en plomo que contengan el 85 % en peso o más plomo).
- Componentes eléctricos y electrónicos que contienen plomo en vidrio o cerámica distinta la cerámica del dieléctrico de los condensadores, por ejemplo dispositivos piezoeléctricos, o en un compuesto de matriz de cerámica o vidrio.

## **Restricción de sustancias peligrosas en la India**

Declaración de restricción de sustancias peligrosas (India). Este producto cumple la “Regla de residuos electrónicos de la India 2011” y prohíbe el uso de plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados o éteres de difenílicos polibromados que superen el 0,1 % de peso y el 0,01 % de peso para el cadmio, excepto para las exenciones establecidas en el Programa 2 de la Regla.

## **Desecho del producto al final de su período de vida**

ViewSonic® respeta el medio ambiente está comprometido para trabajar y vivir de forma ecológica. Gracias por formar parte de Smarter, Greener Computing. Visite el sitio web de

ViewSonic® para obtener más información.

### **EE.UU. y Canadá:**

<http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/>

### **Europa:**

<http://www.viewsoniceurope.com/eu/support/call-desk/>

### **Taiwán:**

<https://recycle.epa.gov.tw/>

## Información sobre los derechos de autor

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2019. Reservados todos los derechos.

Macintosh y Power Macintosh son marcas registradas de Apple Inc.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

ViewSonic®, el logotipo de los tres pájaros, OnView, ViewMatch y ViewMeter son marcas registradas de ViewSonic® Corporation.

VESA es una marca comercial registrada de Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort y DDC son marcas registradas de VESA.

ENERGY STAR® es una marca comercial registrada de la Agencia de protección medioambiental de EE. UU (EPA).

Como socio de ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation ha decidido que sus productos cumplan con la normativa de ENERGY STAR® en eficiencia energética.

**Exclusión de garantía:** ViewSonic® Corporation no se hace responsable de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento, ni de los daños incidentales o consecuentes resultantes del mal uso de este material, o del rendimiento o uso de este producto.

Para continuar con la mejora del producto, ViewSonic® Corporation se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. La información presente en este documento puede cambiar sin previo aviso.

Ninguna parte de este documento se puede copiar, reproducir o transmitir total o parcialmente por ningún medio y para ningún propósito sin permiso escrito de ViewSonic® Corporation.

## Servicio de atención al cliente

Para obtener soporte técnico o un servicio de reparación del producto, consulte la tabla siguiente o póngase en contacto con su distribuidor.

**NOTA:** Necesitará el número de serie del producto.

País o región	Sitio web	País o región	Sitio web
<b>Asia-Pacífico y África</b>			
Australia	<a href="http://www.viewsonic.com/au/">www.viewsonic.com/au/</a>	Bangladesh	<a href="http://www.viewsonic.com/bd/">www.viewsonic.com/bd/</a>
中国 (China)	<a href="http://www.viewsonic.com.cn">www.viewsonic.com.cn</a>	香港 (繁體中文)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk/">www.viewsonic.com/hk/</a>
Hong Kong (English)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk-en/">www.viewsonic.com/hk-en/</a>	India	<a href="http://www.viewsonic.com/in/">www.viewsonic.com/in/</a>
Indonesia	<a href="http://www.viewsonic.com/id/">www.viewsonic.com/id/</a>	Israel	<a href="http://www.viewsonic.com/il/">www.viewsonic.com/il/</a>
日本 (Japan)	<a href="http://www.viewsonic.com/jp/">www.viewsonic.com/jp/</a>	Korea	<a href="http://www.viewsonic.com/kr/">www.viewsonic.com/kr/</a>
Malaysia	<a href="http://www.viewsonic.com/my/">www.viewsonic.com/my/</a>	Middle East	<a href="http://www.viewsonic.com/me/">www.viewsonic.com/me/</a>
Myanmar	<a href="http://www.viewsonic.com/mm/">www.viewsonic.com/mm/</a>	Nepal	<a href="http://www.viewsonic.com/np/">www.viewsonic.com/np/</a>
New Zealand	<a href="http://www.viewsonic.com/nz/">www.viewsonic.com/nz/</a>	Pakistan	<a href="http://www.viewsonic.com/pk/">www.viewsonic.com/pk/</a>
Philippines	<a href="http://www.viewsonic.com/ph/">www.viewsonic.com/ph/</a>	Singapore	<a href="http://www.viewsonic.com/sg/">www.viewsonic.com/sg/</a>
臺灣 (Taiwan)	<a href="http://www.viewsonic.com/tw/">www.viewsonic.com/tw/</a>	ประเทศไทย	<a href="http://www.viewsonic.com/th/">www.viewsonic.com/th/</a>
Việt Nam	<a href="http://www.viewsonic.com/vn/">www.viewsonic.com/vn/</a>	South Africa & Mauritius	<a href="http://www.viewsonic.com/za/">www.viewsonic.com/za/</a>
<b>América</b>			
United States	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>	Canada	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>
Latin America	<a href="http://www.viewsonic.com/la">www.viewsonic.com/la</a>		
<b>Europa</b>			
Europe	<a href="http://www.viewsonic.com/eu/">www.viewsonic.com/eu/</a>	France	<a href="http://www.viewsonic.com/fr/">www.viewsonic.com/fr/</a>
Deutschland	<a href="http://www.viewsonic.com/de/">www.viewsonic.com/de/</a>	Қазақстан	<a href="http://www.viewsonic.com/kz/">www.viewsonic.com/kz/</a>
Россия	<a href="http://www.viewsonic.com/ru/">www.viewsonic.com/ru/</a>	España	<a href="http://www.viewsonic.com/es/">www.viewsonic.com/es/</a>
Türkiye	<a href="http://www.viewsonic.com/tr/">www.viewsonic.com/tr/</a>	Україна	<a href="http://www.viewsonic.com/ua/">www.viewsonic.com/ua/</a>
United Kingdom	<a href="http://www.viewsonic.com/uk/">www.viewsonic.com/uk/</a>		

## **Garantía limitada**

### **Proyector ViewSonic®**

#### **Qué cubre la garantía:**

ViewSonic® garantiza que, en condiciones de uso normales, sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si se prueba que un producto presenta defectos materiales o de fabricación durante el Período de la garantía, ViewSonic® se responsabilizará de la reparación o sustitución del producto por uno similar, lo que estime más oportuno. La sustitución del producto o las piezas pueden incluir piezas o componentes reparados o reconstruidos

#### **Garantía General limitada de tres (3) años:**

Sujeto a la garantía más limitada de un (1) año que se detalla a continuación, para Norteamérica y Suramérica: Garantía de tres (3) años para todas las piezas, excepto la lámpara, tres (3) años para mano de obra y un (1) año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor.

Otras regiones o países: Consulte a su distribuidor local u oficina local de ViewSonic® para obtener información sobre la garantía.

#### **Garantía de uso prolongado limitada de un (1) año:**

En instalaciones de uso prolongado, donde un proyector se utiliza más de catorce (14) horas como promedio diario, para Norteamérica y Suramérica: Garantía de un (1) año para todas las piezas, excepto la lámpara, un (1) años para mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor; para Europa: Garantía de un (1) año para todas las piezas, excepto la lámpara, un (1) años para mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor. Otras regiones o países: Consulte a su distribuidor local u oficina local de ViewSonic® para obtener información sobre la garantía. Garantía de la lámpara sujeta a términos y condiciones, comprobación y aprobación. Solamente se aplica a la lámpara instalada del fabricante. Todas las lámparas complementarias adquiridas por separado tienen una garantía de 90 días.

#### **Qué protege la garantía:**

Esta garantía solo es válida para el primer comprador.

### **Qué no cubre la garantía:**

1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
  - » Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, modificación no autorizada del producto o incumplimiento de las instrucciones suministradas con los productos.
  - » Uso incumpliendo las especificaciones del producto.
  - » Uso del producto para un uso distinto para el que ha sido diseñado o bajo condiciones que no son normales.
  - » Reparaciones o intentos de reparación por personas no autorizadas por ViewSonic®.
  - » Cualquier daño del producto debido al transporte.
  - » Desinstalación o instalación del producto.
  - » Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
  - » Uso de componentes o piezas que no cumplan las especificaciones de ViewSonic.
  - » Deterioros normales del uso.
  - » Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cargos de retirada, instalación y configuración.

### **Cómo obtener asistencia técnica:**

1. Para obtener más información sobre cómo recibir el servicio de garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic® (consulte la página “Servicio de atención al cliente”). Necesitará proporcionar el número de serie del producto.
2. Para obtener el servicio de garantía, deberá proporcionar la siguiente información: (a) el recibo de compra original con la fecha, (b) su nombre, (c) su domicilio, (d) una descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Envíe el producto en la caja original y con el porte pagado a un centro de servicio autorizado de ViewSonic® o a ViewSonic®.
4. Para obtener más información o el nombre del centro de servicio ViewSonic® más cercano, póngase en contacto con ViewSonic®.

### **Limitación de las garantías implícitas:**

No hay garantías, explícitas ni implícitas, que se extiendan más allá de la descripción aquí contenida, incluida la garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.



**Exclusión de daños:**

La responsabilidad de ViewSonic se limita al coste de la reparación o el cambio del producto. ViewSonic® no se hace responsable de:

1. Daños a otra propiedad causados por algún defecto del producto, daños basados en molestias, pérdida de uso del producto, pérdida de tiempo, pérdida de beneficios, pérdida de oportunidades de negocio, pérdida de bienes, intromisiones en relaciones de trabajo u otras pérdidas comerciales, aunque se avisara de la posibilidad de tales daños.
2. Cualquier otro daño, incidental, consecuente o de otro tipo.
3. Cualquier reclamación contra el cliente realizada por otra persona.

**Efecto de la ley estatal:**

Esta garantía le otorga determinados derechos legales. También puede tener otros derechos que pueden variar según la autoridad local. Algunos gobiernos locales no permiten limitaciones en garantías implícitas y/o no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que puede que las limitaciones y exclusiones anteriores no sean aplicables.

**Ventas fuera de Para EE.UU. y Canadá:**

Para obtener información y asistencia técnica relacionadas con los productos de ViewSonic® vendidos fuera de EE.UU. y Canadá, póngase en contacto con ViewSonic® o con su distribuidor local de ViewSonic®.

El período de garantía de este producto en China continental (Hong Kong, Macao, excepto Taiwán) está sujeto a los términos y condiciones de la tarjeta de garantía de mantenimiento.

Para los usuarios de Europa y Rusia, los detalles completos de la garantía proporcionada se pueden encontrar en: <http://www.viewsonic.com/eu/> bajo "Support/Warranty Information" (Soporte/Información de la garantía).

## **Garantía limitada en México**

Proyector ViewSonic®

### **Qué cubre la garantía:**

ViewSonic® garantiza que, en condiciones de uso normales, sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si se prueba que un producto presenta defectos materiales o de fabricación durante el Período de la garantía, ViewSonic® se responsabilizará de la reparación o sustitución del producto por uno similar, lo que estime más oportuno. El producto o las piezas de repuesto pueden incluir piezas, componentes o accesorios reparados o reconstruidos.

### **Duración de la garantía:**

3 años para todas las piezas, excepto la lámpara, 3 años para mano de obra y 1 año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer consumidor.

Garantía de la lámpara sujeta a términos y condiciones, comprobación y aprobación. Solamente se aplica a la lámpara instalada del fabricante.

Todas las lámparas complementarias adquiridas por separado tienen una garantía de 90 días.

### **Qué protege la garantía:**

Esta garantía solo es válida para el primer comprador.

### **Qué excluye y no cubre la garantía:**

1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
  - » Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, modificación no autorizada del producto, intento de reparación no autorizado o incumplimiento de las instrucciones suministradas con los productos.
  - » Cualquier daño del producto debido al transporte.
  - » Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
  - » Uso de componentes o piezas que no cumplan las especificaciones de ViewSonic®.
  - » Deterioros normales del uso.
  - » Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cualquier producto que muestre un estado comúnmente conocido como "imagen fantasma" causado cuando una imagen estática permanece mostrada en el producto durante un prolongado período de tiempo.
4. Cargos de configuración, prevención, instalación y desinstalación.

## **Cómo obtener asistencia técnica:**

Para obtener más información sobre cómo recibir el servicio de garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic® (consulte la página “Servicio de atención al cliente” adjunta). Tendrá que proporcionar el número de serie del producto, por lo que debe anotar la información del producto en el espacio proporcionado a continuación en el momento de la compra por si tuviera que hacerlo en el futuro. Conserve el recibo de compra para presentarlo junto con su reclamación de garantía.

### **Para sus registros**

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de documento: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_ ¿Adquirir garantía extendida? \_\_\_\_\_ (S/N)

En caso afirmativo, ¿cuándo expira la garantía? \_\_\_\_\_

1. Para obtener la asistencia técnica cubierta por la garantía, necesitará proporcionar (a) el recibo de compra original con la fecha, (b) su nombre, (c) su domicilio, (d) una descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
2. Lleve usted mismo o envíe el producto en la caja original a un centro de servicio autorizado de ViewSonic®.
3. Los costos de transporte de envío y devolución para productos cubiertos por la garantía serán pagados por ViewSonic®.

## **Limitación de las garantías implícitas:**

No hay garantías, explícitas ni implícitas, que se extiendan más allá de la descripción aquí contenida, incluida la garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

## **Exclusión de daños:**

La responsabilidad de ViewSonic® se limita al coste de la reparación o el cambio del producto. ViewSonic® no se hace responsable de:

1. Daños a otra propiedad causados por algún defecto del producto, daños basados en molestias, pérdida de uso del producto, pérdida de tiempo, pérdida de beneficios, pérdida de oportunidades de negocio, pérdida de bienes, intromisiones en relaciones de trabajo u otras pérdidas comerciales, aunque se avisara de la posibilidad de tales daños.
2. Cualquier otro daño, incidental, consecuente o de otro tipo.
3. Cualquier reclamación contra el cliente realizada por otra persona.
4. Reparaciones o intentos de reparación por personas no autorizadas por ViewSonic®.

Información de contacto para el servicio de ventas y autorizado (Centro Autorizado de Servicio) en México:	
<b>Nombre y dirección del fabricante e importadores:</b> México, Av. de la Palma #8 Piso 2 Despacho 203, Corporativo Interpalmas, Col. San Fernando Huixquilucan, Estado de México Tel: (55) 3605-1099 <a href="http://www.viewsonic.com/la/sopORTE/index.htm">http://www.viewsonic.com/la/sopORTE/index.htm</a>	
NÚMERO GRATIS DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA TODO MÉXICO: 001.866.823.2004	
<b>Hermosillo:</b> Distribuciones y Servicios Computacionales SA de CV. Calle Juárez 284 local 2 Col. Bugambillas C.P: 83140 Tel: 01-66-22-14-9005 E-Mail: <a href="mailto:disc2@hmo.megared.net.mx">disc2@hmo.megared.net.mx</a>	<b>Villahermosa:</b> Compumantenimientos Garantizados, S.A. de C.V. AV. GREGORIO MENDEZ #1504 COL, FLORIDA C.P. 86040 Tel: 01 (993) 3 52 00 47 / 3522074 / 3 52 20 09 E-Mail: <a href="mailto:compumantenimientos@prodigy.net.mx">compumantenimientos@prodigy.net.mx</a>
<b>Puebla, Pue. (Matriz):</b> RENTA Y DATOS, S.A. DE C.V. Domicilio: 29 SUR 721 COL. LA PAZ 72160 PUEBLA, PUE. Tel: 01(52).222.891.55.77 CON 10 LINEAS E-Mail: <a href="mailto:datos@puebla.megared.net.mx">datos@puebla.megared.net.mx</a>	<b>Veracruz, Ver.:</b> CONEXION Y DESARROLLO, S.A DE C.V. Av. Americas # 419 ENTRE PINZÓN Y ALVARADO Fracc. Reforma C.P. 91919 Tel: 01-22-91-00-31-67 E-Mail: <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>
<b>Chihuahua:</b> Soluciones Globales en Computación C. Magisterio # 3321 Col. Magisterial Chihuahua, Chih. Tel: 4136954 E-Mail: <a href="mailto:Cefeo@soluglobales.com">Cefeo@soluglobales.com</a>	<b>Cuernavaca:</b> Compusupport de Cuernavaca SA de CV Francisco Leyva # 178 Col. Miguel Hidalgo C.P. 62040, Cuernavaca Morelos Tel: 01 777 3180579 / 01 777 3124014 E-Mail: <a href="mailto:aquevedo@compusupportcva.com">aquevedo@compusupportcva.com</a>
<b>Distrito Federal:</b> QPLUS, S.A. de C.V. Av. Coyoacán 931 Col. Del Valle 03100, México, D.F. Tel: 01(52)55-50-00-27-35 E-Mail : <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>	<b>Guadalajara, Jal.:</b> SERVICRECE, S.A. de C.V. Av. Niños Héroes # 2281 Col. Arcos Sur, Sector Juárez 44170, Guadalajara, Jalisco Tel: 01(52)33-36-15-15-43 E-Mail: <a href="mailto:mmiranda@servicrece.com">mmiranda@servicrece.com</a>
<b>Guerrero Acapulco:</b> GS Computación (Grupo Sesicomp) Progreso #6-A, Colo Centro 39300 Acapulco, Guerrero Tel: 744-48-32627	<b>Monterrey:</b> Global Product Services Mar Caribe # 1987, Esquina con Golfo Pérsico Fracc. Bernardo Reyes, CP 64280 Monterrey N.L. México Tel: 8129-5103 E-Mail: <a href="mailto:aydeem@gps1.com.mx">aydeem@gps1.com.mx</a>
<b>MÉRIDA:</b> ELECTROSER Av Reforma No. 403Gx39 y 41 Mérida, Yucatán, México CP97000 Tel: (52) 999-925-1916 E-Mail: <a href="mailto:rrrb@sureste.com">rrrb@sureste.com</a>	<b>Oaxaca, Oax.:</b> CENTRO DE DISTRIBUCION Y SERVICIO, S.A. de C.V. Murguía # 708 P.A., Col. Centro, 68000, Oaxaca Tel: 01(52)95-15-15-22-22 Fax: 01(52)95-15-13-67-00 E-Mail: <a href="mailto:gpotai2001@hotmail.com">gpotai2001@hotmail.com</a>
<b>Tijuana:</b> STD Av Ferrocarril Sonora #3780 L-C Col 20 de Noviembr Tijuana, Mexico	<b>FOR USA SUPPORT:</b> ViewSonic® Corporation 381 Brea Canyon Road, Walnut, CA. 91789 USA Tel: 800-688-6688 E-Mail: <a href="http://www.viewsonic.com">http://www.viewsonic.com</a>



**ViewSonic®**  
*See the difference®*